

École des Hautes Études  
Commerciales,  
Coin Viger - St-Hubert

# LE COURANT

Fondé en 1887

MONTREAL, le 8 octobre 1920

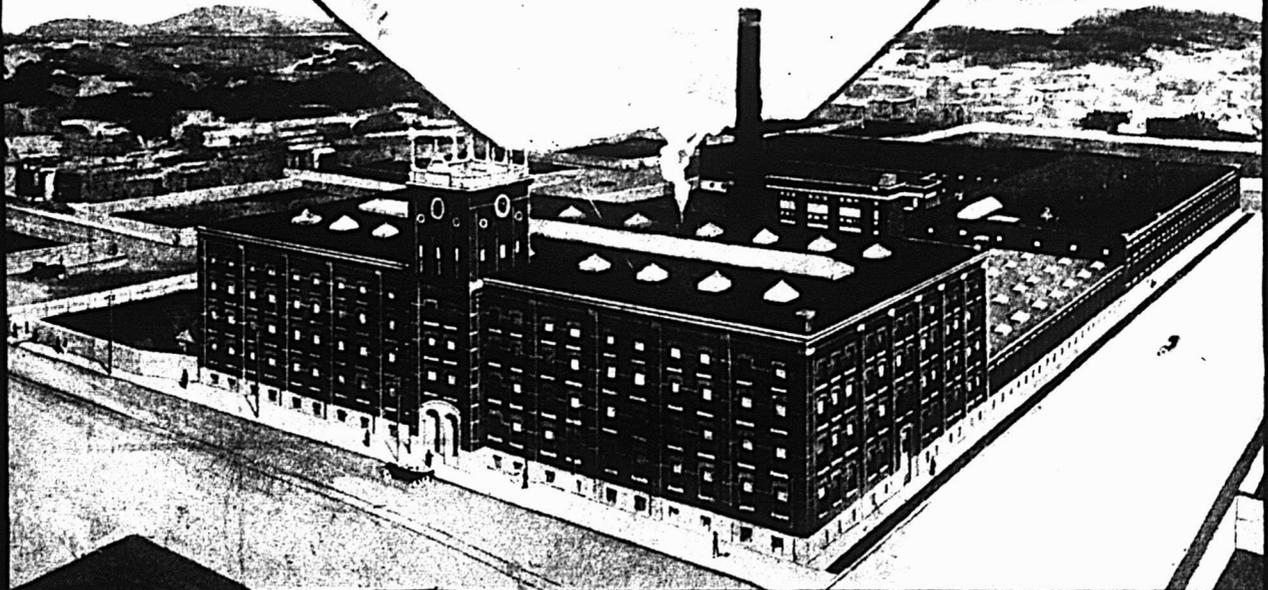
Vol. XXXIII—No 41

*Le Tabac qui  
a un cœur*



La qualité a été la fondation de Macdonald en 1858.  
Et la même vieille qualité se retrouve encore dans le "Cut  
Brier" et le "British Consols".

MANUFACTURES PAR  
W. C. MACDONALD, Reg'd., Inc.  
MONTREAL





## *Qu'est ce qui fait acheter les gens ?*

Vous êtes-vous jamais demandé ce qui influence les gens à acheter certains articles d'un usage journalier?

Le Poli O-Cedar par exemple.

Quelques-uns l'achètent parce qu'ils l'emploient avec satisfaction depuis des années. D'autres, parce qu'ils le voient grandement annoncé.

Beaucoup l'achète sur le recommandation de ses consommateurs satisfaits. Et quelques-uns, parce qu'ils le voient exposé d'une façon attrayante et invitante dans votre vitrine ou sur votre comptoir.

Avec tant d'influences en oeuvre pour la vente le poli O-Cedar, il est évident qu'un écoulement rapide, avec le bénéfice en résultant, doit naturellement s'en suivre.

**Channell Chemical Co., Limited  
TORONTO.**

# COMMUNITY PLATE

## Prenez votre part des ventes de COMMUNITY pendant la Semaine de COMMUNITY.

Préparez-vous à faire de grosses affaires du 6 au 13 novembre — la Semaine de Community.

Les couverts Community Plate seront étalés dans tous les meilleurs magasins de l'Atlantique au Pacifique, et toutes les maîtresses de maisons brûleront d'envie de venir en examiner toutes les pièces.

La Semaine de Community est votre meilleure occasion de faire de grosses affaires en Community Plate. Envoyez-nous le coupon pour recevoir la carte d'étalage de la Semaine de Community.

Placée bien en vue dans votre devanture, elle attirera des quantités de femmes dans votre magasin.

Préparez votre stock — mettez le Community Plate au premier rang. Il a si bon air dans les vitrines qu'il se vend tout seul!

Soyez sûr d'avoir un stock complet du Service Correct en Community. Il est certain d'être spécialement demandé.

Passez votre stock en revue et écrivez à votre marchand de gros sans plus tarder.

### Oneida Community Limited

Niagara Falls

On tario

Aussi Fabricants de la Oneida Community Par Plate.

**Oneida Community, Limited, Niagara Falls, Ont.**  
Veuillez nous envoyer tous les accessoires nécessaires pour étaler dans nos vitrines pendant la semaine de Community.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_

La Semaine de Community — 6 au 13 novembre.

# Deux raisons pour lesquelles les produits Eddy sont faciles à Vendre

1. **Qualité.** Le public sait que le nom d'Eddy est une garantie assurée de de la valeur pour l'argent. Et la qualité Eddy est toujours à la hauteur de la réputation d'Eddy.
2. **Publicité.** Des annonces constantes faites aux consommateurs développent la demande et font donner des résultats à tout éta-lage d'Eddy.

Ayez toujours en mains une bonne provision d'allumettes Eddy et d'articles en fibre durcie d'Eddy. Et faites savoir à vos clients que vous tenez et que vous recommandez ces produits célèbres à juste titre.

## The E. B. EDDY COMPANY, Limited

HULL, Canada

## Résultats!

**des deux côtés  
..du comptoir..**

Du côté du client, satisfaction avec l'économie, la pureté et les bonnes qualités de cuisson de "Easifirst".

De votre côté, plus d'affaires, plus de profits, des ventes plus rapides. "Easifirst" procure beaucoup d'ordres de répétition.

**Soyez prêts à fournir  
"Easifirst". Cela vous  
paiera.**



**Gunns**  
LIMITED  
TORONTO et MONTREAL

# La Marque "Quality"

**comporte tout ce que ce mot signifie**

La marque "Quality" illustrée ici est un symbole de bonté en fait de produits de céréales. Tous les paquets portant cette marque de fabrique "Quality" renferment un produit aussi bon que l'industrie humaine et des méthodes de fabrication modernes peuvent le faire.

## Les céréales de la Marque "QUALITY"

COMPRENNENT :

**Avoine Roulée**

En paquets et à la pesée.

**Farine d'Avoine**

(Toutes les grosseurs)

**Pois Cassés**

(Jaunes)

**Orge Mondé**

**Orge Perlé**

**Brose Meal**

**Farine de Gluten**

**Farine**

**Wheatlets**

## PRINCIPALES MARQUES DE FARINES

de Blé Dur

de Blé d'Hiver

Mélangée

"Rainbow"

"Our Chief"

"Gold Seal"

"Star"

"Hercules"

"White Dove"

"McLeod's Special"

Pour le Commerce Domestique et l'Exportation.

# Canadian Cereals and Flour Mills Co., Ltd

Minotiers et Commerçants de Grains

STRATFORD, CANADA

Adresse par câble: CANCEREAL

“Interrogez n'importe quel  
voyageur d'Épicerie  
en gros”

Au sujet du

**PALMOLIVE**

Il vous dira que Palmolive est un article courant qui se vend régulièrement avec une augmentation notable de jour en jour et de mois en mois, due à la qualité de Palmolive et de la foule de nouveaux consommateurs constamment créés par la publicité énergique Palmolive.

Il vous dira qu'il aime à vendre Palmolive à cause de la demande énorme qui existe à sa connaissance pour ce produit qui occasionne chaque fois des répétitions de ventes.

Palmolive est le Savon le plus profitable qu'un épicié puisse tenir en raison de son écoulement rapide. Il s'est affirmé depuis longtemps comme le nom le mieux connu et comme le savon le plus populaire sur le marché.

Demandez au premier voyageur d'épicerie en gros qui vous visitera de vous parler des ventes merveilleuses que les épiciers font de Palmolive.

THE PALMOLIVE COMPANY  
OF CANADA, Limited.  
Toronto, Ontario.



Nos biscuits font plus que de  
donner une satisfaction ordinaire

Nous voulons dire par là que nous nous efforçons dans nos procédés de manufacture non pas de produire un article d'une qualité assez bonne pour la vente, mais de produire un article qui donne une satisfaction maximum pour la valeur reçue.

Depuis plus de trente-cinq ans nous faisons affaires dans la Province du Québec, et nous nous sommes acquis une réputation qui vous permet d'offrir nos Biscuits Soda en toute confiance, sachant parfaitement qu'ils répondront aux besoins de vos clients et que vous n'aurez jamais de plainte à leur sujet.

Nos voyageurs sillonnent la Province en tous sens, porteurs de nos échantillons. Ils sont à votre disposition pour vous donner tous renseignements concernant les approvisionnements dont vous pouvez avoir besoin. Voyez-les donc à leur passage, ou bien écrivez-nous en nous demandant leur visite, ce qui ne vous engagera en rien.

Votre stock ne saurait être jugé comme complet, si vous ne tenez un assortiment de nos principales lignes de BISCUITS.

DEMANDEZ-NOUS NOS LISTES DE PRIX

**THE MONTREAL BISCUIT CO.**

Manufacturiers de Biscuits et Confiseries (2)  
MONTREAL

**Vin Tonique Sanator**



Véritable tonique pour  
malades.

Connu dans le monde entier.

Adressez vos commandes  
directement à

**Napoléon Morrissette**

16-18 Place Jacques-Cartier, Montréal.

# Le Shortening

**qui se vend**

Vous trouverez profit  
et plaisir à vendre

## le Shortening Cotosuet de Swift

VOUS pouvez le recommander en  
toute confiance en tous temps.

Sa qualité n'est pas affectée par les  
variations de température.

Il est mis en seaux sanitaires et com-  
modes (5 dimensions) pour garder  
sa fraîcheur première.

Facile à manipuler --- Profitable à  
vendre.

**Commandez-en à nos  
Voyageurs ou directement**



**La Compagnie Canadienne Swift, Limitée**

Toronto

Winnipeg

Edmonton.



# Le Ketchup aux tomates de CLARK

FAIT EN CANADA — PAR DES CANADIENS

Avons-nous besoin de vous rappeler M. l'Épicier, que le Ketchup aux tomates de Clark est absolument le meilleur Ketchup qui soit sur le marché aujourd'hui.

Il est employé sur toutes les principales lignes de chemin de fer et de navigation et dans les hôtels et restaurants les plus réputés dans toute l'étendue du Dominion. Sa vente est immense parmi le public en général — vos clients — et la vente va progressant.

PRENEZ VOTRE PART DE CE PROGRES

COMMANDEZ MAINTENANT.

## W. Clark, Limited

MONTREAL.

# Les populaires aliments marins de la "Marque Brunswick"



Sont justement le genre de délicieux poisson en boîte qui poussera vos ventes d'aliments marins d'une façon remarquable.

Ils sont préparés et emboîtés dans les plus sévères conditions d'hygiène avec du poisson de choix dès sa sortie des profondeurs de l'océan, et leur saveur appétissante jointe à leur qualité excellente et leur prix des plus raisonnables, les a mis au premier rang partout où ils ont été introduits. Faites une commande d'essai de ces articles à vente facile dès aujourd'hui.

1/4 Sardines à l'Huile.  
1/4 Sardines à la Moutarde.  
Finnan Haddies (boîtes ovales et rondes).

Harengs marinés.  
Harengs sauce tomate.  
Clovisses.

## CONNORS BROS., LIMITED.

BLACK'S HARBOR, N.B.



# Les confitures et gelées OLD CITY

voient leur faveur grandir tous les jours  
auprès du public consommateur.

Rien d'étonnant à cela, car leur saveur et leur pureté leur ont acquis depuis longtemps une réputation sans égale qui va croissant sans cesse.

Les clients satisfaits sont la meilleure publicité possible. Le consommateur qui a essayé un produit qui lui a plu s'empresse d'en parler à un autre et commence ainsi une chaîne ininterrompue de nouveaux clients.

C'est ce qui se passe inévitablement avec les

## Confitures OLD CITY

qui justifient d'ailleurs pleinement la faveur dont elles jouissent, car elles sont exclusivement composées de fruits purs et de sucre et préparées dans les conditions les plus hygiéniques dans une usine pourvue du matériel le plus moderne et le plus perfectionné.

Donnez aujourd'hui votre commande à votre fournisseur de gros.

FABRIQUEES PAR

# Old City Manufacturing Co., Reg'd

"Fabricant de la confiture trop bonne pour être cachée dans des boîtes de fer-blanc"

— QUEBEC, P. Q.



# Un client satisfait

EST LA CONSEQUENCE DE CHAQUE VENTE DE CIRAGE

## "NUGGET"

parce que vos clients, comme ceux de tout magasin du Canada, reconnaissent l'importance qu'il y a à employer un cirage qui, tout en donnant une meilleure apparence même aux chaussures les plus fines, les fait durer plus longtemps.

Profitez de notre grande campagne d'annonce au consommateur.

Le Cirage Nugget se fait en noir, tan, brun foncé, rouge mode et blanc.

Commandez-en une nouvelle provision, aujourd'hui.

## The Nugget Polish Co., Limited

219 Victoria St.,

TORONTO.

Quand un client demande des

# Grape-Nuts

il veut des Grape-Nuts.

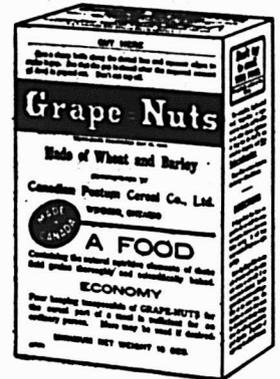
Pas d'autres céréales similaires. Aucune autre ne peut les remplacer pour un client régulier.

Chaque année compte un nombre beaucoup plus grand de ces clients réguliers dans votre localité. Tenez-vous donc bien approvisionné.

Les ventes sont certaines, et les bénéfices sont appréciables.

## " Il y a une Raison "

Canadian Postum Cereal Co., Ltd, Windsor, Ont.





**Une ligne accessoire profitable**

## **Les Remèdes de Famille CHAMBERLAIN**

Faites une commande d'essai de ces remèdes populaires recommandables et encaissez des bénéfices appréciables sur Chamberlain.

Il y a toujours une demande pour des remèdes efficaces, dignes de confiance, et vous trouverez que tous les remèdes Chamberlain ont une vente active et satisfaisante.

Il y a un grand nombre de ces remèdes parfaits que vous aurez intérêt à prendre en stock pour l'automne et l'hiver. Pourquoi ne pas nous écrire pour nous demander notre liste de prix ?

**Garantis exempts de produits nuisibles.**

# **Chamberlain Medicine Co., Limited**

**TORONTO.**

# CERISES ROUGES

## MARQUE

# DOMINION

Ces cerises délicieuses, choisies parmi les meilleures dans le district fruitier de Niagara, sont mises dans un sirop épais et sont garanties.

Leur qualité supérieure—leur emballage attrayant — les ventes répétées, font écouler rapidement cette ligne.

Préparez maintenant votre stock pour l'hiver.

Il y aura une grande demande, comme d'habitude, pour ce produit de la MARQUE DOMINION.

## Dominion Cannery, Limited

### Hamilton, Ont.

**Nous offrons pour livraison immédiate les marchandises suivantes :**

Poivre Noir	—	Poivre Blanc
Poivre Rouge	—	Gingembre
Cannelle en branche et moulue		Thym
Clou de Girofle		Serriette
Allspice (Piments)		Menthe
Epices de Ceylon		Epices
Muscade		pour Catsup
Borax		
Moutarde "Duffy"		
" " "Durham"		
Graine de Lin, Millet (Canary Seed)		
Cafés, Thés, etc., etc.		

**PRIX SPECIAUX POUR  
LE COMMERCE**

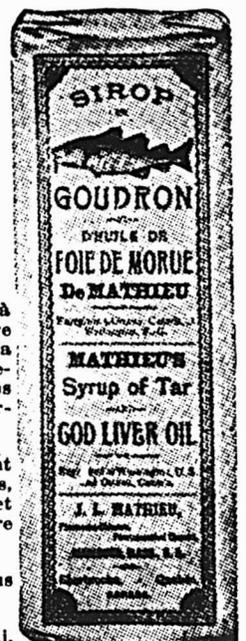
## J. J. DUFFY & CIE

117 RUE ST-PAUL OUEST, — MONTREAL

Manufacturiers de la Poudre à Pâte

### COOK'S FAVORITE

Les Remèdes de Mathieu ont prouvé leur efficacité.



Le sirop de Mathieu au goudron et à l'huile de foie de morue devrait être recommandé à vos clients pendant la saison d'automne pour les rhumes, refroidissements, etc., et en même temps il a un excellent effet tonique sur l'organisme.

Les Poudres Nervines de Mathieu sont excellentes pour la Nervosité; les fièvres, la névralgie, les maux de tête, etc... et ne devraient pas manquer dans votre stock.

Essayez de les vendre une fois et vous les tiendrez toujours en stock.

Commandez-en une provision aujourd'hui.

## LA COMPAGNIE J.-L. MATHIEU

Propriétaire.

SHERBROOKE, P.Q.



## Elimination d'une partie de la perte sur le sucre en vrac

Plus de soixante-quinze pour cent des produits d'épicerie vendus en Canada sont vendus en paquets et même il y en a quelques-uns que la ménagère ne peut acheter en vrac quand bien même elle le désirerait. Sa préférence notoire pour les produits en paquets de marque, dans la majorité des cas, ne peut être due à quelque indifférence quant à la valeur.

Le sucre représente une partie considérable des affaires de l'épicier. En tenant le sucre en vrac de nombreuses livres sont perdues par suite du coulage inévitable chaque fois qu'on le mesure ou de la déchirure des sacs en papier. Le temps que les employés prennent à peser et à envelopper, ainsi que le coût du papier, des boîtes et de la ficelle, tout cela sort de la poche de l'épicier et augmente ses frais généraux.

Le Sucre Lantic en cartons empaquetés à la machine et en sacs de coton est une garantie absolue contre le sucre répandu, les sacs en papier crevés et l'évaporation. Achetés par la Raffinerie en quantités énormes ils coûtent actuellement moins au détaillant et au consommateur que les sacs en papier et la ficelle du détaillant ainsi que le temps qu'il prend à peser et à envelopper les paquets.

Les cartons et sacs Lantic peuvent être livrés au consommateur sans être enveloppés.

Pour l'épicier vigilant qui se tient au courant du commerce le sucre en vrac est depuis longtemps considéré comme démodé.

**Atlantic Sugar Refineries, Limited**  
MONTREAL

# Cuts Grease

WHEN dish water is run in sinks, the grease congeals and sticks to the drain pipes. Use Snowflake as directed below; it will saponify and make the grease soluble in water.



Pour nettoyer l'évier ou les conduits de décharge.



Dissolvez de  $\frac{1}{2}$  à 1 paquet de Snowflake dans un seau d'eau bouillante et versez lentement dans l'évier. Cela enlèvera toute la saleté et toute la graisse.

**SOLUBLE à 100%**

Lorsqu'on jette l'eau de vaisselle dans l'évier, la graisse se coagule et colle après les tuyaux de décharge. Employez Snowflake comme indiqué ci-dessus; il saponifiera et rendra la graisse soluble dans l'eau.

Créer 294,697 acheteurs probables

# d'Ammoniaque SNOWFLAKE

Pour les Epiciers du Canada

L'annonce reproduite sur la page ci-contre parait en QUATRE COULEURS dans les publications suivantes:

	Circulation
Everywoman's World - - - -	104,336
MacLean's Magazine - - - -	62,113
Canadian Courier - - - -	47,385
Canadian Home Journal - - - -	40,434
Western Home Monthly - - - -	40,429
	<hr/>
	<b>294,697</b>
	<hr/> <hr/>

Avec une moyenne de quatre personnes dans chaque maison où entrent ces magazines, cette annonce sera vue par plus d'un million de personnes.

Deux choses vous restent à faire.

**DONNER A SNOWFLAKE UNE PLACE EN EVIDENCE SUR VOS RAYONS ET DANS VOS VITRINES**

**ET**

**CONTINUER LA CONVERSATION DE VENTES COMMENCEE DANS CETTE ANNONCE EN RECOMMANDANT SNOWFLAKE EN TOUTE OCCASION.**

Il y a un bénéfice appréciable dans chaque paquet.

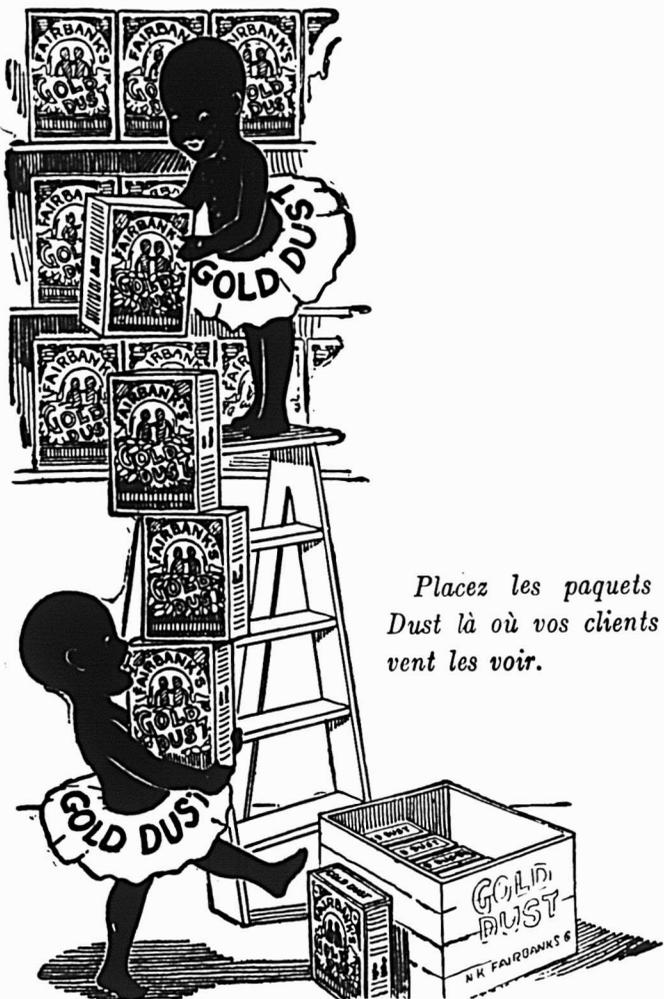
Pour les envois par lots de 5 caisses et au-dessus port payé.

## S. F. Lawrason & Co.

### London, Canada.

# Table Alphabétique des Annonces

<b>A</b>	Cowan . . . . Couverture Clément Meunier . . . . 43	<b>I</b>	Old City Mfg. Co. . . . 9 Omega . . . . . 46 Oneida . . . . . 3
American Pad . . . . 42 Assurance Mt-Royal . . 52 Auer Light Mfg Co. . . 44 Atlantic Sugar . . . . 13	<b>D</b>	Imperial Tobacco . . . . 21	<b>P</b>
<b>B</b>	Dominion Cannery Co. Ltd 12 Duffy, J. J. & Co. . . . 12 Doswell Lees & Co. Ltd . 54	<b>K</b>	Kearney Bros. . . . . 39
Barnett, G. & H. Co. . . 42 Beach Foundry . Couverture Banque Hochelaga . . . 50 Banque Nationale . . . 50 Banque Provinciale. . . 50 Banque Molsons. . . . 50 British Colonial Fire Ins. 52 Brodeur, A. . . . . 40 Brodie & Harvie . . . . 41	<b>E</b>	<b>L</b>	Palmolive Co. . . . . 6 Poulin & Cie Ltée . . . 40 Pigeon & Lymburner . . 52 Pure Cane Molasses . . 36
<b>C</b>	<b>F</b>	Lawrason & Co. . . . 14-15 Leslie, A. C. & Co. Ltd . 44	<b>R</b>
Can. Cereal Flour Mills Co. . . . . 5	Fontaine, Henri . . . . 40 Fairbank N. H. Co. Ltd. 16	<b>M</b>	Ramsay Paints . . . . 48 Renardicide, La . . . . 46
Canada Foundries . . . 43 Canadian Postum Cereal 10 Chamberlain Medicine . 11 Channell Chemical Co. . . . . . Couverture Canadian Salt . . . . 41 Cie d'Assurance Mutuelle du Commerce . . . . 52 Clark, Wm. . . . . 8 Connors Bros. . . . . 8 Côté & Lapointe . . . 40 Couillard, Auguste . . . 52	<b>G</b>	Macdonald Reg'd Inc. . . . . . . Couverture Mathieu (Cie J.-L.) . . . 12 McArthur, A. . . . . 43 Maxwells Limited . . . . 46 Morrissette . . . . . 6 Montbriand, L.-R. . . . 52 Montreal Biscuits Co. . . 6 Morrow Screw & Nut Co. 48	<b>S</b>
Gagnon, P. A. . . . . 52 Garand, Terroux & Cie . 52 Georgia Turpentine. . . 42 Gillette Safety Razor. . 20 Gunns Limited . . . . . 4 Gutta Percha . . . . . 47	<b>H</b>	<b>N</b>	Salada Tea Co. of Canada, Ltd . . . . . 18 Small's Ltd . . . . . 27 Stauntons, Ltd . . . . 48 Steel Co. of Canada . . 45 Still, J. H. Mfg. Co. . . 48 Sun Life of Canada . . 52 Sunbeam Chemical . . . 17 Simonds Saw . . . . . 43 Swift Canadian Co. . . . 7
Hatton D. & Co. . . . . 17 Hamilton Stove . . . . 49 Hobbs Mfg Co. . . . . 44		Nova Scotia Steel Co. . 43 Nugget Polish . . . . . 10	<b>T</b>
		<b>O</b>	Oceanic Oyster Co. . . . 19
			Tower Canadian Ltd . . 46



Placez les paquets Gold  
Dust là où vos clients peu-  
vent les voir.

## Elles y reviendront !

Rappelez le Gold Dust à une femme lorsqu'elle fait une commande et vous êtes assuré d'une vente. Elle appréciera aussi ce rappel.

Notre énorme publicité crée une grande demande pour ce produit "Fait en Canada".

**THE N.K. FAIRBANK COMPANY**

LIMITED  
MONTREAL

# P O I S S O N

## OUVERTURE DE LA SAISON D'AUTOMNE

La récolte abondante des pommes de terre va sûrement occasionner une demande considérable pour le poisson — Nous avons en stock toutes espèces de poissons frais,

aussi

### HUITRES

SUR COQUILLES

MORUE VERTE

SAUMONS

HARENGS

TRUITES, Etc.,

EN SAUMURE

### HUITRES

OUVERTES

NOS PRIX SONT TOUJOURS AVANTAGEUX.

**D. HATTON COMPANY, - MONTREAL**

LA VIEILLE MAISON DE GROS DE CONFIANCE.

## C'EST LE MOMENT DE METTRE "RIT" AU PREMIER RANG

La saison d'automne est l'époque où partout les femmes ressentent le plus grand besoin de Rit.

Une robe fanée à recolorer, des bas, des blouses, des robes d'enfants à remettre à neuf, des tentures et draperies à qui donner un nouveau regain de durée, même les chaussettes, les chemises d'hommes et les cravates attirent leur part d'attention.

Le mode d'emploi de Rit est si facile et si simple et ses résultats si agréables, qu'une femme en parle à une autre avec enthousiasme, et commence ainsi inconsciemment une chaîne sans fin de la meilleure publicité qui soit au monde et qui consiste dans l'éloge qu'une cliente satisfaite en fait à une autre.

Exposez les pains de Rit ainsi que les découpés dans vos vitrines, pla-



cez les cartes d'étalage et les boîtes de Rit sur votre comptoir. Faites remarquer à vos clientes que Rit lave et colore en une seule opération, qu'il fait le travail instantanément sans avoir à faire bouillir et que les couleurs sont bon teint.

Si vous avez besoin d'enseignes de magasin, de découpés, de cartes de comptoir, etc, en Français, en Anglais, ou dans les deux langues, faites-nous le savoir. Nous nous ferons un plaisir de vous les adresser gratuitement au reçu de votre demande.

**Sunbeam Chemical Co., of  
Canada, Limited.**

84-90 Jarvis Street, TORONTO.  
Egalement à New-York,  
Chicago et Los Angeles.

*Pas d'ébullition  
Couleurs fixes*

# RIT

*Prix de détail  
15 cents.*

**Vous n'avez rien à risquer avec**

# **"SALADA"**

Il n'y a pas de restrictions à notre garantie de remboursement. Vous prenez le bénéfice sur ce que vous vendez, et si à n'importe quel moment, pour n'importe quelle raison, vous désirez nous retourner n'importe quelle quantité de SALADA, vous pouvez le faire, à nos frais, et nous vous rembourserons le plein montant du prix d'achat payé.

Peut-il y avoir quelque chose de plus loyal?

Essayez une caisse de thé vert avec votre prochaine commande.

**Salada Tea Co., of Canada**  
**LIMITED**

# LES HUITRES

# “SALTESEA”

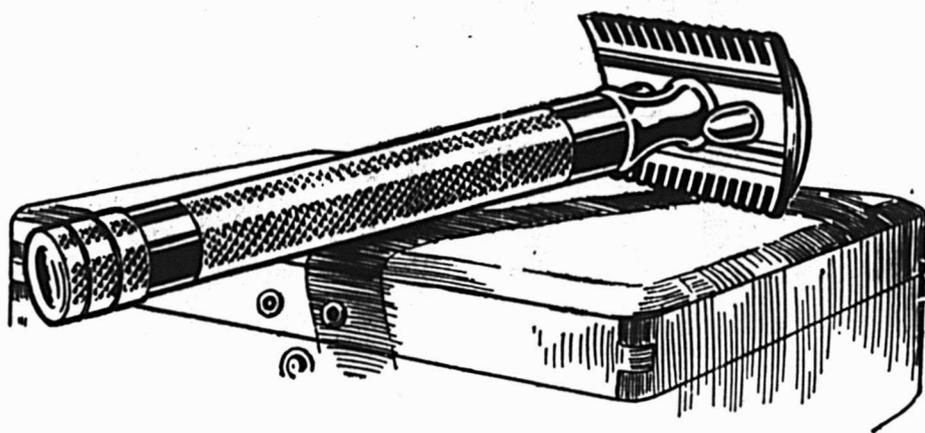
**En pots de verre directement  
de l'océan chez vous.**

Lisez l'opinion d'un épicier en vue:

“L'emballage en verre des “Saltesea” a prouvé qu'il était un réel facteur pour aider le détaillant à retirer un meilleur bénéfice de son rayon d'huîtres”, faisait récemment remarquer M. Rœve de la maison Michie & Co. de Toronto. “Je connais le prix coûtant exact ainsi que le bénéfice provenant de chaque vente. Il n'y a pas de mesure qui déborde, pas de coulage, pas de perte d'aucune sorte qui mange entièrement le bénéfice, et le client reçoit ses huîtres d'une façon propre et hygiénique qui conserve toute la saveur salée naturelle de la mer.”

Pouvons-nous ajouter votre nom sur notre liste déjà longue de détaillants satisfaits?

**THE OCEANIC OYSTER CO., OF CANADA LIMITED,**  
**Montréal**



# A VOTRE TOUR !

Il y a quelques années avant qu'on le connaisse et qu'on le comprenne, le rasoir de sûreté faisait sourire les gens.

Aujourd'hui

## PLUS DE VINGT MILLIONS DE RASOIRS DE SURETE GILLETTE SONT EN USAGE

parmi les nations de la Terre. C'est un merveilleux revirement d'opinion.

Les profits de la plus grande partie de ces ventes sont allés aux marchands de clientèle anglaise. Le marché Canadien-Français a été à peine effleuré.

C'est maintenant le tour du marchand Canadien-Français; il a devant lui un terrain pour ainsi dire vierge, et la meilleure occasion du monde.

Nous avons préparé un assortiment de cartes d'étalage spécialement pour nos marchands Canadiens-Français.

Vous pouvez vous les procurer en nous écrivant directement ou en les demandant à votre fournisseur de gros.

**Gillette Safety Razor Co. of Canada,  
*Limited***

**MONTREAL.**



# LE PRIX COURANT

## Journal Hebdomadaire

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Etc.

### EDITEURS

Compagnie de Publication des Marchands-Détailants  
du Canada, Limitée,

Téléphone: Main 3272

MONTREAL

Bureau de Montréal: 198 rue Notre-Dame Est.

ABONNEMENT	{ Canada . . . . .	\$3.00
	{ Etats-Unis . . . . .	\$3.50
	{ Union postale . . . . .	\$4.00

Circulation assermentée et audité par "Audit Bureau of Circulations".

Il n'est pas accepté l'abonnement pour moins d'une année.

Toute année commencée est due en entier.

Tout chèque pour paiement d'abonnement doit être fait payable au pair à Montréal.

Chèques, mandats, bons de Poste doivent être faits payables à l'ordre du Prix Courant.

Prière d'adresser les lettres, etc., simplement comme suit:

"LE PRIX COURANT", Montréal.

Fondé en 1887.

MONTREAL, vendredi 8 octobre 1920

Vol. XXXIII—No 41

### LE GOUVERNEMENT RENONCERAIT A LA TAXE SUR LES PROFITS COMMERCIAUX.

Un résultat du succès phénoménal de la taxe de luxe du Gouvernement est que la taxe sur les profits commerciaux, déjà réduite par le dernier Budget, sera probablement abandonnée. L'avis officiel d'une telle détermination devra au demeurant, attendre le discours du Budget de la prochaine session, mais de source semi-officielle et parfaitement digne de foi on sait que le cabinet a pratiquement décidé que cette taxe doit disparaître.

La taxe sur les profits ne laissera ni regret, ni bon souvenir. Née en un temps où il était de mode de considérer tout commerçant comme un "profiteur" et où la phrase creuse "la conscription de la richesse" était sortie à tout bout de champ, nulle forme de taxe inaugurée pendant ou depuis la guerre n'a été plus complètement impopulaire. Ce fut une véritable faillite et un désappointement général au point de vue de la production de revenus et une obstruction à l'industrie; son plus grand défaut fut qu'au lieu d'être payée par les soi-disants profiteurs, elle fut en réalité passée sur le dos du public, constituant un nouveau poids pour le consommateur et tendant à maintenir les prix élevés.

La logique de ce qui se produisit est simple.

Le manufacturier ajouta tout simplement la taxe à son prix au marchand de gros, le marchand de gros l'appliqua à son prix au détaillant, et le détaillant, à son tour en fit une obligation pour le public. Le gouvernement ne tarda pas à se rendre compte de cette pratique. Sir Thomas White qui au début était un chaud partisan de cette taxe fut fortement en faveur de son abolition l'an dernier, mais Sir Henry Drayton craignant que les nouvelles taxes ne

produisent pas ce qu'on en attendait, et réalisant que les revenus étaient d'importance vitale, n'eut pas le courage de supprimer une taxe qui, quel que fut le mal qu'on en pensât, apportait plusieurs millions au trésor. Il y eut aussi la considération politique. Un certain nombre d'unionistes libéraux de l'Ouest, réclamaient la guerre aux profiteurs, et le Gouvernement, n'ayant pas de révision du tarif en baisse pour les apaiser, était heureux de pouvoir leur donner la compensation d'une taxe sur les profits d'affaires partiellement continués.

Au prochain budget, la chose sera différente. Il y aura ample revenu pour payer toutes les dépenses ordinaires et de capital et pour réduire un peu la dette nationale; en outre, il y aura une révision suffisante du tarif pour permettre au ministre des finances de dire au parlement: "Si nous privons de manufacturiers d'un peu de protection, du moins ne lui laissons pas supporter la taxe des profits d'affaires."

### LA CONCURRENCE DES COOPERATIVES

Pendant l'année passée le détaillant légitime a eu beaucoup à combattre pour faire face à la concurrence des clubs coopératifs, des Fermiers Unis et aussi des organisations ouvrières. La plupart des observateurs perspicaces de la situation sont d'avis que ce mouvement de coopération dans la manutention des nécessités de la vie est quelque chose qui s'est développé comme conséquence du prix élevé de la vie et que ce n'est purement qu'un effort spasmodique, florissant pendant un temps mais qui s'éteindra graduellement.

Un rapport venu de la Fraser Valley, en Colombie Anglaise, semble venir confirmer cette opinion. Les

La Meilleure  
Cigarette  
@ 15¢

"Le Succès du Jour"  
CIGARETTES  
MILLBANK

Elles  
rapportent  
de bons profits

ranchers et fermiers de cet endroit se sont mis en coopération pour acheter de l'engrais pour leur bétail et autres produits alimentaires pour eux-mêmes, produits qu'ils pouvaient acheter en grosses quantités, s'efforçant ainsi d'éliminer autant que possible le détaillant. Mais le système n'a pas l'air d'y fonctionner de façon satisfaisante et il faut avoir recours au détaillant pour bien des lignes. Des plaintes se font entendre, en effet, laissant à deviner que la méthode d'achat de l'association laisse beaucoup à désirer.

Un rancher, membre d'un club coopératif de la Fraser Valley, dit que pour obtenir suffisamment de son, il est obligé de prendre plus des autres lignes qu'il n'en a réellement besoin et les membres qui le peuvent doivent prendre et payer ce qui a été refusé, ou ce qui a été commandé par des membres qui ne sont pas en mesure de payer ce qu'ils ont ordonné. Si le secrétaire reçoit un salaire, on jalouse sa position, et s'il n'est pas bien payé, il ne s'occupe pas des affaires comme le font les détaillants en général.

Le gérant d'un magasin à départements faisait récemment la remarque: "Nous avons certainement à nous défier du mouvement coopératif, mais pas tant que cela. Le service supérieur et le prix constamment raisonnable du détaillant ont tôt fait de vaincre le commerce d' amateur et les petites jalousies des coopératives."

Et c'est bien là, nous semble-t-il, que réside la solution du problème, le maintien régulier d'un bon service efficace et un traitement loyal et raisonnable des clients.

---

## LES MANUFACTURIERS CANADIENS ET LES QUESTIONS DU TELEPHONE ET DU TARIF.

La succursale montréalaise de l'Association des Manufacturiers Canadiens, qui a récemment envoyé un questionnaire à ses membres, a reçu 157 réponses opposées à l'augmentation des taux de téléphone telle que demandée par la compagnie Bell. Dans son ensemble, la moyenne des augmentations de taux, d'après les calculs faits pendant le mois dernier par chaque membre qui a rempli le questionnaire, indique que les nouveaux taux proposés signifieraient une hausse approximative de 180 pour cent sur les taux actuels. Les réponses donnent en détail le nombre d'appels faits au dehors, calculés d'après les taux nets actuels et ce que les mêmes appels coûteraient aux taux proposés. Ces augmentations varient de 50 pour cent, dans les cas de petites firmes, à 100, 150, 200, 300 et même dans un cas, à 800 pour 100 sur le tarif actuel. D'autre part, dans trois cas particuliers, les nouveaux tarifs signifieraient une diminution de 25 à 30 pour cent.

Il est à remarquer que dans la liste des manufacturiers qui ont répondu au questionnaire se trouve la Northern Electric, une filiale de la compagnie Bell. Elle a fourni des données pour un mois lesquelles montrent que ses dépenses de téléphone seraient portées de \$9,000 par année

à \$23,748.32, une augmentation de 150 pour 100 sur les taux actuels.

La Northern Electric est une des rares compagnies qui appuie sans réserve le système d'appels comptés comme étant le plus équitable et elle convient d'accepter le système de taux proposés. La plupart des autres réponses favorisent soit une modification du système mesuré ou y sont opposées complètement. Elles préconisent plutôt, si la chose est nécessaire, une augmentation du taux régulier actuel.

Les réponses au questionnaire feront partie du factum que présentera l'Association des Manufacturiers Canadiens à la Commission des Chemins de Fer lorsque celle-ci se réunira à Montréal vers le 9 du mois prochain.

### A propos du tarif.

Pas moins de dix-sept assemblées de divers groupes alliés à l'Association des Manufacturiers Canadiens ont été projetées pour la prochaine quinzaine, afin de préparer des brefs par écrit, lesquels seront soumis à la Commission du Tarif lorsqu'elle se réunira à Montréal. On s'attend à ce que, quand la Commission du Tarif arrivera à Montréal, le mois prochain, un document complet aura été préparé couvrant toutes les activités du commerce faisant partie de l'Association des Manufacturiers, ce qui aidera considérablement à condenser le travail de la Commission du Tarif.

Les assemblées suivantes ont été convoquées par l'Association, au Board of Trade, pour cette semaine: manufacturière d'articles en coton pour hommes, mercredi le 6, à 2 heures p. m.; manufacturiers de vêtements blancs pour femmes, jeudi le 7, à 2h.15; manufacturiers de courroies en cuir, jeudi, à 2 heures; manufacturiers de conserves de poissons, jeudi, à 4 heures; manufacturiers de produits en cuir, vendredi, à 2h.15. D'autres assemblées auront lieu plus tard dans le même but.

M. R.-N. McCormick, assistant gérant du département du tarif de l'Association, doit arriver à Montréal cette semaine et s'entendre avec les officiers et les membres sur la question du tarif.

---

## L'AUTO-RECLAME THERMOS

La "Thermos Bottle Company, Limited", dont le siège social canadien est à Toronto, 146 Wellington Street West, a eu l'ingénieuse idée publicitaire de faire ses livraisons dans un camion automobile spécialement carrossé et dont les lignes reproduisent la fameuse bouteille Thermos.

Cet auto est passé pendant des années dans les principales villes des Etats-Unis, d'un océan à l'autre. A présent, elle rappelle aux Canadiens la valeur merveilleuse des produits Thermos dans chaque maison, bureau, usine, camp, mine, club de pêche, club de chasse, infirmerie, etc., et il attire l'attention du public sur la commodité et l'économie des articles Thermos.



# L'ART DE LA VENTE AU DETAIL



Un vendeur d'articles pour dames, ayant placé devant une cliente une marchandise à quatre-vingts cents la verge qui semblait lui plaire, lui dit : "Je vais vous montrer à présent si vous ne préférez pas ceci qui est meilleur." Et ce disant, il mit devant elle une pièce d'étoffe supérieure à un dollar la verge en disant : "Ceci coûte vingt cents de plus la verge, mais comme vous le voyez la différence est justifiée par la qualité." Il fit une pause pendant un instant avant de mesurer l'étoffe à quatre-vingts cents et finalement la cliente se décida en faveur de l'article à un dollar.

Encore qu'il ne soit pas toujours bon d'inciter les clientes à acheter des marchandises de prix élevé, car une politique de ce genre généralisée pourrait être préjudiciable, cet exemple montre ce qui peut être fait en montrant tranquillement aux clients des marchandises qu'ils ne désirent pas avant de les avoir vues.

Ce n'est guère habile de demander brusquement : "Quel prix voulez-vous payer?" ou bien : "Voulez-vous un costume cher ou un costume bon marché?" Cependant, cette erreur est très commune. Cela peut-être interprété comme une insinuation que le client n'est pas capable d'acheter des marchandises d'un prix élevé, et de toutes manières, il est impertinent de demander ce que veut payer un client avant qu'il ait vu la marchandise. Une personne n'entre pas ordinairement dans un magasin dans le but de dépenser une certaine somme d'argent, mais plutôt pour voir des marchandises et décider ensuite ce qu'elle a à acheter.

Cependant, on peut généralement déterminer bien facilement quelle sorte de marchandise désire un client et ceci par un compliment plutôt que par une réflexion sur la capacité d'achat du visiteur. Si un vendeur observe soigneusement le genre de vêtements, de bijouterie, de garnitures, de chapeau que porte une femme, il peut se faire une idée bien nette du genre d'article qui sera préféré par elle, et il peut ainsi épargner du temps en effectuant la vente. Il est relativement aisé de dire par le costume d'une cliente et sa tournure générale si elle aime des choses qui sont gaies ou sombres, sans goût ou élégantes, conservatives ou du dernier mot de la mode excentrique. Cependant, dans cet examen, le vendeur devra prendre soin de ne pas fixer la cliente d'un oeil critique, car si celle-ci est habillée plutôt modestement ou à l'encontre de la mode, elle se montrera très susceptible sur ce point et sera froissée de ce regard par trop inquisiteur.

Ayant jugé de l'extérieur de façon aussi perspicace que possible, le vendeur peut commencer par montrer des marchandises d'un prix quelque peu plus élevé que ne semble le désirer la cliente. Si le prix est plus élevé que ce qu'elle veut payer, la cliente le dira et le vendeur saura à quoi s'en tenir. En général, il est préférable de se tromper en montrant des marchandises de prix élevé que de paraître méjuger la cliente en lui soumettant des marchandises à bas prix, comme si elle ne pouvait payer plus cher. La plupart des gens se sentent flattés quand le vendeur leur montre les plus belles choses et l'expérience est là pour prouver qu'il arrive souvent que des gens entrent dans un magasin pour acheter des marchandises bon marché et s'en vont satisfaits d'y avoir acheté quelque chose de meilleur.

## Une anecdote.

C'était une vieille femme et elle paraissait très baroque, cela ne fait aucun doute.

Mais c'était une visiteuse de magasin et comme telle, elle avait droit à la considération respectueuse et courtoise de tous. Peu importe combien baroque elle pouvait être, c'était le rôle des dames et des messieurs distingués ainsi que des vendeurs véritables de ne pas faire voir que son apparence leur paraissait extraordinaire.

Qu'arriva-t-il?

Il y eut des regards fixes et des sourires, des moqueries même. L'attention non seulement des vendeurs mais aussi des autres clients se porta sur ce vieux visage bizarre. En cette minute, le magasin descendit dans l'estime des gens bien éduqués qui étaient présents et il est fort probable qu'ils parlèrent de cet incident aux autres.

L'impolitesse montrait que ce magasin manquait de la réserve et du respect qui est la caractéristique de tout commerce bien ordonné. C'était mal. Cette vieille dame était la maman de quelqu'un. Comment auriez-vous aimé que votre propre mère fut traitée?

Dites-vous bien ceci : C'est que quelle que fut l'attitude des autres, vous eussiez dû avoir assez de fierté et respect de vous-même pour fixer cette personne ou en sourire d'une façon qui ne pût incommoder les autres.

La vieille dame ne se plaignit pas. Elle ne dit rien. Elle avait probablement trop de dignité pour laisser voir aux gens qu'elle était le moins du monde concernée dans l'attitude des autres. Peut-être pensa-t-elle en elle-même : "Je suis bien heureuse que mes filles et mes petites filles soient mieux élevées que ces jeunes personnes."

**Ce n'est que peu de choses, mais...**  
cela fait beaucoup de différence.

Etes-vous jamais entré dans une banque, un hôtel, un magasin ou quelque autre place et la personne préposée à répondre à vos désirs vous a-t-elle appelée par votre nom en vous recevant par un accueillant "Bonjour Monsieur Untel" au lieu de vous dire simplement "Bonjour"?

Et n'avez-vous pas été flatté de voir que vous étiez connu par votre nom, n'avez-vous pas été impressionné favorablement d'entendre qu'on vous prenait pour quelqu'un au lieu d'être considéré comme un anonyme de la foule.

C'est ainsi qu'il faut traiter les clients. Il n'y a pas de petites choses: Les grandes choses de la vie sont faites des petites, et appeler les clients par leur nom peut devenir une bien plus grande chose pour votre commerce que vous ne vous l'imaginez de prime abord. Et il n'est pas besoin d'être doué de façon extraordinaire pour faire cela; ce n'est qu'une question de porter attention aux noms et de se faire un devoir de les retenir.

Autre chose: cela donne aux réponses à vos supérieurs une meilleure tenue si vous leur dites: "Oui Monsieur Untel", au lieu de "Oui Monsieur", ou simplement "Oui".

Les gens ne vous diront pas qu'ils ont remarqué ces raffinements de conversation et de service, mais soyez sûr que ces choses vous feront classer comme une personne d'une culture supérieure.

---

## LES PRODUITS ALIMENTAIRES

Nous avons, au premier octobre dernier, dans les entrepôts de Montréal, 113,752 caisses d'œufs de différentes qualités. C'est une diminution de 10,994 caisses si on établit une comparaison avec le mois dernier et une diminution de 51,255 caisses si on compare avec le mois de septembre 1919. Nous avons cependant plus d'œufs frais que nous en avons le mois dernier. Nous avons reçu, sur le marché de Montréal, au cours du mois de septembre, 78,136 caisses d'œufs contre 123,505 caisses en septembre 1919, soit donc une diminution de 45,359 caisses pour cette année. Nos exportations ne sont pas très fortes, parce que les arrivages ont diminué sensiblement. Ainsi la semaine dernière nous avons exporté 13,888 caisses d'œufs vers l'Europe; nos exportations depuis le premier mai se totalisent à 121,148 caisses contre 137,204 pendant la période correspondante de l'an dernier.

C'est d'ailleurs la même chose pour ce qui est du beurre et du fromage. Ainsi la semaine dernière nous n'avons pas exporté un seul colis de beurre, tandis que nous en avons exporté 3,393 la semaine précédente. Le total de nos exportations depuis le premier mai est de 2,997 colis contre 45,037 pendant la même période de l'an dernier, soit donc une réduction de 42,000 colis.

Nos exportations de fromage pour la semaine dernière ont consisté en 25,174 boîtes. Depuis le premier mai nous avons expédié vers l'Europe 1,077,195 boîtes de

fromage, contre 878,067 pendant la période correspondante de l'an dernier.

Les prix demeurent pratiquement les mêmes. Il faut cependant enregistrer une légère diminution dans les prix du beurre et dans les prix des viandes fumées. Cette dernière diminution est due évidemment à la baisse dans les prix du lard.

---

## LES ETATS-UNIS ACHETENT DES RAISINS SECS POUR FAIRE DU VIN.

Jusqu'à il y a six mois environ les Etats-Unis étaient des acheteurs de peu d'importance en fait de raisins. La même situation qui existe avec les raisins ordinaires est maintenant manifeste avec les raisins de Corinthe, du fait des lois de prohibition en Amérique qui incitent à transformer le raisin et les "citrans" en vin.

Il y a quelques mois les Etats-Unis ont acheté presque tout le reste de l'ancienne récolte de Grèce, soit environ 4,000 tonnes qui sont expédiées de Grèce en ce moment.

La nouvelle récolte qui vient actuellement sur le marché sera absolument exempte de vieux stock et les cultivateurs anticipent des prix beaucoup plus élevés du fait du dégarnissement des vieux stocks et de l'augmentation de la demande aux Etats-Unis. Depuis janvier dernier, les Etats-Unis ont acheté en Grèce 18,000 tonnes de raisins secs. A ceci il convient d'ajouter la quantité achetée précédemment et les achats anticipés pour jusqu'à la fin de la saison qui porteront le total à environ 27,000 tonnes, alors que le chiffre d'achat de la saison précédente n'atteignait que 14,000 tonnes. Il devient donc évident que les Etats-Unis deviennent un concurrent dans le monde pour les raisins secs, ce qui est destiné à influencer les prix jusqu'à un certain point, car plus la demande augmentera aux Etats-Unis plus les prix monteront.

La nouvelle récolte est estimée à environ 110,000 tonnes, ce qui n'est pas considéré suffisant pour fournir à tous les besoins. Des envois de raisins secs de la nouvelle récolte sont maintenant en mer et atteindront le marché vers le milieu d'octobre.

---

## LE COMMERCE FRANÇAIS

Un indice du relèvement économique de la France nous est prouvé par les derniers chiffres du mouvement commercial dans ce pays, faisant voir que pour les huit premiers mois de l'année courante les exportations se sont élevées à \$2,881,000,000 comparativement à \$1,094,000,000 pour la période correspondante de 1919. Les importations se sont élevées à \$4,912,000,000, comparativement à \$4,458,000,000 en 1919. L'augmentation des exportations a permis à la France de réduire sa balance défavorable du commerce de \$3,154,000,000 qu'elle était en 1919 à \$2,031,000,000 pour les huit premiers mois de cette année.



# PHARMACIE-PARFUMERIE



## LE COMMERCE DE LA PARFUMERIE AU CANADA

Les nouvelles taxes de luxe annoncées par le Ministre des Finances le 16 mai, ont frappé sévèrement le commerce de la parfumerie et les industries alliées au Canada. Ces taxes ont été appliquées immédiatement. Elles sont payées par le consommateur et doivent être perçues par le détaillant quand il fait la vente. C'est la première fois que le Canada voit une pareille taxe, sauf les droits de régie sur le tabac et les alcools.

Ces nouvelles mesures comprennent une taxe de 2 dollars par gallon sur les produits suivants:

Jus de citron ou jus de fruits, fortifiés à l'alcool ou contenant plus de 25% d'alcool; alcools et eaux fortes de toutes espèces mélangés avec quelques ingrédients, ordinairement connus comme anodins; élixirs, essences, extraits, lotions, teintures, drogues, éthers ou spiritueux, essences de fruit, parfums alcooliques et alcools parfumés; Bay rum, eaux de Cologne et de lavande, lotions pour cheveux, eaux dentifrices, eaux de toilette, et autres préparations contenant des alcools de toutes espèces.

Ces taxes ont encore influencé la tendance des détaillants d'acheter avec prudence. Avec de telles marchandises, les stocks en magasin ne sont pas désirables à moins que l'on puisse promptement les retourner; et les vendeurs ont peur que le public réduise de beaucoup ses achats; en effet, cette diminution des achats est déjà effective.

\* \* \*

*Importations de France au Canada, d'articles de Parfumerie, Cosmétiques et préparations de toilette durant le mois de mars 1920 et durant les douze mois précédant mars:*

	Mars	12 mois précéd.
Parfums alcooliques et alcools parfumés, etc.; en bouteilles, flacons ou autres récipients contenant plus de 4 onces chaque . . . . .	\$ 5,925	\$121,481
Parfums alcooliques et alcools parfumés, etc.; en bouteilles ou flacons ne contenant pas plus de quatre onces chaque . . . . .	\$ 4,867	\$ 52,189
Huiles pour cheveux, poudres pour les dents et autres, eaux de lavages, pommades, pâtes et autres préparations parfumées, employées pour les cheveux, la bouche et la peau . . .	\$14,111	\$246,549
Pommades, odeurs de fleurs françaises, etc., importées dans des bidons de dix livres chaque au minimum . . . . .	.....	\$ 868

L'importation totale d'articles de Parfumerie, Cosmétique et de préparations de toilette durant ce mois, représentait 88,554 dollars, dont 10,153 dollars venant d'Angleterre, 53,138 dollars des Etats-Unis et 25,263 dollars des autres pays. Les totaux pour mars 1919 sont: Royaume-Uni, 8,468 dollars; Etats-Unis, 44,489 dollars; autres pays, 15,580 dollars; total: 68,537 dollars.

## LES PHARMACIENS ET LE COMMERCE DU TABAC

L'importance croissante des pharmacies comme distributrices des produits de tabac est mise en évidence de façon frappante par une enquête qui a été faite par le magazine national américain du commerce de pharmacie *Drug Topics*.

Des pharmaciens représentatifs, gros et petits, dans des villes d'importance différente et dans toutes les parties du pays, avaient été choisis à même une liste de 49,000 pharmaciens atteints par le magazine. Des moyennes furent faites de toutes les réponses, ce qui donne les chiffres suivants:

1. Ventes hebdomadaires de cigarettes, cigares et tabac, \$101.33. Le plus bas chiffre reçu fut \$6.00, et le plus élevé \$350.00 par semaine.

2. Les plus fortes ventes d'une même marque de cigarettes portèrent sur les Camels (il s'agit des Etats-Unis). Les Lucky Strike vinrent au second rang, puis ensuite une douzaine d'autres marques.

3. A la question combien souvent commandez-vous de cigares, cigarettes et tabac? il fut répondu dans les proportions suivantes: 50 pour 100 passent des commandes chaque semaine; 33 1/3 pour 100, toutes les deux semaines; et 8 1/3 pour 100, chaque jour. Certains commandent de petites quantités chaque semaine et placent de gros ordres une fois par mois.

4. Quelles sont les trois marques de cigares qui se vendent le plus, dans l'ordre de leurs ventes? Prière indiquer les prix.

Les marques de cigares qui se vendent le plus varient dans les différentes parties du pays. Quant aux prix cependant, et sans tenir compte de la situation locale, le cigare de 8 cents est de beaucoup le plus populaire. Le cigare à 5 cents et celui à 15 cents viennent ensuite dans l'ordre, le cigare à 10 cents venant au quatrième rang.

5. A combien se monte en moyenne chacune de vos commandes?

Cigares . . . . .	\$ 82.00
Cigarettes . . . . .	101.00
Petits cigares . . . . .	15.00
Tabac . . . . .	19.00

### UNE EAU DE TOILETTE ECONOMIQUE

On nous demande souvent une formule très simple d'eau de toilette ou de lotion pour les cheveux, facile à préparer et ne contenant pas d'alcool.

Voici deux formules très simples et dont le résultat est très satisfaisant pour une clientèle moyenne.

#### EAU DE TOILETTE

Prendre :

Gousses de vanilles hachées . . . . .	25 gr.
Borax cristallisé . . . . .	15 gr.
Glycérine . . . . .	100 gr.

Ajouter :

Eau . . . . . environ 5 litres

Faire bouillir le tout ensemble: filtrer sur papier ou sur coton hydrophile.

Ajouter alors que le liquide est encore chaud :

Sylvanol cristallisé . . . . . 5 gr.

Puis, après refroidissement :

Acétate de propyle . . . . . 1 gr.

Filtrer à nouveau à froid et mettre en bouteilles.

#### LOTION POUR LA CHEVELURE

Poudre de quinquina rouge . . . . .	50 gr.
Clous de girofle concassés . . . . .	25 gr.
Carbonate de potasse cristallisé . . . . .	15 gr.
Eau . . . . .	5 litres

Faire chauffer sans bouillir (à 90° centigrade environ) pendant une heure.

Filtrer, ajouter à chaud :

Sylvanol . . . . . 5 gr.

Ajouter à froid :

Essence de rhum artificielle . . . . . 15 gr.

Filtrer à nouveau et mettre en bouteilles.

### LA OLIVER-LEE, EN CHARGE DE LA VENTE DES PRODUITS DE LA VICTORY TOFFEE COMPANY LTD.

Le commerce apprendra sans doute avec beaucoup d'intérêt que la "Oliver-Lee Limited", corporation de service de vente, vendant exclusivement des confiseries, a été nommée gérante exclusive des ventes au Canada de la "Victory Toffee Company Ltd.", Toronto. C'est ainsi la troisième fabrique dont Oliver-Lee, Limited, contrôle la production, les deux autres étant la "Repette Factory" et la "Aromint Manufacturing Co., Limited". La Oliver-Lee, Limited, fait rapport d'affaires excellentes dans toutes les lignes.

### LES IMPORTATIONS DE TABAC

La valeur des importations est plus grande que jamais bien que la quantité importée soit un peu plus faible que l'an dernier.

Le tabac en feuilles non manufacturé forme le gros des achats du Canada à l'étranger. Sur la somme de \$14,673,550 représentant le total des achats de tabac et de produits manufacturés pendant l'année dernière, \$13,604,757 se rapportaient aux feuilles non manufacturées dont \$12,787,163 s'en allèrent aux Etats-Unis.

Une aussi grande proportion de nos achats de tabac faite pour des qualités non manufacturées indique que le fumeur canadien n'a pas été très en faveur des cigares et cigarettes importées, mais que les manufactures canadiennes ont été occupées à convertir les feuilles brutes en mélange de tabac, cigares et tablettes.

La proportion entre la quantité et le prix a changé considérablement l'année dernière, comme le montre le tableau suivant des importations en poids et valeur. Le Canada a acheté l'année dernière moins de tabac qu'en 1919, mais a payé beaucoup plus.

L'augmentation de la valeur totale d'une quantité moindre de marchandises indique la tendance des prix.

#### Total des importations

	Livres	Valeur
1917 . . . . .	18,495,854	\$6,092,538
1918 . . . . .	18,708,726	7,875,396
1919 . . . . .	25,626,472	11,815,350
1920 . . . . .	24,982,143	14,673,550

Sur le total de \$14,673,550 d'achat de tabac étranger on ne compte que \$1,066,793 pour les cigares, cigarettes et autres tabacs manufacturés.

Le total des achats du tabac sous toutes les formes faits en Grande Bretagne pendant l'année dernière a atteint \$506,690, ce qui représente une augmentation sur l'année dernière, mais qui est cependant en dessous des chiffres de 1918. Le Canada a acheté un total de \$976,870 de tabac et produits de tabac manufacturés de tous les autres pays ensemble, à l'exception naturellement des Etats-Unis qui ont fourni le grande majorité de nos importations de tabac.

Bien que les cigares de Cuba n'aient pas atteint pendant la dernière année fiscale la valeur de ceux importés en 1918 et n'aient dépassé que de bien peu la valeur des importations de 1919, les rapports subséquents des importateurs de cigares de Cuba pour les premiers mois de l'année courante indiquent un plus grand pourcentage d'augmentation.

Les importations de tabac à priser ont augmenté de valeur comparativement à 1919 et 1918, tandis que les tabacs hachés, dont la plus grande partie ont été achetés aux Etats-Unis, indiquent également une augmentation pendant l'année dernière.

Il est intéressant de remarquer que Hong Kong a fourni l'année dernière, en tabacs hachés, près du double

de la valeur de 1919, tandis que la grande quantité achetée en Orient était à peine égale à la moitié.

Le Japon, comme l'indiquent les chiffres des importations de 1920, est entré sur le marché canadien et est porté à part sur les tableaux de cette année, au lieu d'être compris comme autrefois dans la rubrique "Autres Pays".

Le Canada a acheté un total de \$11,929 d'articles de fumeurs au Japon pendant la dernière année fiscale, et il est probable que ce chiffre augmentera, car les rapports commerciaux indiquent que le Japon commence à se créer rapidement une grosse industrie dans ces articles.

Les cigarettes importées montrent une faible diminution de quantité, avec une augmentation de la valeur totale. Près des trois-quarts des cigarettes ont été importées de la Grande Bretagne.

### LE COMMERCE D'ÉPICERIE PRET A SUPPORTER LA BAISSÉ DES PRIX.

Le commerce canadien d'épicerie a été témoin de quelques baisses depuis deux ou trois semaines. Il ne faudrait pourtant pas en conclure qu'on doive s'attendre à une baisse immédiate de tous les produits alimentaires. Quelques-uns d'entre eux se maintiennent fermes et certains sont plus chers qu'ils n'étaient il y a un an, pour des raisons spéciales qui semblent devoir se prolonger.

Le sucre, la farine, l'avoine roulée, et quelques produits de viande sont parmi les lignes qui ont fait preuve de prix plus faciles. D'un autre côté, les lignes comme les raisins, les corinthes, les extraits, quelques variétés de noix, etc., sont plus chères et continueront à l'être pendant quelque temps encore.

Le commerce d'épicerie, tant de gros que de détail, s'attendait depuis plusieurs mois à cette baisse de prix des commodités, de sorte que le déclin du sucre, de la farine, de l'avoine roulée, etc., ne l'a pas pris par surprise. Les épiciers en gros ont commencé après le premier de l'an à réduire leurs stocks et ils n'ont pas en ce moment, en général, de gros approvisionnements des articles en baisse. Il y a bien entendu des exceptions, mais dans l'ensemble, le commerce d'épicerie en gros est en bonne position pour voir venir les événements et supporter la baisse graduelle qui doit ramener les commodités importantes à une base normale.

Les plus gros détaillants se sont chargés, au demeu-

rant, de fortes quantités dans plusieurs lignes au cours de l'année dernière, particulièrement dans des lignes comme les conserves et les confitures. Nombre de ces marchands ont de bons stocks en mains, mais dans la majorité de cas, ces stocks furent achetés à des prix bon marché et il n'est pas probable que le prix décline au-dessous du prix d'achat avant que ces stocks soient épuisés. Quant aux plus petits épiciers, ils ont acheté depuis des mois avec prudence; leurs stocks de chaque ligne ne sont pas très forts et il en est bien peu parmi ceux qui sont dans les affaires depuis quelque temps qui auront à subir des pertes. Tous les détaillants achètent actuellement avec précaution. Ceci implique qu'ils achètent fréquemment et par petites quantités. Les consommateurs achètent avec sagacité et les affaires d'épicerie au détail sont bonnes.

Le commerce en général s'attend à ce que les prix deviennent plus faciles graduellement et le danger d'une chute soudaine étant écarté, la voie qui doit nous ramener à la normale ne semble pas devoir être trop pénible. Il y a des lignes dont le commerce d'exportation est complètement tombé comme pour le lait en poudre, et les produits de conserve, ce qui laisse un plus gros approvisionnement disponible de ces marchandises pour le commerce domestique. Ceci encore précipitera la baisse des prix. Les marchands en vue prédisent généralement que les prix plus bas stimuleront la consommation des produits qui ont été hors des moyens des gens de bourse modeste pendant ces derniers mois. L'excellente récolte de tout le Canada et les bons prix qu'on en retirera sont sûrs de maintenir le commerce d'épicerie en bonne condition pendant l'année prochaine.

### ERREUR DE DATE

Par une regrettable erreur de composition les huit premières pages et les huit dernières du présent numéro du "Prix Courant" sont datées du 8 octobre 1916 au lieu du 8 octobre 1920. Par suite d'un malentendu dans la correction des revues, cette erreur ne fut découverte qu'après l'impression de ces seize pages. Nous prions nos annonceurs et nos lecteurs de rectifier mentalement cette méprise qui ne change rien au contenu du numéro et nous nous excusons vivement d'avoir à leur souligner cette transposition de date.



## Forest Cream

Il y a un grand nombre de marques de Beurre de sucre et de peanut sur le marché, mais il n'y a qu'une seule marque FOREST CREAM. C'est l'originale, fabriquée d'après une formule exclusive. Insistez auprès de votre marchand de gros pour qu'il vous fournisse la marque authentique.

**Small's Limited, 101 Rue Parthenais, MONTREAL.**

## Les Tribunaux

JUGEMENTS EN COUR  
SUPERIEURE

Prest-O-Service Ltd vs John Morrow, (Morrow Motor Ser. & S.), Montréal, \$120.

Brantford Computing Scales Co. Ltd. vs W. W. Roomey, Montréal.

Alfred Blanchette vs Arthur Blanchette et al, paieront \$8 par mois ch.à.

J. O. Lippé vs Major & Sylvestre, St-Laurent, \$1,084.

Edmond Abran vs J. A. Lemieux Montréal.

J. & W. Duncan Ltd vs Lucien Morin, (Morin & Frère), Cap de la Madéline, \$588.

Percival Plow & Stove Co. Ltd vs Hector Robitaille, Buckingham, \$540.

J. A. Vaillancourt vs Damien Fournier, Montréal, \$105.

Garand, Terroux & Cie vs R. P. Larocque, Montréal, \$516.

Romuald Proulx vs J. Adolphe Delage, Joliette, \$196.

Antoine A. Dufault vs Rosaire Prieur, Pointe-aux-Trembles, \$306.

Camille Tessier vs J. Ed. Grondin, Shawinigan Falls, \$100.

Dom Rubber System Quebec, Ltd. vs Fortunat Leblond, Ste-Cécile de W., \$250.

Normandin & Frères vs Rosario Loisselle, Montréal, \$109.

Intern. Bottle Exchange vs A. Bourque & Frère, Montréal, \$185.

Sam. Gruberman vs O. Beaupré, Montréal, \$186.

N. Perreault & Cie vs M. Clerc & Cie, Montréal, \$159.

Jos. Brousseau vs Domina Cusson, Montréal, \$139.

Félix Allard vs Hotel Plaza Ltd, Montréal, \$139.

Com. Plate Glass Ass. Co. vs E. P. Marnell, A. F. Marnell, Montréal, \$152.

Albert Berthiaume vs James M. Kennedy, Montréal, \$500.

Finley Smith & Co. vs Oscar Loisselle, Montréal, \$2,480.

Wallace & Wallace, Drummond Shirt Ltd., Montréal, \$1,766.

Henry N. Dessert vs Dame Alice Delabarre et vir, Montréal, \$322.

Isaac Rafak vs Louis Nurenberg et al, Montréal, \$110.

J. D. Fournier vs Ludger Perreault, Montréal.

Anselme Letang vs A. L. Shapero, Montréal.

Télesphore A. Primeau vs Mark McKerley, St-Paul d'Abbotsford, \$135.

Société St-Jean-Baptiste de Montréal vs Ville St-Michel, Ville St-Michel, P. W. McLagan et autres, Montréal.

Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd vs George Martel, Charles I. Guilbault, Montréal, \$114.

W. C. Pitfield vs H. O. C. Fitz-Gibbon, Montréal, \$502.

Parivière Inc. vs Henri Filliau, St-Faustin, \$535.

Fairweathers Ltd vs Evelyn Cartier, Montréal, \$1109.

Elder & Cowper vs Forster Motor Car & Mfg Co., Ltd, Maisonneuve, \$280.

Parivière Inc. vs L. P. Dubé, Station St-Evariste, \$735.

Charles H. Cahan vs Can. Car & Foundry Co., Montréal.

Julien Petre vs Arthur A. Sharp, Montréal, \$240.

Jas McCormick vs D. Labelle, R. O'Donnell, T.S., Montréal.

Garage Leduc & Cie vs J. A. Rousseau, Pointe-aux-Trembles, \$359.

Emery Brousseau vs Cité de Montréal et al, Montréal.

Joseph Poliquin vs Dame Delia Bergeron, épouse de Jos. Pélouquin, Rosario Lafleur, Montréal.

Robin Hood Mills Co. vs Dame J. Charon, épouse de Nap. Richer, Montréal, \$373.

Wilf. Dandurand vs Henri Beauchamp, Montréal, \$175.

Cont. Guaranty Corp. vs R. Smith, 19, Montréal, \$584.

Cont. Guaranty Corp. vs R. Smith, 1081, Montréal, \$584.

Cité de Westmount vs Dame A. Hudon, épouse d'Arthur Délisle, Montréal, \$90.

N. Sénécal vs L. P. Fortin, Montréal, \$147.

E. Rhéaume vs A. Alley, Montréal, \$312.

Asch Limited, Demandeur en garantie, vs Feature-Film Co. of Canada Ltd, Défendeur en garantie, Montréal.

Elias Elieff vs Jacobs Levin, Jacob Levin, Demandeur reconventionnel, Elias Elieff, Défendeur reconventionnel, Montréal, \$150.

Société Nationale de Fiducie vs O. V. A. Emond, Montréal, \$1134.

Outremont Hardware Co! vs Jos Paradis, Albert Paradis, (Paradis & Frère), \$118.

JUGEMENTS EN COUR DE  
CIRCUIT

F. A. Veitch vs Quebec Business College, \$16.

W. Dupuis vs A. Prgent, \$85.

H. P. Labelle & Cie Ltée vs Antoine Desmarteau, \$50.

Y. Laurin vs J. M. Flinn, \$32.

Mme A. Desjardins vs David Blais, \$15.

Mtd. Butcher's Supply Co. vs H. A. Corbeil, \$21.

C. Bisson vs A. A. Allaire, \$51.

J. L. Pomphery vs Edw. Davies, \$29.

H. Gareau vs L. P. Hamel, \$3.

C. W. Lindsay Ltd vs Dame G. R. Duhamel et vir, \$16.

American Fashion Co. vs Allies Reg'd, \$47.

C. W. Lindsay Ltd vs A. Crosbee, \$80.

N. A. A. Corbeil vs Jos. Guilbault, \$14.

Cohen Ltd vs Damase Morin, \$11.

J. Perron vs Aug. Bélanger, \$38.

G. Godbout vs Ls. Vaillancourt, \$42.

H. F. McAdams vs Wm. Samsfaçon, \$10.

J. D. Labrèche vs François Raymond, \$42.

Entreprise House Furnishing Co. vs Roch Mondat, \$46.

L. Marquis vs H. S. Frew, \$30.

Liverman's Reg'd vs John P. Coleman, \$18.

I. Schachter vs Alb. Bratton, Lachine, \$89.

E. Nerlich et al vs The Traders Co., Buckingham, \$20.

D. R. Ledoux vs P. A. Lalonde, Carrièreville, \$45.

Cie H. Fortier Ltée vs W. Lapointe, Israeli, \$80.

W. Lefebvre vs Aug. Bonnin, Joliette, \$24.

O. Boulay vs N. G. White, Lachine, \$99.

I. Diakonuck vs Chs Haywood, Lachine, \$39.

J. Johnston vs al vs C. L. Jones, High Water, \$28.

Beatty Bros. Ltd vs Leger Hardy, St-Basile, \$87.

Benson & Hedges Ltd vs Rivard & Co., Bagotville, \$87.

M. L. H. & P. Co. vs Edouard Nadeau, \$14.

M. L. H. & P. Co. vs Jos. Gagnon, \$30.

D. Aronovitch vs Antoine Arbec, \$10.

W. E. Earle vs J. H. Stockton, \$90.

H. Silverman vs Ovila Labelle, \$48.

J. L. Hutton vs J. E. H. Quipp, St-Faustin, \$12.

J. A. Laporte vs Hector Laporte, St-Paul, \$26.

R. Voyer vs Jas. Walsh, Verdun, \$15.

R. Voyer vs Wilmer Cave, Verdun, \$10.

E. Ménard vs P. M. Bryan, Verdun, \$28.

L. Dussault vs C. Newton, Verdun, \$24.

I. Schachter vs Oscar Boudrias, Lachine, \$26.

I. Schachter vs Anatole Coallier, Lachine, \$63.

Rockstein et al vs Jos. Gallant, St-Jean, Qué., \$64.

Renfrew Machinery Co. Ltd vs A. Jos. Boutin, St-Sabine, \$39.

C. Shea vs H. A. Rabeau, Lachine, \$50.

F. Meilleur vs Ulric Palardy, St-Laurent, \$15.

M. O. David & Cie vs G. Dujardin, \$22.

M. Mullek vs Jos Bédard, \$54.

B. Machlovitch Bros vs Art. Bouthillier, \$16.

Mde H. Desbiens vs Mde J. Cailler et vir, \$24.

Mde H. Lalonde vs Nicholas Manelli, \$70.

Mac D. Côté et vir vs Jos Lemire dit Marcellin, \$13.

Mde D. Côté et vir vs Evariste Lusignan, \$10.

H. Dorval vs Gabrielle Dubé, \$25.

E. Tatefsky vs Alex. Douglas, \$48.

H. Brunelle et al vs P. D'Ambrosio, \$17.

E. Lemire & Fils, Ltée vs Gust. Bertrand, \$41.

J. Denis vs Nap. Cartier, \$17.

J. A. Cardinal vs J. A. Boulanger & A. Onellette, \$26.

G. O. Barré vs J. C. Tétrault, \$90.

F. Bélair vs A. Martel et al, \$38.

A. Letang vs B. C. Sturgeon, \$55.

U. Perreault & Cie vs Emile Foisy, \$10.

Mde H. Gagné vs Wid. A. Bilodeau, \$51.

Idola Duchesne vs Art. Lemieux, \$12.

H. Kroll vs Max. Linetsky, \$34.

Z. Ratner vs Chs Eisenbat, \$52.

J. A. Robillard et al vs Jos Parent, \$17.

H. Lemire vs Raoul Martineau, \$15.

L. Rosen vs H. Segal, \$50.

A. Constantineau vs Ernest Desjardins, St-Michel, \$10.

J. S. Benoit vs Jos Locas, Montréal-Nord, \$33.

A. Charest vs Pierre Dufour, \$46.

A. Stockman vs Wm Mitchell, \$19.

J. W. Dufault vs Stanislas Valiquette, \$14.

J. D. Langelier vs A. Beauchemin, \$40.

L. Saloum vs Sam. Blank, \$96.

T. Gauthier vs Geo. Berthelet, \$29.

A. Cadieux vs Tomy Henos, \$45.

# Renseignements de Québec

## BUREAUX D'ENREGISTREMENTS QUEBEC

- Mariage—Geo. Landry à Dlle Félixine Fortier.  
 Vente—L'Oeuvre de Protection des Jeunes Filles à Corporation Immobilière 3937-3038A 3038B 2 3039-2 du Palais, 2754A St-Louis.  
 Transport et cession L.-P. Sirois à Gustave Giroux 1652 Jacques-Cartier, 828-827-829-830 Jacques-Cartier, p. 758 p. 759 St-Colomban.  
 Quittance—Dme J. M. Noël à Soc. de Patronage de l'Hôpital Tuberculeux.  
 Quittance—J.-Bte Côté à C. E. Boivin.  
 Quittance—Dme J. Uldéric Savard à J. A. Royer.  
 Vente—Robert McKay à Alex. McKay Co. Ltd, p. S. 24 St-Roch.  
 Vente—Succ. Hon. John Hearn à J. H. Paquet esq. 4031-4030 Montcalm.  
 Quittance—Banque Molson à Dme Vve J. Mastai Noël.  
 Quittance—Dr. U. A. Bélanger à Alex. Marcoux.  
 Vente—Séverin Houde à Grégoire Fitzback, p. 203 Beauport.  
 Mariage—Alfred Talbot à Dlle M. A. alias Annie Poliquin.  
 Quittance—M. et Mme A. P. R. Kerr.  
 Vente—Dme Vve Edmond Huot à P. H. Bouchard, 836-836 St-Roch.  
 Donat.—Dme Vve Elzéar Mercier et al à Daniel Mercier, p. 153 Beauport.  
 Vente—Jos. Thivierge à Firmin Letourneau, 4265-1 Montcalm.  
 Quittance—Joseph Thibault à Alexandre Côté.  
 Quittance—J.-Bte Côté à Octave Bédard.  
 Bail—Léon et Chs Brunet à Emile Bigaouette, p. 1471 Jacques-Cartier.  
 Vente—John Iserboff à John et Peter Sziemka, bloc 1-3-4 Senneterre.  
 Vente—P. D Manseau à Jos Clark, p. N. E. 1682 St-Sauveur.  
 Mariage—Alfred Morin à Dme Marie Lamontagne.  
 Mariage—Lauréat Auclair à Dlle Florence Blouin.  
 Main-levée—Dme Vve Pierre Lortie à Cie du Parc Maufils.  
 Quittance—Dlle Elizabeth Neville à Alliance Nationale.  
 Quittance—Dme Vve Prosper Verret à Jean Beaumont.  
 Vente—Dme Vve Prosper Verret à Jean Beaumont, p. 1054 St-Ambroise.  
 Déclaration—Dme Vve Napoléon Girard, 322 St-Ambroise.  
 Quittance droits—Perc. du Revenu à Napoléon Girard, 322 St-Ambroise.  
 Mariage—Symphorien Tremblay à Dlle Antoinette Blondeau.  
 Obligation—Dme J. G. Bacon à Dme Peter Brown jr ½ S. 1946 St-Pierre.  
 Main-levée d'hyp.—P. Demetre.  
 Obligation—Noé Moreau à Dme Vve Jos Moreau—Moreau 513-63 St-Roch Nord.  
 Quittance—Edouard Bouchard à Noé Moreau.  
 Main-levée part.—Le Prêt Hypothécaire à Parc Jacques-Cartier.  
 Obligation—Les Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus à Francis Bédard, 218 St-Colomban.  
 Mariage—Georges Rivest à Dlle Yvonne Blanchet.  
 Const. d'hyp.—Charles-Alph. Côté à Ludger Turcotte, ½ ind. 2571-1 C. St-Louis.  
 Hyp. gar.—J. Octave Naud à Roch Julien p. S., rang 10-15-14 Privat.  
 Donation—Dme James Denney et al à Odilon Rousseau, 65 p. 66-32 St-Edmond de Stoneham.  
 Convent.—La Com. Scolaire Charlesbourg à Jos. X. Paradis, 959 Charlesbourg.  
 Vente—Elz. Bourget à Jos Savard, p. 327 St-Ambroise.  
 Quittance droits—Perc. du Revenu à Succ. Dme H. Gagnac—Savard, 457 St-Roch.  
 Obligation—Jos Savard à Rebecca Turcotte, 328-327 St-Ambroise, p. 1 Valcartier.  
 Vente—L'hon. A. Malouin à Dme E. Lemieux, 357 Charlesbourg.  
 Vente—Art. Barbeau à Alexis Talbot 486-523 p. 524 St-Ambroise.  
 Obligation—Alexis Talbot à Alf. Falardeau, 486-523 p. 524 St-Ambroise.  
 Vente—Jos Doyle à Dme Royer Beaupré, p. 689 St-Ambroise.  
 Vente—Napoléon Bruneau et al à Ls Napoléon Boisclair, p. S. 18-17 rang 3, Royal-Roussillon.  
 Mariage—Eugène Nadeau à Dlle Flora Proulx.  
 Conv. et cess.—The St-Lawrence Vinegar Co. à Edouard Girard, 2102-45-2098 63 St-Sauveur.  
 Retroc.—Arthur Pouliot à Louis Giroux, 1346 Jacques-Cartier.  
 Mariage—Chs Huot à Marie-Anna Jean.  
 Mariage—J.-Paul Huot à Dlle Lauretta Boulanger.  
 Vente—Albéric Pelletier à Alfred Beauchemin, bloc 8-11 La Sarre.  
 Obligation—Dme Albéric M. Martel à Ls Jos Mathieu, 848 St-Roch.  
 Quittance—Dme Vve Joseph Collin à Joseph Marquis.  
 Quittance—Henri Delage à Dme John B. Wright.  
 Quittance—Dme Vve Jos Collin à Joseph Rioux.  
 Quittance—Ls Jos Mathieu à Dme Albertine M. Martel.  
 Vente—La Cie du Parc Maufils à Chs Henry Joyce 583-97 St-Roch Nord.  
 Cession—L'Hôtel-Dieu de Québec à Dme J. A. Tousignant, 4381-22A 22B Montcalm.  
 Quittance—Ed. Vadeboncoeur à Jos Thivierge.  
 Quittance—Dme Vve Flavien Jean à Ludger St-Pierre.  
 Quittance—Emile Bouchard à Georges Bolduc.  
 Quittance—Perc. du Revenu à Succ. Félix Beaulé, ½ ind. 1054 St-Sauveur.  
 Testament—Dme Félix Beaulé.  
 Déclaration—Félix Beaulé ½ ind. 1054 St-Sauveur.  
 Vente—Dme Vve Nap. Faucher à Elz. Déchéne, fils, 3-183, ½ ind. St-Sauveur.  
 Quittance—Louis Leclerc N. P. à John Denny.  
 Main-levée—Jos Douville à Dme Jules Bolduc.  
 Quittance—Marcel Parent et al à Dme Didyme Côté.  
 Quittance—Léonidas Langevin et al à Hec. Bédard et al.  
 Echange—Edm. Jér. Tessier Laplante à Hector Galarneau, p. 40 p. 45 Beauport.  
 Obligation—Hector Galarneau à Caisse Populaire de Courville, p. 40, p. 45 Beauport.  
 Obligation—Lauréat Poulin à Léonidas Langevin et al, p. 45 Beauport.  
 Jugement—P. T. Légaré vs Boulet.  
 Avis—P. T. Légaré vs Boulet, 687 St-Ambroise.  
 Vente—Firmin Letourneau à Dom. St-Pierre 4265-1 Montcalm.  
 Vente—Chs Daigle à Frs Beaumont, p. 45 St-Ambroise.  
 Mariage—Joseph Savard à Dlle Jeanne Yvonne Godbout.  
 Quittance—Dlle Obeline Marois à Joseph Vézina.  
 Quittance—Georges Alb. Vandry à Michael Lawrence Dohan.  
 Main-levée—Pierre Jobin à G. A. Vandry.  
 Vente—Jean Marcoux à Onésime Pronovost, p. bloc 59 Amos.  
 Obligation—Stephen Hugues à Soc. Prêts et Placements, Québec, 61-2 St-Colomban.  
 Obligation—Georges Belleau à Dme Vve William Martin, 511-97 St-Roch Nord.  
 Vente—Dme L. J. Joncas à Missionnaires Oblats de St-Boniface, 628-632-647-1396 Beauport.  
 Vente—P. J. Côté à Dme Frs Bouret, 3184 St-Jean.  
 Vente—Cléophas Bédard à Raoul Chenevert et al 640 Charlesbourg.  
 Transport—Dme J. Damase Pagé à Gustave Giroux.  
 Quittance droits—Perc. du Revenu à succession Dme Elzéar Turcotte 434-48-49-52-53 St-Roch Nord, 1526 ½ S. O. 1536 Jacques-Cartier, 2666 St-Louis 322-323 St-Sauveur, 1739-1740 Jacques-Cartier.  
 Vente—Dme Joséphine Boucher-Müller à Eng. Delisle, 508-507 St-Roch Nord.  
 Vente—J. E. Bédard à Nap. Moisan, 468A 25 Beauport.  
 Quittance—Dlle May Dawson à Dme Aileen Dawson Smith.  
 Déclaration—Elzéar Sanfaçon 12 13 4 Stoneham.  
 Quittance droits—Perc. du Revenu à Louis Sanfaçon, 12 13 4 Stoneham.  
 Quittance sub.—Elzéar Sanfaçon à Alf. Villeneuve.  
 Quittance—Alf. Villeneuve à Alexina Guilbault.  
 Vente—Nap. Binet à Antonio Ménard, p. S. 117 Beauport.  
 Vente—Nap. Côté à Adolphe Bélanger, p. 194.  
 Quittance—Achille Robert et al à Edmond Laplante.  
 Mariage—Maynard Berry à Bernadette Blondeau.  
 Mariage—Adjutor Bilodeau à Dlle R. A. Bégin.  
 Vente—François Laberge à Flavien Beaulieu, p. O. 496A Anc. Lorette.  
 Vente—G. A. Mead et al à Antoine Drolet, 4-4154 Montcalm.  
 Obligation—Ant. Drolet à Edouard Demers, 4-4154 Montcalm.  
 Mariage—J. E. R. L. Chouinard à Dlle M. A. V. Ouellet.  
 Obligation—Antoine Boutet à Isidore Giroux, 6A 6 Beauport.  
 Mariage—Laura Beaumont à Wilfrid Asselin.  
 Bail—Dme Arthur Poliquin 1514 Jacques-Cartier.  
 Quittance—F. C. Marquis esq. P. D. Manseau.  
 Transport—Arthur Cinq-Mars à Henri Bezner.  
 Quittance droits—Perc. du Revenu à Alph. Laberge, 531-4-3, Beauport.

## ENREGISTRES AU BUREAU DU PROTONOTAIRE DE QUEBEC.

*Déclarations de sociétés.*

Syndicat de Québec, marchand, Québec, Edouard Côté.  
 Louis Mercier & Cie, Québec—épiciers, R. N. Mercier.  
 Universal Products, marchand à commission, Québec — Raymond A. Murphy.  
 P. Lachance Enrg., plombier couvreur, etc, Québec — Aimé Guérard.  
 Labrador Fisheries, marchand général, Clarke City—Frank W. Clarke.  
 Quebec Shoe Hospital, cordonniers, Québec—Ollidor Grenier.  
 Thibault & Foley, marchands de bois, Lévis — L. Thibault, Philéas Foley.  
 B. L. G. Buffet, Enrg., restaurateurs, Québec—J. A. Lavoie, C. Gastonguay, jr.  
 La Cie des Remèdes Canadiens Enrg., Québec—J. E. Boivin.

*Dissolutions de sociétés.*

John C. Kaine & Son, marchands de bois.—John C. Kaine, Marle H. Kaine.  
 Louis Picard & Cie Enrg.,—Adélarde Bédard.  
 Pruneau & Cie Reg'd—A. L. Wade.  
 La Cie de Transport—Louis Philippe Mercier, Odilon Cloutier.  
 B. L. G. Buffet, Enrg.—Georges Bélanger, J. A. Lavoie, C. A. Gastonguay, jr.

## Renseignements de Sherbrooke

## ENREGISTREMENTS AU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE LA DIVISION DE SHERBOOKE

Pendant la semaine finissant le 2 octobre 1920.

**ACTES DE VENTES**

John Patenaude et uxor à Joseph Patenaude, lot 2b rang 9 Compton. Prix \$1.00 payé.  
 John Racey à Alfred Robert et Oliva Clément, lot 8b rang 2 Ascot. Prix \$6,450 payés.  
 Oame Eugène Fortier à Charles Maillé, lots 899-157-25, 107 et 108 quartier Est. Prix \$4,000 payés.  
 Sherbrooke Real Estate Co. à Dame J. A. Lemay, lot 1494-62 quartier Sud. Prix \$550 payés.  
 Eugène Flynn à Pierre Breton, ½ O. du lot 42 quartier Centre. Prix \$5,000 payés.  
 W. E. Mahon à D. O. E. Denault, lots 1810-1 et 2 quartier Sud. Prix \$30,000; \$5,000 payés.  
 François Delafontaine à Ludger Delafontaine, lot 16b-73 rang 9 Ascot. Prix \$1,271; \$171 payés.  
 Standard Chemical Co. Ltd à Frederick R. Cromwell, lots 1087, 1088, 1089, 1089a, 1090, 1072, 1073, 1074, 1075, 1043, 1044, 1011 Orford. Prix \$40,000; \$20,000 payés.  
 W. G. Lucy à Dame W. C. Worster, partie lot 431 Lennoxville. Prix \$2,500 payés.  
 James Wiggett à A. F. Wark, lot 303 quartier Est. Prix \$3,000 payés.  
 Onas Gagnon à Eugène Gervais, lot 181 et partie rue Dufferin, quartier Sud. Prix \$5,000; \$1,000 payés.  
 Eugène Gervais à P. H. Boudreau, lot 181 et partie rue Dufferin, quartier Sud. Prix \$6,000; \$500 payés.  
 Joseph Gagné à Allyre Genest, partie lot 161 Village de Compton. Prix \$6,800; \$1,000 payés.  
 N. N. Walley à Charles Frappier, lot 899-45 quartier Est. Prix \$225 payés.  
 J. B. D. Duford à E. H. Fortier, lot 67a quartier Est. Prix \$6,500; \$2,000 payés.  
 Dame Damase Bolduc à Joseph Vallée, lot 46 Village de Compton. Prix \$2,150; \$1,000 payés.  
 Sherbrooke Real Estate Co. à Stanislas Brière, lot 6-1 quartier Sud. Prix \$350 payés.  
 J. H. Poupart à J. M. Nault et J. O. Nault, lots 8-80 et 81 quartier Sud. Prix \$650 payés.  
 Joseph Krakowsky à Abraham Gillman, résidu du lot 1282 et partie du lot 1245 quartier Sud. Prix \$8,250 payés.  
 William Morris à F. P. Boucher, syndic, partie lot 372 Lennoxville. Prix \$215 payés.  
 Magog Woolen Mills Limited à Sherbrooke Pure Milk Co., partie lot 17 quartier Centre. Prix \$1,200 payés.  
 F. R. Cromwell à P. H. Gendron, lot 899-173, quartier Est. Prix \$300 payés.  
 Canadian Connecticut Cotton Mills. Ltd à Dame W. D. Grand, 60 pieds E lot 147 quartier Nord. Prix \$1.00 payé.

John Cannon à J. C. Smith, lots 8-12, 13 et 14 quartier Est. Prix \$1.00 payé.  
 W. E. Sykes à F. R. Bartlett, lot 15b 2 Ascot. Prix \$2,000 payés.  
 Succession C. G. Brown à Alphonse Goupil, lot 1537-29 quartier Sud. Prix \$375 payés.  
 John Billing à Joseph Champagne, partie lot 466 Orford. Prix \$75. payés.  
 Dr J. E. Noel à Hôpital Noel, lots 116 à 131, tous deux inclusivement et droits sur la rue Ives et l'avenue Robertson, quartier Est. Prix \$49,300, payés par 493 actions du capital-actions de ladite compagnie.

**HYPOTHEQUES**

Charles Maillé à Dame Stanislas Fortier pour \$2,000, affectant les lots 899-157-25, 107 et 108 quartier Est.  
 Wilfrid Aubé à Dame Valérie Morin pour \$800, affectant les lots 216 et 316 Orford.  
 Dame W. C. Worster à James McKelvin pour \$2,200, affectant partie lot 431, Lennoxville.  
 Dame Alfred Gagnon à Alphonse Lepage pour \$525, affectant lot 899-8 quartier Est.  
 Joseph Bourque à Joseph Bergeron pour \$300, affectant lot 432 Orford.  
 Trefflé Rouillard à Joseph Tanguay pour \$4,000, affectant lot 13a rang 7 Compton, et partie lots 142 et 143 village de Compton.  
 Abraham Gillman à J. K. Edwards, in trust, pour \$5,000, pour \$5,000, affectant résidu du lot 1282 et partie 1245 quartier Sud.  
 Dame W. D. Grant à Sherbrooke Loan & Mortgage Co. pour \$3,000, affectant 60 pieds E. lot 147 quartier Nord.  
 Philias Casse à Delle E. C. Têtu et al, pour \$500, affectant lot 335 quartier Nord, et ¼ Nord des lots 1396 et 1397 quartier Sud.  
 Armand Lagacé à Arthur Ménard pour \$1,000, affectant lot 1b rang 1h Ascot.  
 Joseph Leblond à Edmond Quintal pour \$2.50, affectant lot 395-15 quartier Est.

**DECHARGES**

Dame Stanislas Fortier à Dame Eugène Fortier de l'hypothèque du 11 juillet 1919.  
 Dame Mériele Grenier à Azarias Grenier de l'hypothèque du 20 novembre 1915.  
 Henry Veilleux à Adonias Dutil de l'hypothèque du 7 octobre 1919.  
 Dame J. A. Planche à Succession R. A. Oughtred de l'hypothèque du 18 octobre 1919.  
 A. S. Loring à Trefflé Rouillard des hypothèques des 7 janvier 1913 et 14 mai 1912.  
 Succession J. S. Mitchell et al, à W. H. Campbell, de l'hypothèque du 6 août 1912.  
 Joseph Fontaine à Thomas Roy de l'hypothèque du 22 septembre 1919.  
 Urgèle Meunier dit Lagacé à Armand Meunier dit Lagacé de l'hypothèque du 13 novembre 1914.

**ACTES DIVERS**

Acte de fidéi-commis par l'Hôpital Noel à Canadian Bonds Company pour \$50,000, comme garantie hypothéquée sur les lots 116 à 131, tous deux inclusivement, et droits à la rue Ives et l'avenue Robertson, quartier Est.  
 Procuration par Standard Chemical Co. Ltd. à Roland Laramee, lui donnant pouvoir de vendre les lots 1087, 1088, 1089, 1089a, 1090, 1092, 1084, 1073, 1074, 1075, 1043, 1044 et 1011 Orford, pour le prix de \$40,000, à Frederick R. Cromwell.  
 Bail par J. M. Nault et al à Dr H. H. Fréchette pour 8 mois de partie du lot 1265 quartier Sud, pour \$50 par mois pour ledit terme.  
 Bail par J. A. Leblanc et Ernest Sylvestre à F. W. Woolworth Co. Ltd. pour cinq ans de partie des bâtiments sur le lot 223 quartier Centre, pour \$18,000 pour ledit terme.  
 W. R. Webster à Frederick Pearson bail pour un an de partie des bâtiments sur le lot 394 quartier Nord, pour \$240 pour ledit terme.  
 Rectification par Cléophas St-Cyr et Charles Paradis, affectant les lots 280 et 281 rang 1 Ascot.  
 Procès-verbal établissant la délimitation entre les parties du lot 334 Orford, appartenant à Edouard Perreault et Emery Fontaine.  
 Contrat de mariage entre Joseph Ovila Chartier et Delle Marie Antoinette Francoeur, stipulant séparation de biens.  
 Association par Owen J. McCoy et William A. Sawyer sous le nom de "The Southern Electric Co."

## BREFS EMIS (Cour Supérieure)

- P. E. Choquette vs R. E. Richardson, Sherbrooke, \$5,000.00.  
 P. Sinotte vs Brompton L. & Mfg. Co., Bromptonville, \$2,564.  
 T. Loignon vs A. J. Petery et al., Thetford Mines, \$3,000.00.  
 J. Lebel vs Louis Roy, Barford, \$376.40.  
 A. Dumais vs A. Belleval, Sherbrooke, \$113.00.  
 E. A. Akhurst vs E. J. Getty, Stanstead, \$114.50.  
 L. Baron vs Brompton P. & P. Co., Montréal, \$3,109.35.  
 O. A. Bégin vs Ovilla Lapalme, Roxton Pond, \$290.65.  
 R. Gardner vs O. Couture, Wolfestown, \$610.50.  
 Banque Nationale vs L. Fournier et al., Stanstead, \$285.00.  
 Banque Nationale vs T. Madore et L. Madore, Barnston, \$360.00.  
 J. N. Boisvert vs F. Audet, Orford, \$126.02.

## BREFS EMIS (COUR DE CIRCUIT)

- J. P. Tobin vs P. St-Martin, Bromptonville, \$33.72.  
 T. Demers vs W. Girard, Disraeli, \$63.40.  
 T. Brazenall vs J. C. Morrison, Lingwick, \$10.00.  
 S. et W. Fortier, Ltée vs G. Courchesne, Sherbrooke, \$78.70.  
 E. E. Clément vs J. Arguin, Sherbrooke, \$22.50.  
 M. Echenberg et al, vs A. Allaire, Sherbrooke, \$28.00.  
 Legault, Thomson Co., vs N. Lacroix et al. Sherbrooke, \$82.75.  
 Clarke et Stewart vs E. S. Baker, Sherbrooke, \$67.00.  
 Denault G. et P. Co., vs Corporation Cité de Sherbrooke, \$82.50.  
 Goupil Ltée vs E. F. Houle, Cookshire, \$54.35.  
 C. W. Chute vs C. P. Ry., Montréal, \$72.00.  
 A. J. Mady vs L. P. Bail, Sherbrooke, \$25.75.

## JUGEMENTS (COUR SUPERIEURE)

- D. S. Bachand vs W. Charest, Barford, \$213.00.  
 L. Perpalst vs W. Gendron, St-Elie d'Orford, \$343.60.  
 C. C. Cabana vs J. E. Plourde, Windsor, \$301.25.  
 C. C. Cabana vs C. Maguire, Sherbrooke, \$492.50.  
 W. Lussier vs P. Robert et al, Magog, \$375.00.  
 A. Blouin vs A. Emond, Québec, \$147.24.  
 P. E. Beaudoin vs H. C. Leech, Sherbrooke, \$247.84  
 O. Picard vs J. A. Girard, Mégantic, \$50.00.  
 G. Richer vs B. Dorval et al, St-Geo. Windsor, \$303.00.

## JUGEMENTS (COUR DE CIRCUIT)

- A. C. Demers vs J. E. Bengle, St-Hyacinthe, \$76.40.  
 J. Trudeau vs P. Goudreau, Sherbrooke, \$55.00.  
 D. W. Stenson vs C. J. Wilson, Sherbrooke, \$78.00.  
 W. Lazure vs P. Bernier, East-Angus, \$13.10.  
 C. O. Saint-Jean vs O. Darche, Sherbrooke, \$28.55.  
 J. A. Bell vs E. Bélanger, East-Angus, \$15.00  
 A. J. Marcoux vs F. J. Paquin, St-Edwidge, \$70.40.  
 E. A. Kingsley vs F. Wilder, Sawyerville, \$61.45.  
 H. Cohen vs L. Cirino, East-Angus, \$22.30.  
 D. Duffy vs L. Walker, Cookshire, \$14.92.

## Renseignements d'Arthabaska

## ACTES ENREGISTRES AU BUREAU D'ENREGISTREMENT D'ARTHABASKA

Du 27 septembre au 2 octobre 1920.

- Vente—Abelda Trottier à Alfred Morin, 4e, 10e rg et 4e, 9e rg, Stanfold, \$7,500; \$3,500 a/c.  
 Vente—Oscar Girouard à Alphonse Brisson, p. 11e rg, Stanfold, \$500, payées.  
 Vente—L. Nap. Boisclair à Willie Leahey, ps. 15c, 11e1 rg, Stanfold, \$150 payées.  
 Vente—L. Nap. Leclerc à Zotique Pinard, p. 17b, 7e rg, Stanfold, \$2,500; \$1,800 a/c.  
 Obligation—Zotique Pinard à Mme Marie Verville, p. 17b, 7e rg, Stanfold, \$800.  
 Vente—Elie Raiche à Nestor Raiche, p. 826, Warwick, \$300 payées.  
 Vente—Mme Delvina Hamel à Edouard Miville, p. 155 et p. 156, Ste-Victoire, \$2,500; \$1,400 a/c.  
 Vente—Arthur Perreault à Ernest Verville, 764, Tingwick, \$2,250; \$1,150 a/c.  
 Vente—Rodolphe Baril à Eldéar Corriveau, p. 9, St-Paul, \$90 payées.  
 Donation—Sinai Daigle à Pierre Daigle, 241 et 275 Saint-Christophe.  
 Vente—Ludger Beaudoin à Amable Houle, 178, Ste-Victoire, \$1,600; \$500 a/c.  
 Mariage—Louis Dupont et Mlle Rose Gauthier, communauté de biens.

- Vente—Léon Plante à Sauveur Plante, p. 22, 11e rg, Simpson, \$1,600; \$500 a/c.  
 Obligation—Calixte Champagne à Mme Véronique Dumontier, p. 13, 11e rg, Simpson, \$800.  
 Promesse de vente—Lucien Poitras à Eménil Masson, p. 85, et 90-91, Horton, \$11,000; \$3,500 a/c.  
 Vente—Omer Leclerc à Lucien Leclerc, 304, Bulstrode, \$1,500; dûes.  
 Vente—Omer Leclerc à Gaston et Roland Leclerc, p. 398 et 399, Bulstrode; dûes.  
 Testament—Mme Héloïse Rheault à Omer Leclerc, aucun immeuble.  
 Mariage—François Desharnais et Mme Virginie Dupuis, avec hypothèque sur 1/2o. 24c, 9e rg, Stanfold, \$600.  
 Donation—Adolphe Deshaies à Lucien Deshaies, 419, Bulstrode.  
 Déclaration d'hérédité—Honoré Binette à mineure Simonne Binette, 1/2 ind. 36, Ste-Victoire.  
 Vente—Mme M. Louise Cardin à Philippe Lévasseur, 781, Warwick, \$3,000; \$500 a/c.  
 Résiliation—Mme Marie Girouard remet à Mme Julie Girouard, p.s.o. 258, Princeville.  
 Titre—Shérif D.A. à Mme Marie-Louise Cardin, p. 139, Ste-Victoire, 660 et 781, Warwick, \$2,625 payées.  
 Mariage—Wilfrid Martel et Mlle Evangéline Marchand, séparation de biens.  
 Vente—Elphège Raymond à François Gagnon, 24d, 8e rg, Stanfold, \$1,500; \$1,018 a/c.

PENTES PAR LES SHERIFIS DE LA PROVINCE.  
ARTHABASKA

H. H. Guay Ltée vs Emile Gélinas, failli, et Bédard et Bélanger, curateurs. Vente à la porte de l'église paroissiale de St-Séraphin, le 3 novembre 1920, à midi.

Dame B. Bouchard vs Elphège Boucher. Vente à la porte de l'église paroissiale de St-Valère de Bulstrode, le 12 octobre 1920, à 10 heures du matin.

## BEAUCE

J.-Bte Raymond vs Napoléon St-Onge. Vente à la porte de l'église de la paroisse de Notre-Dame du Mont Carmel le 3 novembre 1920, à 10 heures du matin.

## MONTMAGNY

J.-Bte Lebel vs La Compagnie d'Aqueduc du Cap St-Ignace, Limitée. Vente à la porte de l'église de la paroisse du Cap St-Ignace, le 21 octobre 1920, à 10 heures du matin.

## MONTREAL

Georges Mayrand vs H. S. M. Caron. Vente au bureau du Shérif de Montréal, le 4 novembre 1920, à 11 heures du matin.

Dame Hélène Jane McDonald vs Jules Drabkin. Vente au bureau du Shérif de Montréal, le 4 novembre 1920, à 10 heures du matin.

Dame Delphine Bélanger vs Dame Olive Riopelle. Vente au bureau du Shérif de Montréal, le 4 novembre 1920, à midi.  
 Arthur Leduc vs James Stanger. Vente au bureau du Shérif de Montréal, le 13 octobre 1920, à 11 heures du matin.

J. Alphonse Turcotte et E. H. Merrill, curateurs aux biens de Richard C. Barry, failli et la Banque d'Hochelega requérante. Vente au bureau du Shérif de Montréal, le 12 octobre 1920, à 10 heures du matin.

## TROIS-RIVIERES

Diamond Whitewear Company, Limited, en liquidation et James Hutchison, liquidateur. Vente au bureau du Shérif des Trois-Rivières, le 3 novembre 1920, à 10 heures du matin.

Alphonse Laurin vs Napoléon Raymond. Vente au bureau du Shérif des Trois-Rivières, le 13 octobre 1920, à 10 heures du matin.

## LOI LACOMBE

## Déposants

Beaulieu, Louis,  
 Déziel, Paul,  
 Filiatrault, Edmond,  
 Généreux, Jos., alias Edmond,  
 Lalonde, P.-A.,  
 Renaud, C.-J.,  
 Sauvé, Jos.,  
 St-Arnaud, D.,  
 Trépanier, S.,  
 Vermette, Jos-Oscar,

## Patrons

J. Beaulieu & Cie.  
 Dominion Express Co.  
 Cité de Montréal.  
 Regina Shoe Co.  
 International Business Machines.  
 Cité de Montréal.  
 Gouvernement Provincial.  
 Semi-Ready, Ltd.  
 Ville St-Laurent.  
 Dominion Express Co.

## La Construction

### CAP DE LA MADELEINE

Agrandissement de résidence \$6,000. Propriétaire: Dr N. Perrault, rue Notre-Dame. Architecte: Jules Caron, 21 rue St-Joseph, Trois-Rivières. Entrepreneur général: U. W. Rousseau, Cap de la Madeleine. Contrats à accorder pour maçonnerie, électricité plomberie et chauffage.

Magasin et résidence \$5,000. Propriétaire et entrepreneur général: J. A. Guilbert, rue Notre-Dame.

Ecole (2 classes). Propriétaire et entrepreneur général: C. N. Chênevert, rue Ste-Irène. Contrats à accorder pour électricité et plomberie.

Logements \$10,000. Rue St-Paul. Propriétaire et entrepreneur général: Wildey & Cyr. Contrats à accorder pour maçonnerie, électricité et plomberie.

Résidence \$5,000. Propriétaire: Donat Fafard, rue St-Laurent. Entrepreneur général: Henri Laguerre. Electricité: P. Lacroix. Matériaux fournis par J. A. Roy.

Ecole \$84,000. Secrétaire-trésorier de la commission scolaire: J. Bourque. Architecte: Jules Caron, 69 rue St-François-Xavier, Trois-Rivières. Entrepreneur général: Wilbrod Rousseau, Cap de la Madeleine. Briques: National Brick Co. Laprairie Ltd, 511 rue Ste-Catherine, Montréal. Plomberie et toiture: Massicotte & Frères. Cap de la Madeleine.

Résidence \$6,000. Propriétaire et entrepreneur général: J. A. Roy. Electricité: P. Lacroix. Plomberie: A. Grégoire.

2 maisons à logements, \$7,000. Propriétaire: J. A. Roy. Electricité: P. Lacroix. Plomberie: A. Grégoire.

### CHAUDIERE JONCTION

Hangars à charbon et agrandissement des remises pour locomotives, \$200,000. Propriétaire: C. N. Rys., Marché Champplain, Québec. Ingénieur: Lucien Brousseau. Travaux à faire à la journée par les employés de la compagnie.

### COLERAINE

Usine de réduction d'amiante \$40,000. Propriétaire: Canada Asbestos & Chrome Co. Ltd., (nouvelle compagnie en voie d'organisation). Les travaux commenceront dès que l'organisation de la Compagnie sera terminée.

### COTE ST-LUC

Ecole à l'étude. Secrétaire-trésorier de la commission scolaire: Stanislas Descarries, 287 Boulevard Décarie.

### GRAND'MERE

Magasin \$40,000. Propriétaire: J. M. E. Marcotte. Entrepreneurs généraux: A. Héon & Cie, 45 rue St-Antoine, Trois-Rivières. Architectes: Gascon & Vandal, 502 rue Ste-Catherine Est. Montréal. Electricité: Plante & Germain, 27A, 5e Avenue, Shawinigan Falls. Plomberie: Jos. A. Richard, rue Tamarac, Shawinigan Falls. Peinture: A. Deschamps, 91 rue Laviolette, Trois-Rivières.

Académie \$175,000. Secrétaire de la Commission: Auguste Désilets. Architecte: Jules Caron, 69 rue St-François-Xavier, Trois-Rivières. Electricité: Louis Vanasse, rue Ste-Catherine, Grand'Mère. Entrepreneur général: Ar-

senault & Ahern Ltd, 44 rue Saint-Pierre, Trois-Rivières. Fera la balance des travaux.

### ILE BIZARD

A l'étude construction d'une école. Secrétaire-trésorier de la commission scolaire: A. Trépoumier.

### LA TUQUE

Résidence double \$8,000. Propriétaires: Jos. et Paul Beaumard, St-Joseph de Lévis. Architecte: J. S. Bergeron, 13 rue St-Jean, Québec. Soumissions seront demandées sous peu par l'architecte.

### LENNOXVILLE

Succursale de la Banque Royale, \$25,000. Architecte: J. W. Grégoire, 191A rue Wellington, Sherbrooke. Entrepreneur général: Newton Dakin Construction Co., Sherbrooke. Acier: MacKinnon Steel Co. Ltd., Chemin Drummond, Sherbrooke.

### LEVIS

Hôtel \$200,000. Parc Shaw. Propriétaire: A. E. Binz, 107-109, 43e rue Ouest, New-York. Architecte non encore choisi. L'hôtel aura 150 chambres. Plans actuellement en préparation.

### MONTREAL

Résidence \$6,000. Clanranald, N.D. G. Propriétaire et entrepreneur général: H. White, 1086 rue New March. Travaux à faire à la journée par le propriétaire qui achète les matériaux suivant les besoins.

Résidence \$3,500, rue Henri-Julien et 32e Avenue. Propriétaire et entrepreneur général: B. St-Pierre, 1298 avenue Hôtel de Ville. Travaux à faire à la journée par le propriétaire qui demande immédiatement prix pour tous matériaux.

Garage public \$15,000., 3099 rue Notre-Dame Est. Propriétaire et entrepreneur général: N. Fortier, 91 rue Adam, Maisonneuve. Travaux à faire à la journée par le propriétaire qui demande prix pour ciment et briques.

Eglise de Notre-Dame du Perpétuel Secours, \$200,000, 189 Boulevard Monk. Architecte: N. Bergeron, coin du Boulevard St-Laurent et de la rue Fortier. Entrepreneur général: U. Boileau, 312 rue Fabre. Charpente, plâtrage et peinture par l'entrepreneur général. Acier: Phoenix Bridge & Iron Work Ltd, 83 rue Colborne. Toiture: M. Chouinard, 751 rue Adam. Electricité: J. A. St-Amour, 2171 rue Saint-Denis. Plomberie et chauffage: T. Latourelle & Fils, 6 rue Craig Ouest. Pierre fournie par la Deschambault Quarry, Deschambault, P.Q.

Ecole protestante, \$400,000. Boulevard Morgan. Architectes: Ross & MacDonald, 1 rue Belmont. Entrepreneur général: A. F. Byers, 340 rue Université. Maçonnerie, peinture et fer architectural par l'entrepreneur général. Acier: Phoenix Bridge & Iron Work Ltd, 83 rue Colborne. Charpente: Midland Woodworkers Ltd, rue Midland, Midland, Ont. Toiture: Douglass Bros. Co. Ltd, 19 rue St-Maurice. Plâtrage: Clement Hayward, 1156A rue Wellington. Marbre: Jas. Walker Hardware Co. Ltd, 252 rue Saint-Jacques.

Eglise de Philémon de Rosemont, coin de la 6e Avenue et de la rue Masson, Rosemont. Curé de la paroisse et président: Rév. J. E. Brien, 1761 rue Masson. Architecte: J. H. Caron, 28 Côte du Beaver Hall. Soumissions

seront demandées par l'architecte vers le 15 octobre.

Résidence \$6,000, rues Sherbrooke et Monkland sur l'avenue Walker, N.D. G. Propriétaire et entrepreneur général: J. H. Salisbury, 354 avenue Madison. Travaux à faire à la journée par l'entrepreneur général. La plupart des matériaux achetés.

Résidence \$6,000, avenue Monkland, coin de Montclair et King Edward. N.D.G. Propriétaire: R. W. Blackwood, 404 avenue Northcote. Entrepreneur général: J. H. Salisbury, 354 avenue Madison. Travaux à faire à la journée par l'entrepreneur général. La plupart des matériaux achetés.

8 résidences de \$7,000 chacune, (4 sur l'avenue Belgrave et 4 sur l'avenue Beaconsfield, N.D.G.). Propriétaire et entrepreneur général: Bancourt Construction Co. Ltd., 83 rue Craig Ouest.

Ecole St-Michel \$22,400, rue Clarke, près de la rue St-Viateur. Architectes: Vautrin & Bernier, rue Notre-Dame Est. Entrepreneurs généraux: A. & D. Boileau, 546 rue Fabre. Toiture: M. Chouinard, 751 rue Adam. J. A. Francoeur & Cie, 538 rue Fabre. Peinture: E. Laurin, 269 rue Marquette. Entrepreneurs généraux peuvent accorder contrat pour plâtrage. Briques et bois non achetés. Entrepreneurs généraux demandent prix pour briques rustiques et plastiques, bois, plâtrage, escaliers en fer et ventilateurs.

Réparations et agrandissements de bâtisse. Propriétaire: N. G. Valiquette, 477 rue Ste-Catherine Est. Architecte: G. A. Monette, 83 rue Craig, Ouest. Concret: J. T. Levasseur, 11e Avenue, Rosemont. Acier: Dominion Bridge Co. Ltd, Dominion Station, Lachine. Contrats à accorder pour toiture, électricité, plomberie, chauffage et plâtrage.

### POINTE GATINEAU

Magasin et résidence. Propriétaire: Euclide Charron. Fera faire les travaux à la journée.

### QUEBEC

Agrandissement de l'hôtel du Château Frontenac, \$2,000,000. Propriétaire: C. P. Ry. Architectes: E. & W. Maxwell, 360 Côte du Beaver Hall, Montréal. Entrepreneurs généraux: Quinlan & Robertson, 1ère avenue, Limoilou. Acier: Dominion Bridge Co. Ltd, Dominion Station, Lachine.

Résidence \$3,500. Propriétaire: H. Tremblay, rue Fraser. Travaux à faire à la journée.

Résidence \$10,000, rue Fraser. Propriétaire et entrepreneur général: Arthur Audet, 74 rue de la Reine. Travaux à faire à la journée par le propriétaire.

Résidence \$5,000, 84 rue St-Eustache. Propriétaire: Adj. Bouret, 18, 7e rue, Limoilou. Entrepreneur général: Uldéric Côté, 125, 2e Avenue.

Agrandissement du Séminaire, \$800,000. Architecte: J. S. Bergeron, 103 rue St-Jean. Entrepreneur général: Jos. Gosselin, 85 rue Dalhousie. Plomberie, chauffage et électricité: Jobin & Paquet Eng., 78 Côte d'Abraham.

### ST-FAUSTIN

A l'étude, construction d'une école. Secrétaire-trésorier de la Commission scolaire: Rév. J. A. Gauthier. Architectes: Viau & Venne, 76 rue St-Gabriel, Montréal.

# Ferronnerie, Quincaillerie, Peintures, Vernis, Vitres, Etc.

Mercredi, 6 octobre 1920.

Quoique bien des gens aient espéré une révision des prix à la baisse sur beaucoup de lignes, il n'y a encore de nombreuses augmentations pour les lignes de ferronnerie régulières ou spéciales. Le fer et l'acier en barres fournissent cette semaine un des exemples les plus intéressants et cette augmentation est due en grande partie à la forte demande. Les dernières nouvelles reçues semblent cependant indiquer que des prix plus bas pourront résulter du récent affaiblissement du marché.

Les stocks de clous sont un peu plus forts, mais des augmentations ont été faites, dans un cas ou deux par les fabricants jusqu'à 25 cents par keg. Le prix de gros reste toujours à \$6.40 le keg. Les capsules à toitures sont plus chères et les clous à toitures sont excessivement rares. Les chandelles de cire sont plus chères et très rares. Le poli pour argent est en hausse. La toile métallique se vendra pour l'année prochaine à \$3.50 les 100 pieds carrés. Le papier d'emballage est de nouveau en hausse. Les barattes ont augmenté. Les radiateurs et chaudières sont marquées plus chères. Les poêles, cuisinières et fournaies sont en bonne demande, tous sont très fermes et se vendent, au dire des manufacturiers, sans grand bénéfice. Les métaux en lingots, tels que le cuivre et le zinc, sont meilleur marché. Les articles de baseball sont révisés légèrement à la baisse. De tous côtés on reçoit des rapports favorables sur les affaires de la campagne. Il n'y a guère d'indication de quelque baisse précipitée sur les lignes de quincaillerie manufacturée.

### FIL DE FER BRILLANT

No 2/0 et plus	6.40
0. à 0	6.
10	6.06
11	6.12
12	6.20
13	6.30
14	6.40
15	6.55
16	6.70

Fil de fer à ressort et Fil de fer étamé \$2.00 de supplément sur les prix ci-dessus.

### FIL DE FER GALVANISE

Les 100 lbs	
Nos 4 et 5	7.00
Nos 6, 7, 8	6.95
No 9	6.50
No 10	7.00
No 11	7.05
No 12	6.65

No 13	6.75
No 14	7.35
No 15	7.75
No 16	7.85

### PRODUITS DE PLOMB

Tuyau de plomb	17.00
Rebuta de plomb	18.00
Nota—Le tuyau de plomb est sujet à un escompte de 10 p. c.	
Coudes et trappes en plomb, liste plus 80 p. c.	
Plomb "wool", la lb.	0.16
Plomb en feuilles, 3 à 3½ la lb., pied carré	18½
Plomb en feuilles, 4 à 6 lbs., pied carré	0.13
Feuilles coupées, ¼ c extra et feuilles coupées à la dimension, ¼ c par lb. extra.	
Soudure, garantie, la lb.	0.42
Soudure, strictement, la lb.	0.40½
Soudure, commerciale, la lb.	0.37½
Soudure, wiping, la lb.	0.36
Soudure en broche (No 8)—	
45-55	0.42½
50-60	0.45½

### FER ET ACIER

Zinc en feuilles, casks	0.20
Zinc en lots brisés	0.20½
Acier doux	5.30
Fer de Norvège	....
Acier à ressort	6.00
Acier à bandes	5.50
Acier à outils Black Diamond, 1a lb.	0.30
Fer ordinaire en barre, les 100 lbs.	5.15
Fer raffiné, les 100 lbs.	6.15

### Tôle noire en feuilles:

### TOLES

Les 100 lbs	
Calibre 10	Sur application
Calibre 12	" "
Calibre 14	" "
Calibre 16	" "
Calibre 18-20	" "
Calibre 22-24	" "
Calibre 26	" "
Calibre 28	" "
Tôle galvanisée en feuilles:	
10¾ onces	" "
Calibre 28	" "
Calibre 26	" "
Calibres 22 et 24	" "
Calibre 20	13.00
Calibre 18	13.00
Calibre 16	12.00

### Fleur Queen's de lys Head

Calibre 28	13.75	16.00
Calibre 26	13.50	15.75
Calibre 24	13.25	15.50
Calibre 22	13.00	15.25
Calibres 18 et 20	12.75	15.00

Note:—Charge extra de 25 à 35c les 100 livres pour lots brisés.

### VIEUX MATERIAUX

Pneus à automobile	0.01½	0.02
Cuivre jaune	0.09	0.10
Cuivre rouge	0.16	0.17
Cuivre léger	....	0.06½
Retailles de zinc	....	0.06½

Fer forgé, No 1, grosse tonne	19.00	20.00
Rebuta malléables (tonne)	....	22.00
Bouts de tuyaux (tonne)	....	14.00
Plaques de poêles (tonne)	....	30.00
Acier pour faire fondre	24.00	25.00
Bushelling No 2	10.00	12.00
Plaques de chaudières	17.00	18.00

### TUYAUX FORGES

Les tuyaux forgés noirs et galvanisés sont très rares pour le moment et on ne peut prévoir quand cette situation va s'améliorer.

Acier	Noir Galvanisé.	les cent pieds
½ pouce	\$6.50	\$8.50
¼ —	5.31	7.41
¾ —	5.31	7.41
½ —	7.10	8.63
¾ —	8.80	10.87
1 —	18.01	16.07
1¼ —	17.60	21.74
1½ —	21.04	25.99
2 —	28.31	34.97
2½ —	44.75	55.28
3 —	58.52	72.29
3½ —	74.06	90.62
4 —	87.75	107.37

### Fer forgé

½ pouce	....	....
¼ —	5.91	8.01
¾ —	5.91	8.01
½ —	7.95	9.48
¾ —	9.95	12.02
1 —	14.71	17.77
1¼ —	19.90	24.01
1½ —	23.79	28.74
2 —	32.01	38.67

### PEINTURE

Mercredi, 6 octobre 1920.

La situation du marché de la peinture reste stationnaire et il n'y a pratiquement pas de changement avec la semaine dernière. Il y a quelque amélioration dans le mouvement des diverses lignes au commerce et les prix se maintiennent. Il y a eu un peu de changement pour le mastic. Le mouvement est assez limité pour le blanc de plomb à l'huile, mais les ventes de mastic ont été plus importantes. La peinture préparée et les spécialités, ainsi que les vernis se vendent bien pour la saison. L'huile de lin et le mastic ne montrent que peu de changement sur les cours de la semaine dernière.

### LA TERE BENTHINE EST FERME AVEC UN STOCK ABONDANT

Térébenthine — Le prix se maintient et il y a abondance de stock pour répondre aux besoins du commerce. Les cours sont cependant encore élevés et

quelques uns espèrent toujours une baisse des prix. Les producteurs sont disposés à attendre aussi longtemps que possible dans l'espoir que des facteurs étrangers qui n'ont pas acheté, principalement des Européens, reviendront sur le marché.

Nous cotons:

	Gallon impérial	
Térébenthine—		
Par baril simple . . . . .	2.40	2.50
Par petits lots . . . . .	2.50	2.60
Emballage en sus.		

**LE PRIX DE L'HUILE DE LIN NE CHANGE PAS, MAIS EST INCERTAIN**

Huile de lin — C'est absolument la saison intermédiaire pour l'huile de lin, en ce qui concerne les broyeurs. Quelques usines ne font que se débarrasser du vieux stock et se préparer à entrer la graine de la nouvelle récolte. Il y a encore quelque doute au sujet des prix qui prévaudront dans un avenir rapproché. Quelques-uns s'attendent à ce que le prix de \$1.50 le gallon soit atteint comme base, bien que le cours reste toujours aux environs de \$1.60 à \$1.65 le gallon.

Nous cotons:

	Gallon impérial	
Huile Brute—		
1 à 2 barils . . . . .	1.57	1.67
3 à 4 barils . . . . .		
Huile bouillie—		
1 à 4 barils . . . . .	1.69½	1.79½
3 à 4 barils . . . . .		

En raison des fluctuations du marché de la graine, les jobbers, en général, ne donnent pas de cotations.

**LE VERRE EST PLUS CALME — LES VENTES DE MASTIC SONT MEILLEURES**

Verre et mastic—Le marché du verre et du mastic est un peu plus calme et les approvisionnements sont un peu meilleurs qu'il y a quelque temps. Ceci est dû à la diminution de la demande et aussi à l'arrivée de certains stocks de Belgique. En même temps les marchands de gros affirment qu'ils ne peuvent pas obtenir tout le verre dont ils ont besoin et qu'il se passera certainement encore du temps avant qu'ils n'aient un surplus de stock. L'escompte sur le verre reste à 15 pour cent et il n'y a aucune indication de changement dans un sens ou dans l'autre.

Le mastic est bien coté actuellement et les marchands attendent la livraison des premiers stocks pour l'automne. Le prix de base reste le même, mais les extras ont été changés pour se conformer avec l'augmentation des taux de fret.

Nous cotons:

Mastic Standard:

			Au- des- sous
	5	1	de 1
	tonnes tonne tonne		
En barils . . . . .	\$6.50	\$6.75	\$7.10
En ½ barils . . . . .	6.65	6.90	7.80
Par 100 livres. . . . .	7.50	7.65	8.10
Par 25 livres. . . . .	7.75	8.00	8.35
Par 12½ livres. . . . .	8.00	8.25	8.60
En boîtes 3 et 5 lbs	9.60	9.85	10.30
En boîtes 2 et 3 lbs	11.10	11.35	11.70
Mastic à l'huile de lin pure	\$2.50 par cent livres en plus des prix ci-dessous.		
Mastic de vitriers	\$1.60 par cent livres au-dessus des prix ci-dessous.		
Termes:	2% 15 jours, net 60.		

**MOUVEMENT FAIBLE POUR LE BLANC DE PLOMB A L'HUILE**

Blanc de plomb à l'huile — Il y a un mouvement restreint pour le blanc de plomb à l'huile actuellement, mais cela n'a rien d'extraordinaire. Les marchands de gros rapportent que le prix de base reste ferme avec les lots de 5 tonnes, plomb Standard du gouvernement se vendant à \$19.50 les 100 livres, les lots d'une tonne à \$20.00 et les quantités moindres à \$20.35. Les extras pour livraison aux localités de l'Est et de l'Ouest ont été changés en accord avec l'augmentation des taux de fret, mais ceci n'affecte en rien le prix de base.

**BLANC DE PLOMB (Moulu dans l'huile)**

	De	Moins
	1 à 5	d'une
	tonnes tonne	
Anchor. pur. . . . .	\$20.00	\$20.35
Crown Diamond. . . . .	20.00	20.35
Crown. pur. . . . .	20.00	20.35
O. P. W. Dec. pur. . . . .	20.00	20.35
Éléphant. véritable . . . . .	20.50	20.85
Red Seal. . . . .	20.00	20.35
Decorators. pur. . . . .	20.00	20.35
O. P. W. anglais . . . . .	20.00	20.35
Green Seal. . . . .	20.00	20.35
Moore. pur. . . . .	20.00	20.35
Ramsay. pur. . . . .	20.00	20.35

B.B. véritable plomb, moins d'une tonne. \$23.40, Toronto; \$23.00, Montréal. Lots d'une tonne, moins 5 p.c.; lots de 5 tonnes, moins 10 p.c.

**LES PEINTURES ET SPECIALITES SE MAINTIENNENT**

Peintures préparées, spécialités — Il y a cette semaine un meilleur mouvement des peintures préparées et spécialités que depuis quelque temps. Les fabricants déclarent que les détaillants achètent ce nouveau pour livraison au printemps et la situation des affaires est partout satisfaisante pour la saison. Comme nous l'avons déjà dit, le marché est ferme et des réductions ne sont pas prévues.

**LES COULEURS**

Alabastine:

Couleurs et blanc — en paquets 2½ livres, \$10.10 les 100 livres, en pa-

quets de 5 livres, \$9.60 les 100 livres, f.o.b. Montréal.

Bleu:

La livre. . . . .	.011	0.12
Couleurs sèches:		
Terre d'Ombre brute, No 1, tonne-		
lets de 100 livres. . . . .	.008	0.09½
Terre d'Ombre pure, tonnelets de		
100 livres. . . . .	.011	0.15
Terre d'Ombre brûlée, No 1, ton-		
nelets de 100 livres. . . . .	.008	0.09½
Terre d'Ombre pure, tonnelets de		
100 livres. . . . .	.016	0.18
Vert Imp. tonnelets de		
100 livres. . . . .	.017	0.19
Vert Chrome. pur. . . . .	.031	0.35
Chrome jaune. . . . .	.025	0.41
Vert Brunswick, 100 lbs. . . . .	.010	0.14½
Rouge Indien, Kegs 100 li-		
vres. . . . .	.015	0.20
Rouge Indien, No 1, Kegs		
100 livres. . . . .	.006	0.17
Rouge Vénitien, brillant		
supérieur. . . . .	.007	0.09
Rouge Vénitien, No 1. . . . .	.003½	0.05½
Noir fin, pur sec. . . . .	.009½	0.15
Ocre d'Or, 100 livres. . . . .	.008	0.12
Ocre blanche, 100 livres. . . . .	.005½	0.06
Ocre blanche, barils. . . . .	.004	0.04½
Ocre jaune, barils . . . . .	.003½	0.05½
Ocre français, barils . . . . .	.006	0.10½
Ocre sapin, 100 livres. . . . .	.007	0.08
Oxyde rouge canadien, en		
barils. . . . .	.002½	0.04½
Rouge Super Magnstic. . . . .		0.05
Vermillon. . . . .		1.00
Vermillon anglais. . . . .		2.25
f.o.b. Montréal, Toronto.		

**COULEURS A L'HUILE PURE**

boîtes d'une livre.

Rouge Vénitien. . . . .	0.25
Rouge Indien . . . . .	0.36
Jaune chrome, pur. . . . .	0.55
Ocre d'or, pur. . . . .	0.34
Ocre de sapin français, pur. . . . .	0.29
Verte, pur. . . . .	0.34
Terres de Stenne. . . . .	0.36
Terres d'Ombre. . . . .	0.36
Bleu ultra marin. . . . .	0.60
Bleu de Prusse . . . . .	1.20
Bleu de Chine. . . . .	1.20
Noir fin. . . . .	0.39
Noir ivoire. . . . .	0.40
Noir de peintre d'enseigne, pur	
Noir de marine, 5 livres. . . . .	0.20
f.o.b. Montréal, Toronto.	

**EMAILS (blancs) Gallon**

Duralite. . . . .	7.50
Albagloss, C.P.C. . . . .	6.30
Email "Blanc", B-H. . . . .	8.00
Mooramel . . . . .	7.00
Email blanc Dougall. . . . .	8.00
Vitalite. . . . .	9.00
Sunshine blanc. . . . .	7.00
Jasperlac. . . . .	5.75
Invincible. . . . .	6.90
Hillcrest. . . . .	7.00

**Colle forte:**

	La lb.
Anglaise, en feuille. . . . .	40-50
Blanche, pied de porc. . . . .	-50
Cake bone, sacs de 112 lbs. . . . .	40-44
Peau, sacs de 112 lbs. . . . .	45-55
Colles broyées, sacs de 112 lbs.	
Anglaise. . . . .	35-46
Canadienne. . . . .	28-35
Brandford	la caisse
No 7, 50 paquets, 1 lb. . . . .	\$25.00
No 8, 100 paquets, ½ lb. . . . .	28.00
No 9, 200 paquets, ¼ lb. . . . .	35.00

**UN CHANGEMENT POURRA SE PRODUIRE MAIS LA VITRE EST CALME MAINTENANT**

Vitre — La situation du marché est actuellement plus tranquille qu'elle ne l'était. Il y a cependant quelque mouvement dans les approvisionnements au commerce et les prévisions d'activité pour cet automne sont des plus encourageantes. L'escompte au commerce reste fixe à 15 pour cent, mais il se peut qu'un changement ait lieu avant longtemps, et ce serait dans le sens d'une augmentation. On s'attend à ce que la revision des tarifs de chemin de fer ait quelque effet sur la base des prix.

**VERRE A VITRE A LA CAISSE**

Pouces unis	Simple épaisseur	Double épaisseur
Jusqu'à 25".	\$19.90	\$22.90
26 à 34.	20.80	24.85
35 à 40.	21.80	26.40
41 à 50.	23.50	30.00
51 à 60.	24.60	30.80
61 à 70.	26.50	32.70
71 à 80.	29.70	35.40
81 à 84.	.....	45.45
85 à 90.	.....	48.85
91 à 94.	.....	49.80
95 à 100.	.....	58.55
101 à 105.	.....	65.35
106 à 110.	.....	73.10

Ces prix sont sujets aux escomptes suivants:

- Moins de 35 caisses, 15 pour cent.
- 35 caisses et plus, 20-5 pour cent.

**TOITURES EN ROULEAUX**

(En rouleaux de 36 pouces de large, contenant 108 ou 216 pieds carrés. Chaque rouleau contient les clous, le ciment et le mode d'emploi.)

Neponset Paroid.	
(Surface grise unie).	
Neponset Paroid	3.20
“ “ épais	3.80
“ “ extra épais	4.40
“ enduit d'un seul côté	2.55
(Surface ardoise).	
Rouge ou vert (108' x 36")	4.00
Rouge ou vert (116' x 18")	4.50
Marque Canadienne.	
(fini caoutchouc gris).	
1 pli	2.40
2 plis	2.75
3 plis (rouleaux de 108 pieds carrés seulement)	3.10
Santite (surface sablée).	
1 pli	2.20
2 plis	2.55
3 plis (rouleaux de 108 pieds carrés seulement)	2.90

**Papiers pour construction:**

	le rouleau
Neponset noir 36"x500'	3.90
Neponset enduit 36"x500'	3.40
Neponset feutre à l'épreuve de gel e, 36"x200"	4.40

**Feutre asphalte Neponset:**

10 lbs 400 pieds carrés	2.50
15 lbs 400 pieds carrés	3.75
25 lbs 200 pieds carrés	3.15

**Peintures:**

Neponset noir	gallon	1.05
Neponset rouge ou brun	"	1.65
Neponset vert	"	3.20
Noir canadien	"	0.90

**Ciment Neponset:**

Gallon (10 lbs)	1.10
Pinte (2½ lbs)	0.30
Chopine (1¼ lbs)	0.15
Ciment plastique.	
Gallon (10 lbs)	1.10

**Composé asphalte:**

Marque Canadienne, le gallon.	0.30
Enduit à toiture, le gallon	0.90
f.o.b. usine Hamilton, Ont. Termes:	
2 pour cent 10 jours, ou 30 jours net.	

**PRODUITS POUR TOITURES**

Everlastic, 1 pli	\$2.30
Everlastic, 2 plis	2.85
Everlastic, 3 plis	3.35
Panamoid, 1 pli	2.20
Panamoid, 2 plis	2.70
Panamoid, 3 plis	3.20
Toiture préparée "Red Star", 2 plis	2.33
Toiture préparée "Red Star", 3 plis	2.75
Enduit liquide "Everlastic" pour toiture en barils le gallon.	0.70
Par lots de 5 et 10 gallons.	0.85
Boîtes d'un gallon, la douz.	10.50
Coalatar (raffiné), le baril	10.25
Coalatar (brut), le baril	9.00
F.o.b. Toronto et Montréal.	

**Papiers:**

	Rouleau de 400 pieds.
Fibre sèche, No 1, Anchor.	\$1.85
Fibre sèche, No 2, Anchor.	1.50
Fibre goudronnée, No 1, Anchor.	1.95
Fibre goudronnée, No 2, Anchor.	1.70
Fibre surprise.	1.55
Feuille "Stag".	1.55
Feutre goudronné,	
7, 10 et 16 onces, le quintal.	6.05
Feutre goudronné, Spécification Barrett, le rouleau.	3.95
Feutre à tapis, 16, 20 et 24 onces le quintal.	9.00
Feuilles "paille" goudronnées pesantes, le quintal.	8.05
Feuilles "paille" sèches pesantes, le quintal.	8.05

**Peinture élastique "Everjet":**

Baril d'environ 40 gallons, le gallon.	0.80
½ baril d'environ 25 gallons, le gallon.	0.85
Bidons de 5 et 10 gallons, le gallon.	0.95
Récipients de 1 gallon (1 douz. à la caisse) la caisse.	10.75
Huile à mouches "Creonoid"	
Baril d'environ 40 gallons, le gallon	0.65
½ baril d'environ 25 gallons, le gallon	0.70
Bidons de 5 et 10 gallons, le gallon	0.80
Récipients de 1 gallon (1 douz. à la caisse) la caisse	13.00
Récipients de 1 gallon (½ douz. à la caisse) la caisse	7.00
Récipients de ½ gallon (1 douz. à la caisse) la caisse	9.00

**Ciment à raccommodage "Elastigum"**

Barils d'environ 600 lbs, la livre	0.08½
½ baril d'environ 300 lbs, la livre	0.09
Barillets d'environ 100 lbs, la livre	0.09½
Barillets d'environ 25 lbs, la livre	0.11½
Barillets d'environ 5 lbs, la livre	0.13
Boîtes de 1 lb (2 douz. à la caisse) la caisse	5.50
Fibre d'épINETTE, 36" et 72", le quintal	11.75

**PRODUIT POUR ENLEVER LA PEINTURE ET LE VERNIS**

Taxite, boîte 1 gallon.	\$3.60
Vanisher, B. H.	3.60
Cumolf.	3.60
Dougall Lingerwett.	3.60
Takeoff.	3.60
OPW Prests.	3.00
Solos.	3.00
Varn-off.	3.60
F.o.b. Montréal, Toronto.	

**VERNIS**

Tuyau, ½ chopines:	La douz.
B.H.	\$1.50
O.P.W.	1.60
Anchor.	1.40

**PEINTURES PREPAREES**

	Le gallon
Meubles No 1, extra, en barils.	1.80 2.40
Meubles, en boîtes 1 gal.	1.57 2.65
Plancher, B.H.	
Teintes ordinaires	4.50
Blanc.	6.15
Crimson.	5.15
Maritime Spar, B.H.	6.03
Hard Oil, B.H.	3.24
Gold Medal, B.H.	4.02
Elastilite.	4.50
Granitine Floor Finish.	4.50
Hydrox Spar.	4.65
C.P.C. Sun Varnish.	4.30
C.P.C. Sun Aero Spar.	4.50
C.P.C. Sun Waterproof Floor.	4.40
I.V. Elastica, No 1.	5.32
I.C. Elastica, No 2.	4.38
I.V. Elastica, Floor.	4.38
Jasperite Interior and Exterior.	3.75
Jamieson's Copaline.	4.25
P. and L. No. 61.	5.06
Jasperite Pale Hard Oil.	2.75
M-S Marble-ite Floor.	4.42
M-S Wood-Var.	4.42
M-S Durable Spar.	5.59
M-S Finest Interior.	4.84
Elastic Interior.	3.14
Mar-not.	4.40
Quick Action House.	2.65
Rexspar.	5.64
Scar-Not.	5.13
Kyanize Spar.	4.94
Kyanize Cabinet Rubbing.	3.84
Kyanize Interior.	3.84
Luxeberry light.	4.72
Luxeberry granite.	4.90
Luxeberry spar.	5.62
Ramsay's Universal.	3.45
Ramsay's Agate Floor.	3.95
Ramsay's 400 Hard Oil.	3.12½
Crown Diamond Floor.	4.25
"C.D. Big 4" Exterior.	5.00
"C.D. Big 4" Interior.	4.50
"C.D. Big 4" Floor.	4.40

# Pourquoi les détaillants approvisionnés commandent "WINDMILL"

Le meilleur produit des **INDES OCCIDENTALES ANGLAISES** — la mélasse pur-sucre produite par Plantations, Ltd. — est offert au-dessous du cours pour permettre à tout détaillant de répondre à la demande générale d'une réduction du haut coût de la vie, tout en faisant un bénéfice raisonnable.

Notre publicité fait connaître au public la vérité sur la question des substituts de la mélasse et lui montre qu'il ne peut être certain d'obtenir le produit authentique à moins d'insister pour avoir la

## Super-Fancy Barbade "WINDMILL"

f.o.b. MONTREAL

f.o.b. QUEBEC

f.o.b. ST. JOHN, N.-B.

# \$1.33

LE  
GALLON  
IMPERIAL.

Vous ferez beaucoup plus d'affaires avec la marque WINDMILL, que vous n'en avez jamais fait sur des marchandises sans marque en vrac ou sur l'article en boîtes. La marque Windmill est livrée en tonneaux (puncheons) et vous la vendez dans les récipients des clients comme d'habitude. Elle est si bonne, que vos clients vont l'employer plus que jamais.

Télégraphiez les ordres urgents à

# Pure Cane Molasses Co. of Canada

LIMITED

ST. JOHN, N. B.

MONTREAL, P. Q.

En écrivant aux annonceurs, si vous mentionnez le "Prix Courant", vous vous assurez un meilleur service.

# Le Marché de l'Alimentation

Mercredi, 6 Octobre 1920.

Le fait saillant du marché de l'alimentation cette semaine, c'est le ton très ferme qui se manifeste de tous côtés. Les prix des viandes varient. Les plus hauts cours ont augmenté et les bas prix sont un peu plus relâchés. Ceci s'applique aux viandes fraîches, aux viandes cuites et au bacon. Les jambons fumés sont un peu meilleur marché. Le marché du beurre s'est amélioré cette semaine et les ventes de fromages sont un peu meilleures avec une bonne prévision pour l'exportation. Le marché des oeufs continue à être très ferme, l'approvisionnement ne s'améliore guère. Le marché de saindoux est très ferme au cours augmenté de la semaine dernière.

## MARCHE SOUTENU POUR LES VIANDES FRAICHES

Viandes fraîches.—Il n'y a que peu de changement dans la situation des viandes fraîches cette semaine. Le bétail: montre une légère amélioration quant au nombre offert aux packers locaux. Le prix des porcs de l'ouest est un peu plus élevé qu'il y a une semaine. La liste des prix des viandes fraîches montre une plus grande expansion en ce que la série des prix est plus grande qu'elle n'était. Les meilleures coupes font voir des prix plus élevés et les basses coupes sont un peu moins chères. Les prix du boeuf montrent plus de fermeté et en certains cas les prix sont plus élevés. D'un autre côté quelques coupes qui sont moins demandées ont diminué de prix.

### Nous cotons:

Porcs vivants . . . . .	19.00	21.00
Porcs préparés—		
Tués aux abattoirs, petits		
65-90. . . . .	30.50	
Porc frais—		
Gigot de porc (trimé) . . . . .	0.37½	
Longes (trimées) . . . . .	0.45½	
Longes (non trimées) . . . . .	0.41	
Épaules (trimées) . . . . .	0.34	
Saucisse de porc (pure). . . . .	0.26	
Saucisse de ferme . . . . .	0.20	
Boeuf frais—		
(Steers et Heifers):		
Quartiers derrière . . . . .	0.30	0.35
Quartiers devant . . . . .	0.14	0.19
Longes . . . . .	0.36	0.46
Côtes . . . . .	0.20	0.35
Chucks . . . . .	0.12	0.18
Hanches . . . . .	0.32	0.36
(Vaches)—		
Quartier derrière . . . . .	0.22	0.30
Quartiers devant . . . . .	0.10	0.15
Longes . . . . .	0.30	0.42

Côtes . . . . .	0.18	0.30
Chucks . . . . .	0.10	0.14
Hanches . . . . .	0.30	0.34
Veaux (suivant qualité). . . . .	0.18	0.30
Agneaux, 50-80 lbs (entiers), la lb. . . . .	0.22	0.26
Mouton, 45-50 lbs No 1. . . . .	0.16	0.18

## LES VIANDES CUITES SONT EN DEMANDE

Viandes cuites.—Le marché des viandes cuites continue à être très bon, avec une forte demande. Il y a quelques changements dans la liste des prix et en certains cas les prix ont augmenté, dans d'autres ils ont baissé. Le jambon cuit est un peu moins soutenu et varie de 61 à 66 cents la livre. Le veau cuit est un peu plus cher et est offert à 35 cents la livre. La demande pour les viandes cuites a été très bonne tout l'été.

### Nous cotons:

Langue de porc en gelée. . . . .	0.47
Boeuf pressé en gelée, la lb. . . . .	0.36
Jambon et langue, la lb . . . . .	0.42
Veau et langue. . . . .	0.35
Épaules, rôties. . . . .	0.50
Jambons cuits . . . . .	0.61 0.66
Épaules, bouillies. . . . .	0.43
Pâtés de porc (doux). . . . .	0.80
Rondin, la lb. . . . .	0.12
Mince meat, la lb . . . . .	0.17½ 0.19
Saucisse de porc, pure. . . . .	0.26
Bologne, la lb. . . . .	0.18

## QUELQUES VIANDES EN BARILS ONT DIMINUE

Viandes en barils — La même situation qui se présente pour les viandes fraîches se reflète sur le marché des viandes en barils. Bien que la demande ne soit pas grande pour la consommation locale, il y a eu également expansion de ces prix. Quelques coupes sont meilleur marché, comme les "fat backs" qui sont offerts à \$49.00 le baril. Le boeuf plate est également offert avec une réduction de \$3.00 qui porte le prix à \$25.00 le baril. D'un autre côté le short cut a augmenté de \$3.00 par baril.

### Nous cotons:

Porc en baril—	
Canadian short cut (brl)	
morceaux de 26-35 . . . . .	58.00
Dos clear fat (brl) mor-	
ceaux de 40-50 . . . . .	49.00
Porc heavy mess (brl). . . . .	39.00
Boeuf plate . . . . .	25.00
Boeuf mess . . . . .	23.00
Porc engraisé aux pois. . . . .	48.00
Lard gras, épaule. . . . .	49.00

## LE JAMBON FUME EST MOINS SOUTENU

Bacon—Le bacon a tendance à être

un peu plus cher, tandis que les autres cours sont un peu moins soutenus cette semaine. Le jambon fumé est un peu plus facile et une réduction est probable.

### Nous cotons:

Jambons—	
8-10 livres. . . . .	0.48
Medium, fumé, la livre:	
12-15 livres. . . . .	0.48
14-20 livres. . . . .	0.48
20-25 livres. . . . .	0.40
25-35 livres. . . . .	0.38½
Plus de 35 livres. . . . .	0.35½

### Bacon—

Déjeuner. . . . .	0.49	0.60
Cottage roulé. . . . .	0.40	
Jambons Picnic. . . . .	0.33	

## PAS DE CHANGEMENT DANS LE SHORTENING

Shortening — Le marché du shortening se maintient ferme aux prix actuels, reflétant la situation du marché du saindoux. Il n'y a pas de changement dans les prix.

### Nous cotons:

Tierces, 400 lbs, la lb. . . . .	0.24
Tinettes, 50 lbs, la lb. . . . .	0.24½
Seaux, 20 lbs, la lb. . . . .	0.25
Morceaux, 1 lb, la lb. . . . .	0.26

## LE SAINDOUX RESTE FERME

Saindoux—Le marché de saindoux se maintient ferme au prix augmenté de la semaine dernière. La demande à présent atteint la totalité de la production et en certains cas il y a tendance à raccourcir. Le marché est ferme aux cours actuels.

### Nous cotons:

Tierces, 400 lbs, la lb. . . . .	0.29	0.30
Tinettes, 50 lbs, la lb. . . . .	0.29	0.30
Seaux, 20 lbs, la lb. . . . .	0.29½	0.30½
Morceaux, 1 lb, la lb. . . . .	0.31½	0.32½

## LE MARCHE DU FROMAGE S'AMELIORE

Fromage — En dépit des conditions défavorables du change, il y a un marché plus actif pour le fromage Canadien. Des prix plus élevés sont offerts en Europe ce qui stimule le marché ici. L'Ouest du Canada offre aussi un marché meilleur pour le fromage de l'Est. Les prix sont sans changement, mais la tournure plus encourageante du marché rend la base de prix plus ferme qu'elle n'était.

### Nous cotons:

Nouveau grand, la lb. . . . .	0.28	0.29
Double, la lb. . . . .	0.30	0.31

Triple, la lb. . . . .	0.31
Stilton, la lb. . . . .	0.36
Fantaisie, vieux fromage, la lb. . . . .	0.34

**LE MARCHÉ DE LA MARGARINE EST CALME**

Margarine—Le marché de la margarine est calme et sans changement. La demande est limitée et les ventes ne sont pas actives.

Nous cotons:

Margarine—

En moules, suivant la qualité, la lb. . . . .	0.30
En tinettes, suivant la qualité, la lb. . . . .	0.30 0.34
White Nut. . . . .	0.34

**LE MARCHÉ DU BEURRE EST PLUS ACTIF**

Beurre—Le marché du beurre est plus soutenu et plus actif cette semaine. La grande demande et le prix plus élevé aux Etats-Unis et l'amélioration de la demande parmi les acheteurs et les exportateurs ont eu un effet notable sur le marché. Les prix locaux ne sont pas changés, mais le marché est très soutenu. La demande semble se concentrer sur le meilleur beurre de crèmerie et il n'y a guère de changement pour le beurre de la laiterie. Les arrivages de beurre de la semaine dernière indiquent une augmentation sur les chiffres de la semaine précédente.

Nous cotons:

Crèmerie, moule, qualité entrepôt, . . . . .	0.61 0.62
Laiterie, en tinette. . . . .	0.49
Laiterie, moules . . . . .	0.52 0.53
Cuisine. . . . .	0.46

**LE PRIX DES OEUFS EST SOUTENU**

Oeufs—Le marché des oeufs est pratiquement sans changement cette semaine. Les rapports du Gouvernement montrent une légère augmentation dans les arrivages qui restent cependant en dessous des chiffres pour la semaine correspondante de l'année dernière. Les approvisionnements des entrepôts sont également plus faibles que l'an dernier, ce qui indiquerait que les prix vont être tout aussi élevés que ceux demandés l'année dernière. L'exportation de Montréal a diminué considérablement par suite de la faiblesse du change. En même temps les arrivages actuels d'oeufs qui viennent sur le marché ne semblent pas suffisants pour répondre à la demande qui est grande, et il faudra avoir recours aux approvisionnements d'entrepôt. Les prix restent sans changement. Les oeufs strictement frais sont cotés de 75 à 76 cents. Les selectos 68 cents et le No 1, 60 cents.

Nous cotons:

Frais pondus . . . . .	0.60 0.68 0.75
------------------------	----------------

**LA VOLAILLE**

Nous cotons:

Poule. . . . .	0.38 0.42
Poulet. . . . .	0.40 0.44
Dindes. . . . .	0.60
Dindons. . . . .	0.58
Oies. . . . .	0.39
Canards domestiques. . . . .	0.40
Canards du lac Brôme. . . . .	0.47

**LE DORE EST MEILLEUR MARCHÉ**

Poisson frais — Il n'y a pas de changement sur le marché du poisson cette semaine. Les arrivages continuent à être très bons, avec une offre légèrement améliorée de doré à un prix plus bas. Il y a également un très bon approvisionnement de flétan frais qui arrive de la côte du Pacifique.

Nous cotons:

Poisson frais

Haddock . . . . .	0.09 0.10
Morue, pour le marché. . . . .	0.08 0.09
Crevettes . . . . .	0.50
Homards vivants. . . . .	0.50
Saumon de Gaspé. . . . .	0.40
Saumon (B.C.), la lb., rouge. . . . .	0.35 0.38
Maquereau. . . . .	0.20
Poisson blanc . . . . .	2.22
Alose. . . . .	0.26 0.27
Flétan. . . . .	0.26 0.27
Brochet. . . . .	0.15
Carpe . . . . .	0.15
Barbotte. . . . .	0.15
Perchaude. . . . .	0.15
Doré. . . . .	0.20 0.22
Truite. . . . .	0.23 0.25

Poisson fumé

Haddies, BXs, la lb. . . . .	0.15
Filets. . . . .	0.20
Bloaters, la boîte. . . . .	1.75
Kippers. . . . .	2.50
Hareng fumé sans arêtes. . . . .	0.15

Poisson gelé

Gaspereaux, la lb. . . . .	0.06 0.07
Flétan, gros et petit . . . . .	0.19 0.20
Flétan, de l'Ouest, moyen . . . . .	0.21 0.22
Haddock. . . . .	0.07 0.08
Maquereau. . . . .	0.15 0.16
Doré. . . . .	0.16 0.17
Morue en tranches. . . . .	0.08 0.09
Saumon de Gaspé, la lb. . . . .	0.29 0.30

Morue—

Morue, gros baril, 200 lbs. . . . .	16.00
Morue, No 1, medium, brl de 200 lbs. . . . .	15.00
Morue No 2, brl de 30 lbs . . . . .	14.00
Pollock No 1, brl de 200 lbs. . . . .	10.00
Morue, sans arêtes, (boîtes de 30 lbs), la lb. . . . .	0.20
Morue, sans arêtes, (cartons de 24 lbs), la lb. . . . .	0.18
Morue (Ivory), morceaux de 2 lbs, boîtes de 20 lbs. . . . .	0.15
Morue, sans arêtes (2 lbs) . . . . .	0.20
Morue, en filaments (boîtes de 12 lbs) . . . . .	2.40 2.50
Morue séchée, ballots de 100 lbs. . . . .	16.00
Hareng saur, la boîte. . . . .	0.24

**EPICERIE**

Mercredi, 6 octobre 1920.

Le sucre se maintient au cours de la

semaine dernière qui accusait une diminution de 1½ cents par livre. La farine est également en baisse. Les céréales aussi sont meilleur marché. Les détaillants s'attendent à des prix plus bas pour les conserves. Le bon approvisionnement de fruits et légumes continue avec diminution du prix des oranges. Le soda à pâte est coté plus cher. Le papier d'emballage Kraft a subi une nouvelle augmentation. La grande quantité de mélasse actuellement en main assure des prix stables. Le marché du thé est très faible par suite des offres de thé anglais. Le café sera meilleur marché dès que la nouvelle récolte sera prête. Le commerce rapporte une bonne récupération sur le marché des épices. Quelques confitures mélangées sont meilleur marché. Les stocks de noix disponibles sont bien réduits en certains cas. Il n'y a aucune perspective d'arrivages de fruits secs de Californie sur le marché. Les empois ont baissé de 1 cent par livre. L'Eau de Vichy Célestins est diminuée de \$1.50 et vaut maintenant \$12.50 la caisse. La résine est en baisse de 2 cents par livre et se vend 8 cents au baril poids brut. La ficelle de coton a subi une diminution de 13 cents la livre; elle est maintenant cotée comme suit: 4 brins, de 72 à 73 cents; 3 brins, de 67 à 68 cents.

**LE PRIX DE LA FARINE SE MAINTIENT FERME**

Farine — Il n'y a pas de changement dans les cours de la farine cette semaine. Le prix donné pour la farine nouvelle varie autour de quatorze dollars. Certains meuniers cotent moins cher, mais le prix moyen est d'environ \$13.85 le baril. L'augmentation des taux de fret est, dit-on cause que la farine ne baisse pas dans les proportions attendues. Les cours donnés semblent être fermes pour le moment.

Nous cotons:

Farines de blé—

Ouars straight ou mixtes, 50,000 lbs, sur la voie, le baril, en (2) sacs de juste, 98 lbs. . . . .	14.25
La lb. en (2) sacs de coton, 98 lbs. . . . .	14.45
Petits lots, le baril (2) sacs de juste, 98 lbs. . . . .	14.95
Farine de blé d'hiver (baril). . . . .	13.20 13.25

**LE FOIN EST ASSEZ ABONDANT**

Foin et grains—Les arrivages de foin pressé sont plus importants. La demande est grande pour la consommation locale et il se fait un assez grand nombre de ventes par wagon complet.

Nous cotons:

Foin, paille, grain (prix du gros par lots de chars):

Foin: . . . . .	
Bon, No 1, tonne de 2,000 lbs. . . . .	0.00

Bon, No 2. . . . .	32.00	33.00
Bon, No 3. . . . .	30.00	31.00
Paille. . . . .	15.00	

**Avoine:**

No 2 C.W. (34 lbs) . . . . .	1.02
No 3 C.W. . . . .	1.00
Extra Feed . . . . .	1.00
No-1 Feed . . . . .	0.99
No 2 Feed . . . . .	0.98

**Orge:**

No 3 C.W. . . . .	1.80
No 2. . . . .	1.78
No 4 C.W. . . . .	1.74
Feed . . . . .	1.40

Note — Ces prix sont à l'élevateur et ne comprennent pas le coût des sacs.

**LE SUCRE SE MAINTIENT AU COURS DE LA SEMAINE DERNIERE**

Sucre — Le marché du sucre qui a subi une baisse la semaine dernière où le sucre granulé a diminué de 1½ cents par livre, est resté stationnaire cette semaine. Le prix du sucre granulé est maintenant de 19½ cents la livre et celui du No 1 jaune de 18½ cents. Le marché du sucre a été faible depuis quelque temps et revient graduellement vers la normale. Quelques rapports indiquent que le sucre brut s'achète jusqu'à 8 et 9 cents la livre, mais cela n'est pas général. D'un autre côté on rapporte qu'on peut s'attendre à une disette de sucre brut d'ici au premier janvier. Ces rapports ne sont cependant que des rumeurs, et tout semble

indiquer une tendance à un mouvement graduel vers la baisse.

**Nous cotons:**

Atlantic, extra granulé. . . . .	19.50
Acadia, extra granulé . . . . .	19.50
St. Lawrence, extra granulé . . . . .	19.50
Canada, extra granulé. . . . .	19.50
Dominion Cristal, granulé. . . . .	19.50
Glacé, barils. . . . .	19.70
Glacé, (boîtes de 25 lb.) . . . . .	20.00
Glacé, (boîtes de 50 lb.) . . . . .	19.90
Jaune, No 1. . . . .	18.50
Jaune No 2 or. . . . .	18.40
Jaune No 3. . . . .	18.30
Jaune No 4. . . . .	18.10
En poudre, barils. . . . .	19.60
En poudre, 50s. . . . .	19.80
En poudre, 25s. . . . .	20.00
Cubes et dés, 100 lbs. . . . .	20.20
Cubes, boîtes de 50 lbs. . . . .	20.30
Cubes, boîtes de 25 lbs. . . . .	20.50
Cubes, paq. de 2 lbs. . . . .	21.00
En morceau Paris, barils. . . . .	20.10
En morceaux 100 lbs. . . . .	20.10
En morc. boîtes de 50 lbs. . . . .	20.30
En morc. boîtes de 25 lbs. . . . .	20.50
En morc. cartons de 5 lbs. . . . .	21.25
En morc. cartons de 2 lbs. . . . .	22.00
" " boîtes 25 lbs. . . . .	20.50
Crystal Diamond, barils. . . . .	20.10
" " boîtes 100 lbs. . . . .	20.20
" " boîtes 50 lbs. . . . .	20.30
" " boîtes 25 lbs. . . . .	20.50
" " caisses de 20 cartons. . . . .	21.25

**LA MELASSE EST NOMINALEMENT FERME**

Mélasses — Le marché de la mélasses continue à être ce qu'il a été depuis

quelque temps et les cours cotés restent les mêmes. Les marchands de gros et les courtiers de gros des grandes villes ont en main leur approvisionnement pour les quelques mois à venir et un changement de prix n'est guère à prévoir. Quelques cotations sont cependant données légèrement au-dessous des cours ci-après indiqués dans l'intention de forcer le marché. Comme pour le sucre, il est rumeur qu'il y aura une rareté de mélasse avant la fin de l'année. Le sirop de blé d'Inde a subi une légère diminution cette semaine.

**Nous cotons:**

**Sirop de blé-d'Inde:—**

Barils environ 700 livres. . . . .	0.09
½ barils. . . . .	0.09½
¼ barils. . . . .	0.09¼
Boîtes de 2 livres, caisse 2 doz., la caisse. . . . .	6.00
Boîtes de 5 livres, caisse 1 doz., la caisse. . . . .	6.86
Boîtes de 10 livres, caisse ½ doz. la caisse. . . . .	6.55
2 galls, seau 25 lbs., chaue. . . . .	3.10
3 galls, seau 38½ lbs, chaque. . . . .	4.65
5 galls, seau 65 lbs, chaque. . . . .	....
<b>Sirop de blé-d'Inde blanc:</b>	
Boîtes de 2 livres, 2 doz. à la caisse . . . . .	6.60
Boîtes de 5 livres, 1 doz. à la caisse, la caisse . . . . .	7.45
Boîtes de 10 livres, caisse ½ la caisse . . . . .	7.15
Sirop de canne (Crystal Diamond):	
Boîtes de 2 livres, 2 doz. à la caisse. . . . .	8.50
Barils, les 100 livres. . . . .	12.25
½ barils, les 100 livres. . . . .	12.50

Nous avons actuellement en main un assortiment varié de

# THÉS ET CAFÉS

de diverses qualités et de différentes provenances

Vous devriez profiter des prix actuels qui sont raisonnables, au lieu d'attendre une baisse qui a de grandes chances de ne jamais se produire.

Tout semblerait indiquer au contraire que si quelque changement survient dans les prix, ce sera plutôt dans le sens de la hausse.

Vous avez donc tout intérêt à vous approvisionner dès maintenant.

Nos prix sont les plus bas que vous puissiez trouver. Nous pouvons vous offrir des thés à partir de 27 cents et des cafés depuis 30 cents la livre.

Echantillons et prix adressés promptement sur demande.

# KEARNEY BROS.

Importateurs de Thés et Cafés.

33 Rue St-Pierre,

MONTREAL.

Maison fondée en 1874

Mélasses des Barbades:—

Prix pour l'île de Montréal.

Tonnes . . . . .	1.50
Barils . . . . .	1.53
Demi-barils . . . . .	1.55

LE PRIX DE L'ORGE BAISSÉ

Céréales — Il y a de nouvelles réductions dans le prix des céréales cette semaine. L'orge mondé et l'orge perlé ont été réduits à \$6.00 et \$7.25 respectivement par sac. Le marché des céréales a vu réduire considérablement ses prix par suite de la bonne récolte de cette année.

Céréales—

Cornmeal, golden, granulé. . .	5.60
Orge perlé (sac de 98 lbs). . .	7.25
Orge mondé, (98 lbs). . . . .	6.00
Farine de sarrasin (98 lbs) . . .	6.50
nouv. . . . .	6.50
Hominy gruau, (98 lbs). . . . .	6.50
Hominy perlé, (98 lbs). . . . .	6.50
Graham, farine. . . . .	6.25
Graham, baril. . . . .	13.75
Oatmeal (standard granulé). . . . .	6.00
Avoine roulée, 90s (en vrac). . . . .	5.25 5.90

LE SODA A PATE EST PLUS CHER

Produits en paquets — Le fait saillant de la semaine a été la baisse de la farine préparée. L'avoine roulée semble également avoir tendance à la baisse. Il y a une augmentation de vingt cents par caisse pour le soda à pâte marque à la Vache, ce qui en porte le prix à \$4.00 la caisse. Le mincemeat de Wethey a augmenté de dix cents la boîte, ce qui le met à \$7.10.

Nous cotons:

Breakfast food caisse 18 . . .	3.50
Coco, paq. de 2 onces, douz. . .	0.78½
Coco, cartons de 20 lbs, lb. . .	0.86
Flocons maïs, caisse 3 douz., . . . . .	3.65 3.50 4.25
Flocons, avoine, 20s. . . . .	5.40
Avoine roulée, 20s. . . . .	6.50
Avoine roulée, 18s. . . . .	2.42½
Avoine roulée, grand, douz. . .	3.00
Oatmeal, coupe fine, paquets, . . . . .	6.75
caisse . . . . .	5.70
Riz puffed. . . . .	4.25
Blé puffed. . . . .	2.35
Farina, caisse. . . . .	3.65
Hominy, perle ou grain, 2 douz. . .	2.60
Health bran, (20 paquets) . . . . .	2.60
caisse. . . . .	2.60
Orge perlé écossais, caisse . . . . .	3.60
Farine à crêpe, caisse. . . . .	1.50
Farine à crêpe, préparée, douz. . .	3.25
Wheat food, 18-1½. . . . .	3.60
Farine de sarrasin, caisse. . . . .	2.95
Flocons de blé, caisse 2 douz. . . . .	6.75
Oatmeal, coupe fine, 20 paquets . .	7.30
Blé à porridge, 36s. caisse. . . . .	7.50
Blé à porridge, 20s. caisse. . . . .	3.20
Farine préparée (paquets de 3 lbs), douz. . . . .	6.30
Farine préparée (paquets de 6 lbs), douz. . . . .	0.12½
Corn Starch (préparé). . . . .	0.16
Farine de pomme de terre. . . . .	0.11½
Empois (buanderie). . . . .	0.16
Fleur tapioca . . . . .	0.15 0.16
Poudre à pâte "The Cook's Favorite"—	

la douzaine

Boîte carrée, 1 lb. (2 douz. par . . . . .	3.45
caisse). . . . .	1.35
Boîte ronde, 1 lb. (2 douz. par . . . . .	3.35
caisse). . . . .	2.00
Boîte ronde, ½ lb. (2 douz. par . . . . .	2.00
caisse). . . . .	2.00
Boîte ronde, ¼ lb. (2 douz. par . . . . .	2.00
caisse). . . . .	2.00
Escompte spécial par lot de 20 caisses.	

FARINE PREPAREE DE BRODIE ET HARVIE

"XXX" (étiquette rouge) Paquets de 3 lbs, la douz. . . . .	3.20
"XXX" (étiquette rouge) Paquets de 6 lbs, la douz. . . . .	6.30

Superbe (étiquette rouge) paquets de 3 lbs, la douz. . . . .	3.15
Superbe (étiquette rouge) paquets de 6 lbs, la douz. . . . .	6.20
Crescent (étiquette rouge) paquets de 3 lbs, la douz. . . . .	3.10
Crescent (étiquette rouge) paquets de 6 lbs, la douz. . . . .	6.10
Crêpes (étiquette rouge) paquets de 1½ lbs, la douz. . . . .	1.60

LES CONSERVES RESTENT FERMES

Conserves — Les marchands de gros et de détail de la ville ont l'impression que les prix des conserves vont baisser avant longtemps. Quelques détaillants retardent leurs achats dans l'attente de cette baisse. Rien ne peut confirmer que cette baisse vienne en vigueur. La soupe aux tomates de Campbell qui était plutôt difficile à obtenir depuis quelque temps, est de nouveau offerte sur le marché à \$2.00 la douzaine. Les boîtes Okra No 3 sont offertes en caisses de 2 douzaines à \$3.00. Les cerises nouvelles Niagara en conserve sont offertes sur le marché à \$4.50 la douzaine. Le marché pour les conserves semble être très ferme aux cours originaux, mais il y a une impression dans le commerce de détail qu'il y aura une baisse avant l'hiver. Les marchands de gros offrent les confitures mélangées à une réduction variant de 24 cents à 21 cents par livre.

CONSERVES DE LEGUMES—

Asperges (américaines vertes), doz. 2½s. . . . .	4.50 4.85
Fèves, Golden Wax . . . . .	2.15 2.20
Asperges importées, 2½s. . . . .	5.50 5.55
Fèves, Refuges . . . . .	2.15 2.20
Blé-d'Inde (2s). . . . .	1.82
Betteraves, 2 lbs. . . . .	1.35
Carottes (tranchées) 2s. . . . .	1.45 1.75
Blé-d'Inde (en épis) gal. . . . .	7.00 7.50
Epinards, 3s. . . . .	2.85 2.90
Epinards, Can. (2s). . . . .	1.80
Epinards Californie, 2s. . . . .	3.15 3.50
Tomates, 1s. . . . .	1.45 1.50
Tomates, 2s. . . . .	1.50
Tomates, 2½s. . . . .	1.90
Tomates, 3s. . . . .	2.00
Tomates, gallons. . . . .	7.02½ 7.05
Citrouille, 2½s. (douz.). . . . .	1.20 1.55
Citrouille, gallon (douz.) . . . . .	4.00
Pois, standards. . . . .	1.85 1.90
Pois, early June . . . . .	2.05 2.10
Pois, très fins, 20 oz. . . . .	2.25
Pois, 2s., 20 oz. . . . .	2.10

Pois importés—

Fins, caisse de 100, la . . . . .	37.50
Extra fins. . . . .	30.00
No 1. L . . . . .	28.00

CONSERVES DE FRUITS

Pommes, 2½s. douz. . . . .	1.40 1.65
Pommes, 3s., douz. . . . .	1.80 1.95
Pommes, gall., douz. . . . .	5.25 5.75
Blueberries, 2s . . . . .	2.25
Groseilles, noires, 2s douz. . . . .	4.00 4.05
Cerises, rouges, sans noyau, sirop épais, la douz. . . . .	4.80 5.15
Cerises blanches, sans noyau. . . . .	4.50 4.75

Envoyez-nous vos Volailles Vivantes et vos Oeufs Frais pondus.

PROMPTE REMISE TOUJOURS.

**P. Poulin & Cie, Limitée**

89 MARCHE BONSECOURS, Montréal.



Exigez cette Marque

Pour avoir ce qu'il y a de mieux en fait de

Saucisses au porc frais Frankfurt

Jambon Pressé

Saucissons de Boulogne

Saucissons Spéciaux Régulier et à l'ail

COTE & LAPOINTE Enr.

287 rue Adam, MAISONNEUVE

**Arthur Brodeur**

MANUFACTURIER D'EAUX GAZEUSES

SPECIALITES:

Iron Brew	Champagne Kola
Ginger Ale	Cidre de Pomme
Lemon Sour	Eau Minérale
Cream Soda	Fraise
Cherry Cream	Orange
Cidre Champagne	Siphon, Etc.

35 rue Frontenac,

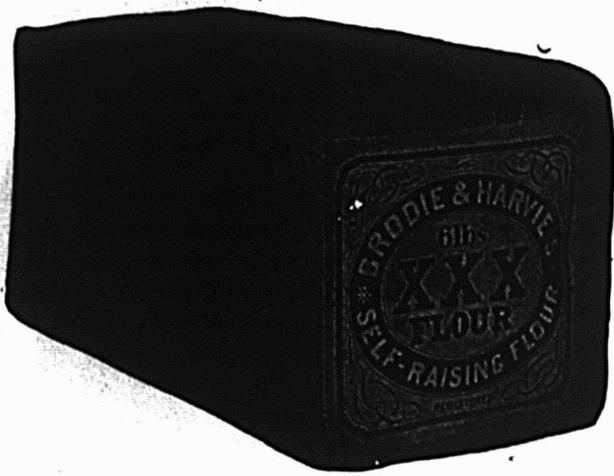
TELEPHONE LASALLE 256

**HOTEL VICTORIA QUEBEC**

H. FONTAINE, Propriétaire

COTE DU PALAIS

Plan Américain \$3.00, \$3.50 et \$4.00 par jour.



La farine préparée de Brodie XXX satisfiera votre clientèle et lui donnera en même temps la meilleure valeur pour la moindre dépense.

**Brodie & Harvie, Limited**  
Rue Bleury, Montréal.

Agents de vente:

J. B. Renaud & Cie Inc., Québec ;  
Chadwick & Co., 34 Duke St., Toronto.



USINES A SEL

WINDSOR, Ont.

**The Canadian Salt Co., Limited**  
WINDSOR, Ont.

Notre commerce sans cesse croissant a été établi en ne manufacturant que ce qu'il y a de mieux. Votre commerce peut être établi en vendant ce qu'il y a de mieux.

La qualité de NOTRE sel VOUS donne une réputation qui vous attire la confiance et la clientèle.

Nous fabriquons les fameux sels suivants:

**SEL DE TABLE WINDSOR**  
(pour l'usage général de la maison.)

**SEL DE TABLE REGAL**  
(conlant facilement—vendu en cartons.)

**SEL DE LAITERIE WINDSOR**  
(le favori du beurrier.)

**SEL A FROMAGE WINDSOR**  
(Celui qui a la palme)

RECONNUS pour LEUR QUALITE SUPERIEURE  
Faits au Canada.

(6)

**LES POMMES DE TERRE SONT SOUTENUES**

Légumes — Il n'y a que très peu de changement sur le marché des légumes cette semaine. Les pommes de terre semblent être plus soutenues. Les prix varient plus que précédemment suivant la qualité. Il est rumeur que le prix des pommes de terre sera beaucoup plus élevé d'ici le mois prochain.

Nous cotons:

Tomates canadiennes, la boîte	1.50	1.50
Haricots nouveaux importés (manne)	7.00	7.00
Betteraves nouvelles, sac (Montréal)	1.50	1.50
Chicorée, douz.	0.50	0.50
Chou-fleur canadien, douz. double caisse	1.00 à 1.25	1.00 à 1.25
Chou (Montréal) douz.	0.50	1.00
Carottes (sac)	1.50	1.50
Ail, lb.	0.50	0.50
Rakfort, lb.	0.60	0.60
Laitue, Canada	0.25	0.50
Poireaux, douz.	4.00	4.00
Menthe, douz.	0.50	0.50
Champignons, lb	0.50	0.50
Oignons rouge, 75 lbs	3.00	3.00
Oignons Texas, caisse	2.50	2.50
Oignons espagnols, caisse	6.50	6.50
Persil (canadien)	0.25	0.50
Piments verts, panier	0.75	1.25
Punais, sac	1.50	1.50
Pommes de terre—Nouvelles, (Montréal) sac 90 lbs.	1.50	1.50
Pommes de terre sucrées, manne.	3.50	3.75
Radis canadiens, douz.	0.25	0.25

Epinards, boîte	0.50	0.50
Navets, (Québec) sac	1.50	1.50
Navets (Montréal)	1.00	1.00
Tomates, panier	0.75	0.75
Laitue, Floride (manne)	9.00	9.00
Persil américain, douz.	1.50	1.50
Cresson (douz.)	1.00	1.00
Céleri, canadien	0.75	1.25

**LES POMMES SONT ABONDANTES**

Fruits — Il y a abondance de pommes sur le marché. Les Alexanders sont maintenant incluses dans la liste à \$6.00 et \$6.50 le baril. Les pêches se vendent à \$1.25 et le raisin à 60 cents le panier.

Pommes—

Baldwins	7.50	8.00
Ben Davis No 1.	6.00	7.00
Greenings.	7.50	8.00
Gravensteins.	....	....
Spies.	....	10.00
Rouges d'hiver.	6.50	7.00
Pommes en caisses.	5.00	5.50
Bananes (suivant qualité) le régime.	6.00	7.00
Airelles, baril	....	11.00
Airelles, gallon.	....	0.60
Raisin, Emperor, keg.	....	13.00
Pamplemousse Jamaïque, 64, 80, 96	....	8.00
Pamplemousse Floride, 54, 64, 80, 96	....	9.00
Citrons, Messine	....	5.00
Poires, Calif	....	7.50
Grenades, (boîtes d'environ 80).	....	....
Oranges, Cal., Valencia..	....	9.50
Oranges, Cal., Navels	....	9.00
Oranges, Floride, caisse.	....	6.00
Ananas, caisse	....	8.50

**LE MARCHÉ DU THE NOIR EST BOULEVERSE**

Thé — Le marché du thé ne s'est pas affermi cette semaine et la situation ne s'est guère améliorée. Les thés du Japon maintiennent cependant très fermement leurs cours originaux. Le marché des thés de Ceylan et des Indes a été bouleversé par de gros arrivages de thés supérieurs expédiés d'Angleterre, qui avaient été retenus par le Gouvernement Britannique.

Nous cotons:

Thés Japon—(nouvelle récolte)		
Choix	0.65	0.68
Early Picking	0.75	0.90
Meilleures variétés	0.90	1.40
Javas—		
Pekeos	0.44	0.45
Orange Pekeos brisé	0.45	0.48
Orange Pekeos	0.45	0.48

Les qualités inférieures de thés brisés peuvent être obtenues des marchands de gros sur demande à des prix raisonnables.

**LE MARCHÉ DU CAFE EST FAIBLE**

Café et cacao—Le marché du cacao se maintient ferme avec une très bonne demande, mais le marché du café montre de la faiblesse et l'on s'attend à une baisse. La diminution ne sera que graduelle mais les stocks de café brut sont achetés par les marchands à un prix bien inférieur à celui des stocks actuels.

## Raisons raisonnables

Il faut qu'il y ait de bonnes raisons à la popularité des Gants et Mitaines Tapatco, et deux sortes de raisons — celle du marchand et celle du fabricant.

Les raisons les plus importantes au point de vue du marchand sont l'écoulement rapide et la satisfaction durable.

Du côté du fabricant — le choix minutieux du cuir de haute qualité, les meilleurs tissus et une attention soutenue dans les moindres détails de la main-d'oeuvre.

Voilà ce qui semble être les raisons les plus raisonnables de la grande vente des Gants et Mitaines Tapatco. Et le fait est que les marchands constatent une demande plus grande chaque année pour la marque Supérieure Tapatco.

### Styles

Gantelets, à poignets en tricot et dessus à bande. Pesanteurs lourde, moyenne et légère. Egalement gants à bouts en cuir et paume en cuir. Gants et mitaines de Jersey en tan, ardoise et oxfords.



**TAPATCO**  
REGISTERED BRAND TRADE MARK

The American Pad & Textile Company,  
hatham, Ontario



### LA PEINTURE PREPAREE "GREEN TREE" BEAU BRILLANT-DURABLE

Composée suivant des formules exclusives, de blanc de plomb, de blanc de zinc, d'huile de lin et de matière colorante, le tout de première qualité.

Demandez notre carte des couleurs, nos prix et escomptes aux marchands.

### The Georgia Turpentine Co.

Térébenthine, huile à peinture, blanc de plomb, etc.

2742 RUE CLARKE - - - - MONTREAL

## Le Black Diamond pour couper

Quand vous achetez une lime, vous achetez un article pour couper. Pour avoir la meilleure valeur pour couper, achetez les "Black Diamonds". Fabriquées depuis 1863 en une qualité standard de lime qui a obtenu les plus grands honneurs aux expositions aussi bien qu'à l'atelier.

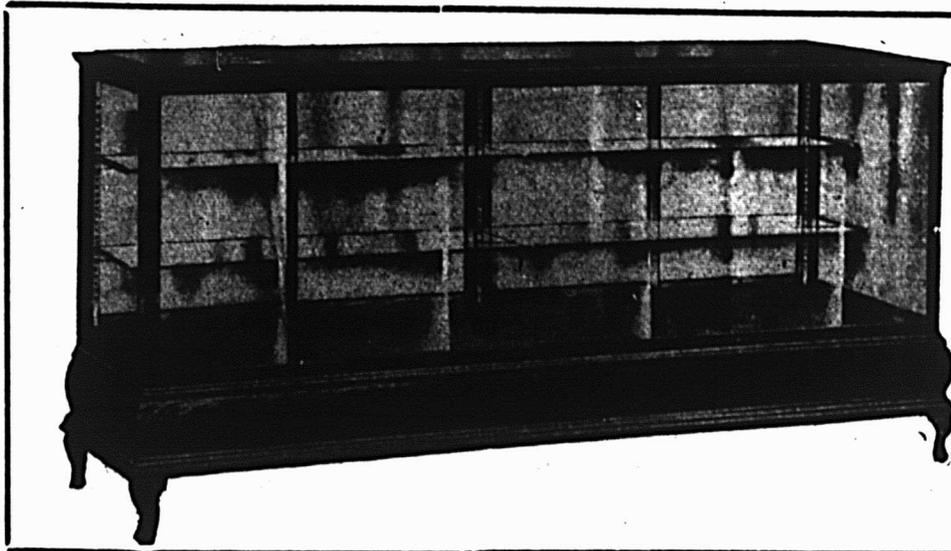
Deux simples pas suffiront pour vous donner un meilleur limage, à moins que vous ne vous serviez déjà de Black Diamonds. Notre catalogue est envoyé gratuitement sur demande. Un essai à l'atelier ne vous coûtera rien et vous donnera des résultats convaincants.

### Black Diamond File Works

G. & H. Barnett Company 1078 Frankford Ave. Philadelphia, Pa.

Owned and Operated by Nicholson File Co.

En écrivant aux annonceurs, si vous mentionnez le "Prix Courant", vous vous assurez un meilleur service.



Vitrines, showcases et garnitures de toutes sortes pour tous genres de commerce.

Livraison rapide.  
Prix modérés.

Nous avons en mains un assortiment des plus variés.

Modèles spéciaux faits sur commande.

**Clément, Meunier & Cie,**

Manufacturiers

190 Boulevard Pie IX.  
MONTREAL.

Tél. Lasalle 2250.

J. CLEMENT, gérant.



205

## SCIES PASSE-PARTOUT DOMINION.

Une scie passe-partout des plus populaires, qui est demandée pour usage général sur la ferme ou pour le travail du bois, est la Dominion No 205. Les marchands qui en ont un stock en mains seront prêts pour la vente d'automne.

Ecrivez pour avoir catalogue et prix.

### SIMONDS CANADA SAW CO., LIMITED

"Les fabricants de scies"

MONTREAL, P.Q. ; ST. JOHN, N.B. ;  
VANCOUVER, C.A.




## FEUTRE ET PAPIER

N'IMPORTE QUELLE QUANTITE

Toitures Goudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3. Papiers de Construction Feutre à Doubler et à Tapisser, Produits de Goudron, Papier à Tapisser et à imprimer, Papier d'Emballage Brun et Manille, Toitures en Caoutchouc "Favorite" et "Capitol".

Fabricants du Feutre Goudronné  
"BLACK DIAMOND"

**ALEX. McARTHUR & CO., Limited**  
Bureaux et Entrepôts: 82 rue McGill, MONTREAL  
Manufacture de Feutre pour Toiture:  
Rues Moreau et Forsyth, MONTREAL  
Moulin à Papier: - - - JOLIETTE, P. Q.

## Nova Scotia Steel & Coal Co.

LIMITED

MANUFACTURIERS

ACIER en BÂTTES MARCHAND, MACHINERIE A ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRESSE POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pouces de large, RAILS en "T" de 12, 18, 28 et 40 livres à la verge, ECLISSES, ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

Grosses Pièces de Forges, une Spécialité

Mines de Fer — Wabana, Terrebonne. — Mines de charbon. Hauts-Fourneaux, Fours à Réverbère à Sydney Mines, N.-E. — Laminaires, Forges et Ateliers de Finissage à New-Glasgow, N.-E.

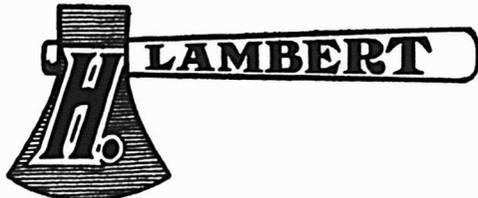
Bureau Principal: New Glasgow, (N.-E.)

## OUTILS EN ACIER FORGE

HACHES, MARTEAUX, CLEFS ANGLAISES (WRENCHES).

CANADA  
FOUNDRIES & FORGINGS, LIMITED  
BROCKVILLE, CANADA

Tél. Lasalle 980



MARCHAND DE FERRONNERIES

890 Rue Lacordaire, - MONTREAL.

En écrivant aux annonceurs, si vous mentionnez le "Prix Courant", vous vous assurez un meilleur service.

# VITRERIE

## GENERALE POUR CONSTRUCTION

16 ONCES, 21 ONCES, 26 ONCES, 29 ONCES, 34 ONCES et 39 ONCES

Nous avons aussi en stock ou manufacturons:  
glaces, glaces biseautées, miroirs, verre ou-  
vragé, plombé ou armé.

Aussi verre à châssis.

Nous pouvons expédier toutes commandes  
promptement.

Catalogues et listes de prix gratuitement sur  
demande.

Ecrivez, téléphonez ou télégraphiez pour tout  
ce dont vous pourriez avoir besoin.

Vitraux RELIGIEUX et COMMEMORATIFS, - - Une spécialité

# HOBBS MANUFACTURING

## COMPANY, LIMITED

MONTREAL      TORONTO      LONDON      WINNIPEG

FER-BLANC EN FEUILLES.

FER-BLANC TERNE EN FEUILLES.

TOLES CANADA.

TOLES NOIRES EN FEUILLES.

Nous pouvons coter pour toutes gran-  
deurs et calibres pour expédition directe  
des usines. Nous pouvons fournir quelques  
dimensions sur notre stock.

## A. C. LESLIE & Co., Limited

560 Rue St-Paul Ouest  
MONTREAL.



## AUER LIGHT MFG CO., LTD

61 ST-SULPICE  
MONTREAL

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

DISTRIBUTEURS:—

Chaufferettes Electriques.  
Grilleurs Electriques.  
Fers Electriques.

MARQUES:—

Westinghouse.  
Canadian Beauty.  
Radiant.  
Majestic.

**QUALITE — SERVICE — PRIX.**



# Blanc de Plomb Marque Tiger

Le bon blanc de plomb forme la base de toute bonne peinture qui est le plus efficace de tous les protecteurs de surface. Ceci est également vrai pour les peintures pour l'intérieur ou l'extérieur. Leur durée dépend absolument du plomb.

Le blanc de plomb pur "Marque TIGER", portant le cachet de pureté du Gouvernement, a été le premier choix des peintres du Canada depuis plus de cinquante ans. Il est de qualité uniforme, exempt de toute substance cristalline et est toujours équivalent à l'étalon garanti de qualité.

Chimiquement pur, moulu dans l'huile de lin raffinée, il ne pèle ni ne craque jamais, préserve le bois et évite le plus longtemps possible l'obligation de repeindre.

Emballé en barils métalliques de 12½, 25, 50 et 100 lbs, ainsi qu'en barils de bois dur de 500 livres.

FABRIQUE PAR

*The*  
**STEEL COMPANY**  
**OF CANADA**  
*Limited*  
*Hamilton - - Montreal*



## POMPE FOULANTE "OMEGA"

SANS FRICTION, A DOUBLE ACTION

La pompe "Omega" est une pompe foulante, d'une manoeuvre facile et de prix modéré. Cette pompe n'a pas de cylindre, pas de plongeur de cuir, et le sable ne peut l'endommager. L'aspiration et la décharge sont faites pour s'ajuster sur tuyau de fer.

La gravure ci-contre représente la coupe de la pompe montrant les pièces de manoeuvre. Remarquez comme ces pièces sont peu nombreuses. Pas de pièces qui s'usent.

Chaque marchand devrait avoir une de ces pompes pour la démonstration. Il suffit de la montrer pour faire une vente certaine.

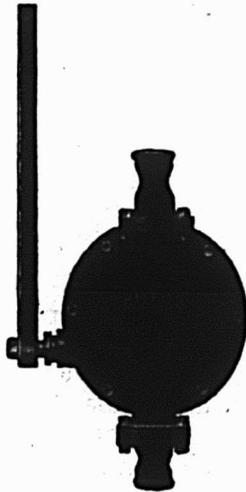
La pompe "Omega" se recommande de préférence à la pompe allemande à ailettes spécialement pour les puits artésiens.

No 3, capacité par heure, 400 gallons.  
No 4, capacité par heure, 425 gallons.  
No 6, capacité par heure, 975 gallons.

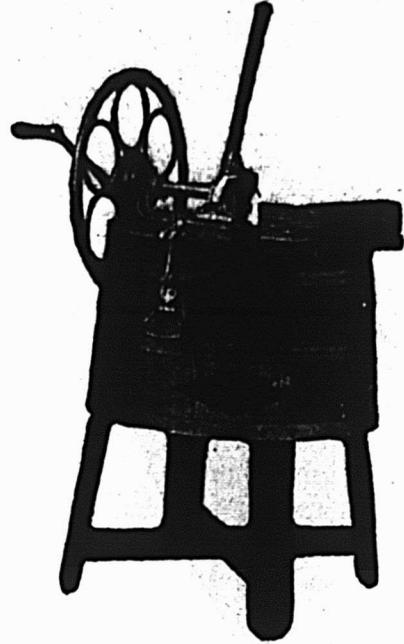
Si votre fournisseur ne peut vous la procurer adressez-vous directement à

LA  
**MACHINERIE OMEGA**  
**LIMITEE**

ST-HYACINTHE, P. Q.



## Lessiveuse à haute vitesse "CHAMPION" de *Maxwell*



Une ligne populaire et profitable durant toute l'année. Vos clients la connaissent grâce à notre publicité.

MAXWELL'S LIMITED, St. Mary's, Ont.

## TOWERS FISH BRAND REFLEX LONG COATS

"SUPPRIMENT L'HUMIDITE  
DE LA PLUIE."

Répondez à la demande d'imperméables recommandables en tenant en stock les produits de la marque au Poisson. Ils représentent la

MEILLEURE VALEUR SUR LE  
MARCHÉ

et donnent satisfaction à vos clients, ainsi que des ventes rapides et des bénéfices appréciables pour les détaillants.

ECRIVEZ MAINTENANT  
POUR AVOIR PRIX ET  
DETAILS.



Service  
d'un  
Océan  
à  
l'autre.

Towers Canadian Ltd.  
TORONTO

Halifax, Winnipeg,  
Vancouver.

## La chasse au Renard

et aux animaux de toutes sortes est très facile et payante si vous faites usage de

## La Renardicide

La seule et véritable drogue pour donner satisfaction aux chasseurs. N'est pas un poison. En usage depuis plusieurs années par les meilleurs chasseurs de la Baie d'Hudson et du Labrador. Mille témoignages de satisfaction.

Agents et vendeurs demandés.

Bouteille de 1 once . . . . . \$2.50  
— 2 onces . . . . . \$4.50  
plus 15 cent pour le port.

Prix spéciaux pour le gros.

Chaque commande doit être accompagnée du montant. En vente à QUEBEC et à MONTREAL chez tous les marchands de gros et les pharmaciens et à

La Renardicide, Mistassini,  
Lac St-Jean, P. Q.

En écrivant aux annonceurs, si vous mentionnez le "Prix Courant", vous vous assurez un meilleur service.



# Chaussures en canevas MARQUE "OUTING"

Nos voyageurs viennent de se mettre en route pour aller solliciter vos commandes de Chaussures en Canevas marque "Outing" pour 1921. Cela vous payera de réserver vos commandes jusqu'à ce que vous ayez vu les lignes nouvelles.

Distributeurs pour la province de Québec:

BIGNELL & KNOX, Montréal, Qué.  
THOMPSON SHOE CO., Ltd, Montréal, Qué.  
CANADA SHOE, Montréal, Qué.  
J. H. BEGIN, Enr., Québec, Qué.

J. H. LAROCHELLE & FILS, Limitée, Québec, Qué.  
LA MAISON GIROUARD LIMITEE,  
St-Hyacinthe, Qué.

DESCOTEAUX & VILLEMURE, Yamachiche, Qué.

Si vous avez besoin de stock avant que notre représentant vienne vous voir, commandez au distributeur le plus proche de vous.

## Gutta Percha & Rubber, Limited

SIEGE SOCIAL ET FABRIQUE: — TORONTO.

Succurales à Halifax, Montréal, Ottawa, Fort William, Winnipeg, Regina,  
Saskatoon, Edmonton, Calgary, Lethbridge,  
Vancouver et Victoria.

"Sachez la surface et vous  
sachez tout" *(Peinture et Vernis)*

## La Demande Existe...

Accroître le total de vos ventes annuelles ne consiste qu'à savoir emmagasiner les lignes d'articles utiles qui sont en demande. Dans le commerce de la peinture, ce sont les

## PEINTURES ET VERNIS de

# RAMSAY

qui accroissent les revenus des marchands. Leur 78 années d'insurpassable valeur est la preuve de leur popularité.

*"Les Peintures et Vernis appropriés  
pour Peinturer et Vernir convenablement."*

### A. RAMSAY & SON COMPANY,

Fabricants de Peintures et Vernis depuis 1842 (9)

Toronto

MONTREAL

Vancouver

# MORROW

Chaque mèche (drill) Morrow est  
garantie.

Les fabricants prennent le risque.  
Ils connaissent les mèches (drills).

Marchands de gros approvisionnés par

**F. BACON & COMPAGNIE,**  
MONTREAL, P. Q.

Essayez d'abord chez votre fournisseur de gros.

Usines à INGERSOLL

CANADA

Ecrivez pour avoir notre échelle des équivalents décimaux. Elle vous sera utile dans votre atelier. 8

## LA FORCE D'UNE HACHE RESIDE DANS SON MANCHE.

# STILL

vous procure un outil de travail plus solide car les MANCHES DE STILL sont faits avec les meilleurs des bois canadiens.

La vente des

## Manches de Still

surpasse de beaucoup celle des autres marques.

### Il y a une raison.

Manches de hache, de pic, de masse et de marteau. Manches Cant, Hook and Peavie. Cela paie de vendre les Still

### J. H. STILL MFG. CO.,

ST-THOMAS

ONTARIO

## Papiers Peints STAUNTON

Tous nos modèles sont en 2 pouces de large. Cette uniformité idéale de largeur permet un bien meilleur développement des dessins de sorte que ces papiers excellent par leurs qualités attrayantes, qu'ils se vendent plus rapidement et inclinent beaucoup plus de gens à retapisser leur demeure.

Nouveaux dessins à effets de cretonne, d'indienne, de tapisserie, de rayures ou unis dans une variété extraordinaire de beauté exquise. Toutes les qualités de papiers peints sont représentées depuis les articles les meilleurs marché jusqu'aux spécialités du plus beau choix. Bordures droites ou découpées, dans toutes les dernières nouveautés.

LES PAPIERS "SEMI-ROGNES" de STAUNTON. La lisière de ces papiers est partiellement séparée et est facilement enlevée rien qu'en frappant le bord du rouleau sur la table, laissant le papier exactement et parfaitement rogné. Ces papiers épargnent du temps et du travail, sont faciles à poser et suppriment la moitié des ennuis qui accompagnent ordinairement la pose du papier.

Nous vous invitons cordialement à correspondre avec nous.

## STAUNTONS LIMITED

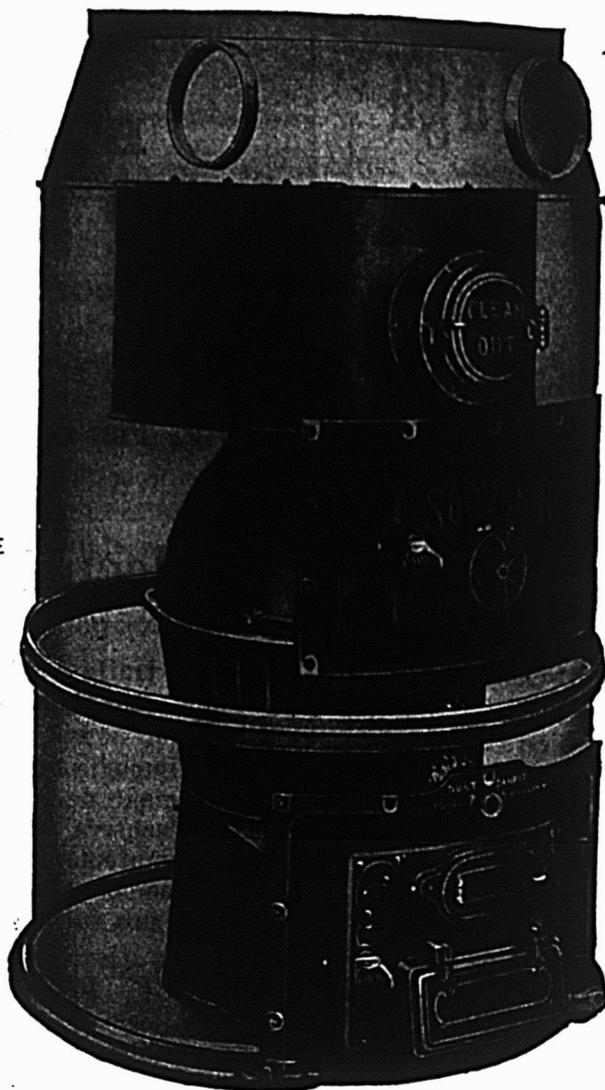
FABRICANTS DE PAPIERS-PEINTS

TORONTO

Salles de ventes à Montréal: Chambre No 810  
Edifice Mappin & Webb, 10 rue Victoria.

D. D. McARTHUR.

En écrivant aux annonceurs, si vous mentionnez le "Prix Courant", vous vous assurez un meilleur service.



# SOUVENIR

## Fournaise à air chaud

*Brûle du charbon ou du bois*

Pour les petites maisons il n'y a pas de meilleure fournaise que cette "Souvenir". Beaucoup de marchands se sont spécialisés dans sa vente exclusive depuis des années parce qu'elle n'a jamais manqué de donner complète satisfaction.

Ecrivez-nous pour plus amples détails — Notre nouveau catalogue de poêles et fournaises est prêt.

**THE HAMILTON STOVE & HEATER CO., LIMITED**  
 SUCCESSEURS DE  
**GURNEY, TILDEN & CO., LIMITED, HAMILTON, ONT.**

VANCOUVER.

WINNIPEG.

MONTREAL.

75 ans de succès dans la fabrication

REPRESENTANTS POUR L'OUEST

W. C. CHESTER,  
 F. C. MOORE,

Rue Hamilton,  
 134½ Avenue Higgins,

VANCOUVER  
 WINNIPEG

# Banque d'Hochelega

Fondée en 1874

Capital autorisé - - - - - \$10,000,000  
Capital versé et Réserve - - - - - 7,800,000  
Total de l'Actif - - - - - 72,000,000

## CONSEIL D'ADMINISTRATION:

J.-A. Vaillancourt, Président; l'hon. F.-L. Béique, Vice-Président; A. Turcotte; E.-H. Lemay; l'hon. J.-M. Wilson; A.-A. Larocque; A.-W. Bonner.

BEAUDRY LEMAN, Gérant-Général.

305 Succursales et sous agences en Canada.

42 Succursales dans la Cité et le District de Montréal.

Nous allouons l'intérêt au plus haut taux courant sur tout dépôt de \$1.00 ou plus fait à notre Département d'Épargne.

# LA BANQUE MOLSONS

Incorporée en 1855

Capital et Réserve \$9,000,000.

Plus de 130 Succursales.

## Collectez par Traités,

Une traite est le plus simple, le plus économique et le plus efficace des systèmes de collection.

N'importe où que soit votre créancier, le Département de Collection de la Banque Molsons présentera votre Traite et vous fera remise promptement dès qu'elle est payée.

Entendez-vous avec le Gérant à n'importe quelle de nos succursales.

E. C. PRATT, Gérant-Général.

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

CAPITAL AUTORISÉ . . . . . \$ 5,000,000.00  
CAPITAL PAYÉ ET SURPLUS . . . . . 4,100,000.00  
ACTIF TOTAL: au-delà de . . . . . 39,000,000.00

106 Succursales dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président: Honorable Sir HORMISDAS LAPORTE C.P., de la maison Laporte-Martin limitée, administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

Vice-Président: W.-F. CARSLY.

Vice-Président: TANCREDE BIENVENU, administrateur Lake of the Woods Milling Co., limited.

M. G.-M. BOSWORTH, président de la "Canadian Pacific Ocean Services Limited."

Honorable NEMESE GARNEAU, C.L., ex-ministre de l'agriculture Conseiller Législatif de Québec, président de la Cie de Pulpe de Chicoutimi.

M. L.-J.-O. BEAUCHEMIN, président de la Librairie Beauchemin limitée.

M. M. CHEVALIER, directeur général Crédit Foncier Franco-Canadien.

## BUREAU DE CONTROLE (Commissaires-censeurs)

Président: l'honorable sir ALEXANDRE LACOSTE, C.R., ex-juge en chef de la Cour du Banc du Roi.

Vice-Président: L'honorable N. PÉRODEAU, N.P., Ministre sans portefeuille dans le gouvernement de Québec, administrateur "Montreal Light, Heat & Power Consolidated".

M. S.-J.-B. ROLLAND, président de la Cie de Papier Rolland.

## BUREAU-CHEF

M. Tanorède BIENVENU,  
Directeur-général.

M. J.-A. TURCOT,  
Secrétaire.

M. M. LAROSE,  
Inspecteur en chef.

M. C.-A. ROY,  
Chef "Bureau des Crédits".

Auditeurs représentant les Actionnaires

M. ALEX. DESMARTEAU, Montréal, M. J.-A. LARUE, Québec.

## NOS SERVICES AU COMMERCE

Collections  
Paiements  
Placements  
Crédits Commerciaux  
Virements de Fonds  
Mandats de Voyages

sont effectués au Canada, aux États-Unis, en Europe, aux taux les plus bas.  
310 Bureaux, Succursales et Agences, au Canada.

MARCHANDS,  
MANUFACTURIERS et  
COMMERÇANTS

payables au pair partout. nous sollicitons votre patronage et vos dépôts. Nous mettons à votre disposition les services obligants de

La plus vieille Banque Canadienne-Française  
LA BANQUE NATIONALE

— Fondée en 1860 —

BUREAU CENTRAL: QUÉBEC, QUE.  
310 Succursales et Agences au Canada.  
Actif: plus de \$68,000,000.00.

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER. (2)

## The New Windsor Hotel

Nouvellement réparé à neuf. Hôtel de première classe, situé dans le plus bel endroit de la ville. Salle d'échantillons.

EMILE GAGNON, Propriétaire.

En face de l'Hôtel de Ville.

VALLEYFIELD, P. Q.

## BARRETTE-DUMARCHETTE

SALLE DE POOL

Jeu de Quilles, Restaurant, Fruits, Lunch,  
Cirage de Chaussures, Etc.

VALLEYFIELD, P. Q.

# FINANCES

## LES DOUANES ET LE CHANGE

Il s'est produit un émoi considérable la semaine dernière parmi les importateurs au sujet du change appliqué aux droits de douane. Ces droits sur les marchandises importées d'Allemagne ou d'Autriche sont calculés, depuis le 22 juillet dernier, sur la valeur au pair de l'argent de ces pays. A cause de la dépréciation de l'argent de ces pays, le mark ne valant que 3 sous et la couronne moins d'un sou, il s'ensuit que bien souvent les droits sur un objet sont plus élevés que le prix de l'objet lui-même. Bien que ce mode de prélever les droits douaniers ait été en usage depuis deux mois, il semble que les importateurs ne s'en soient rendu compte qu'aujourd'hui.

M. W.-S. Weldon, percepteur des douanes, déclare à ce sujet: "Le règlement dit que les pays où la valeur étalon de la monnaie a été proclamée peuvent faire un connaissance de leur envoi à l'importateur ici, avec une déclaration à l'effet que la juste valeur du marché, telle que démontrée est en papier-monnaie du pays exportateur, et est équivalente à autant de monnaie en or. Cela est simplement signé par l'exportateur à la place d'exportation, et est accepté."

La difficulté est que les exportateurs en Allemagne majorent leurs prix en marks pour couvrir la différence du change. Pour les pays qui n'ont pas encore de cours établis, tels que la Yougo-Slavie, il faut avoir recours au consul résidant dans ces pays."

"Il y a exception pour la Grande-Bretagne, a ajouté M. Weldon. Par une disposition spéciale de l'acte de 1910, le souverain ou louis anglais doit passer au pair au Canada, sa valeur étant de \$4,86 2/3, et cette valeur s'appliquant aux droits de douane, tandis que, au cours actuel du change, le louis ne vaut que \$3.86. Il se trouve que cet acte est contre le commerce anglais. Ainsi, un importateur qui achèterait pour \$100 de marchandises en Angleterre ne paierait que \$80, en raison du change, tandis qu'il serait obligé de payer la douane sur \$100. Ce'a a eu pour résultat de créer beaucoup de difficultés dit M. Weldon.

Ce que les importateurs du Canada demandent, c'est que les autorités de la douane reconnaissent la dépréciation de la monnaie anglaise, afin que les importateurs puissent payer la douane sur la valeur dépréciée du souverain anglais, comme ils le font avec les autres pays.

## CHIFFRES COMPARATIFS DES COMPENSATIONS DES BANQUES CANADIENNES

Les Compensations des banques de Montréal révèlent pour la semaine passée une diminution notable. Elles s'élevaient à \$123,907,264 contre \$129,182,392 pour la période correspondante de l'an dernier.

Les compensations pour le mois de septembre continuent de se maintenir à un niveau élevé. Elles se totalisent à \$556,543,834 contre \$498,925,811 l'année dernière.

Voici le tableau comparatif pour les principaux centres du Canada:

### COMPENSATIONS HEBDOMADAIRES

	1920	1919
Montréal . . . . .	\$123,907,264	\$139,182,392
Toronto . . . . .	94,490,155	88,644,385
Winnipeg . . . . .	75,935,611	59,965,080
Ottawa . . . . .	7,473,921	13,829,781
Moncton . . . . .	767,911	.....
Hamilton . . . . .	7,372,675	6,483,938
Québec . . . . .	6,134,106	5,391,071
Halifax . . . . .	4,708,581	4,632,741
Saint-Jean, N.-B. . . . .	3,009,030	2,789,100
Windsor . . . . .	3,014,717	2,514,099
London . . . . .	3,170,784	2,789,100
Sherbrooke . . . . .	1,326,415	919,329
Kitchener . . . . .	1,098,534	867,437
Brantford . . . . .	1,402,305	1,292,448
Peterboro . . . . .	967,586	890,105
Brandon . . . . .	742,939	974,908
Fort William . . . . .	855,115	994,466
Medecine Hat . . . . .	626,124	552,939
Moose Jaw . . . . .	2,024,663	2,033,748
Prince Albert . . . . .	375,127	446,234
Lethbridge . . . . .	1,016,677	913,062
Calgary . . . . .	10,471,565	.....

### COMPENSATIONS MENSUELLES

	1920	1919
Montréal . . . . .	\$556,543,834	\$498,925,811
Toronto . . . . .	414,156,433	358,890,250
Winnipeg . . . . .	245,983,823	218,769,121
Ottawa . . . . .	33,473,726	42,194,407
Hamilton . . . . .	31,836,176	26,588,245
Québec . . . . .	30,648,095	25,182,030
Halifax . . . . .	22,421,025	19,811,960
London . . . . .	14,676,204	13,488,212
Windsor . . . . .	15,371,371	9,735,140
Saint-Jean, N.-B. . . . .	13,253,567	13,188,620
Sherbrooke . . . . .	5,524,034	4,112,790
Brantford . . . . .	6,574,696	4,955,276
Moncton . . . . .	3,513,528	.....
Peterboro . . . . .	5,235,936	3,509,196
Kitchener . . . . .	4,720,901	3,974,507
Lethbridge . . . . .	3,927,345	3,451,406
Brandon . . . . .	3,182,754	3,337,860
Fort William . . . . .	3,805,695	3,880,159
Medicine Hat . . . . .	1,957,501	1,957,501
Moose Jaw . . . . .	7,723,012	8,070,554
Prince Albert . . . . .	1,666,781	1,903,146
Calgary . . . . .	36,447,175	30,522,676

## NOS FABRICANTS ET LA QUESTION DU TARIF

Chaque jour, depuis quelque temps, des groupes de fabricants faisant partie de la "Can. Manufacturers' Association" se réunissent au "Montreal Board of Trade" et étudient la question tarifaire. Leurs opinions seront formulées devant la Commission du tarif, lorsqu'elle siégera à Montréal.

M. Gould, secrétaire de l'Association, déclare qu'à plusieurs des assemblées tenues jusqu'ici des représentants de fabriques subsidiaires américaines ont été présents et ont déclaré, sans exception, que si le tarif était élevé sur leurs articles de manufacture ils fermeraient immédiatement leurs usines ici et ouvriraient un bureau des ventes au Canada, et qu'en transférant leur fabrication aux usines-mères, ils pourraient opérer à moins de frais et ainsi faire une plus grande concurrence aux manufacturiers strictement canadiens.

# Assurances et Cartes d'Affaires

Maison fondée en 1870

## AUGUSTE COUILLARD

IMPORTATEUR DE

Ferronnerie et Quincallerie, Verres & Vitres Peinture, etc.

Spécialité: — Poêles de toutes sortes.  
Nos 222 à 239 rue St-Paul  
Ventes 13 et 14 St-Amable, Montréal

La maison n'a pas de commis-voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette économie. Attention toute spéciale aux commandes par la maille. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis au plus bas prix du marché.

## SOLIDES PROGRES

Des méthodes d'affaires modernes, soutenues par un record, ininterrompu de traitements équitables à l'égard de ses détenteurs de polices, ont acquis à la Sun Life of Canada un progrès phénoménal.

Les assurances en force ont plus que doublé dans les sept dernières années et ont plus que triplé dans les onze dernières années. Aujourd'hui, elles dépassent de loin celles de toute compagnie canadienne d'assurance-vie.

### COMPAGNIE D'ASSURANCE SUN LIFE OF CANADA

SIÈGE SOCIAL MONTREAL

## L.-R. MONTBRIAND

Architecte et Mesureur.

230 rue St-André, - MONTREAL

## ASSURANCE MUTUELLE DU COMMERCE

Contre l'incendie

Actif . . . . . \$1,308,797.79

Bureau Principal:  
179 rue Girouard, St-Hyacinthe.

## SOLLICITEURS DE BREVETS

# INVENTIONS

Protégées en tous pays

Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous. Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirez.

### PIGEON & LYMBURNER

AUTREFOIS  
PIGEON, PIGEON & DAVIS  
Edifice "Power" MONTREAL

## P. A. GAGNON, C.A.

COMPTABLE LICENCIÉ  
(CHARTERED ACCOUNTANT)

Chambres, 215, 216, 217, Edifice  
Banque de Québec  
11 Place d'Armes, MONTREAL

## Assurance Mont-Royal

Compagnie Indépendante (Incendie)

17 rue St-Jean, Montréal

l'hon. H.-B. Rainville, Président,  
P.-J. Perrin et J.-R. Macdonald,  
gérants conjoints.

## GARAND, TERROUX & CIE

Banquiers et Courtiers

48 rue Notre-Dame O., Montréal.

**CANADIENNE — SOLIDE — PROGRESSIVE**

# BRITISH COLONIAL

FIRE INSURANCE COMPANY  
MONTREAL



ASSURANCES-INCENDIE  
AUX TAUX DE L'ASSOCIATION  
DES ASSUREURS.

Tél. Bell 17

## ROCH DESPAROIS

BOUCHER

Viande de premier choix, Satisfaction garantie.  
Service automobile à toute heure.

### CHATEAUGUAY-VILLAGE, P. Q.

Phone Bell 24

## RUSSELL HOUSE

LOUIS BRIERE, Propriétaire

Pension: \$3.00 par jour.

### 81 et 83 rue St-Laurent, BEAUHARNOIS, P. Q.

Téléphone 96. Boîte Postale, 68

## N. DUQUETTE

FOIN, GRAINS ET PROVISIONS.

### BEAUHARNOIS, QUÉ.

Bell Tél. 7

## DESPAROIS GARAGE

Spécialité de réparations d'automobiles.

### CHATEAUGUAY-VILLAGE, P. Q.

(Suite de la page 53)

sa famille de toute la protection qu'il peut obtenir. Ce type de contrat lui donne le maximum. Par exemple en supposant qu'il ait 30 ans et sa femme le même âge, le montant d'argent porté sur les livres de la compagnie au cas de sa mort à cet âge est de \$26,590. A 40 ans, du fait que l'expectative du bénéficiaire est moindre, le chiffre est réduit à \$24,220. A 50 ans, le montant est de \$21,679 ce qui vous donne une idée de la diminution. Cependant, à cinquante ans, le montant est encore de plus de \$18,140, et n'est jamais moindre de \$18,140, soit la valeur échangée.

# ASSURANCES

## L'ASSURANCE-REVENU

(par E.-J. L'Espérance, de l'Imperial Life Assurance Company, Montréal)

Il est rarement nécessaire de définir ce qu'est l'assurance-revenu, parce que la forte augmentation des ventes qui s'est produite les trois ou quatre dernières années est indicative que les vendeurs savent parfaitement ce que c'est.

S'il en reste, cependant, qui ne sont pas complètement informés quant à ce qu'est l'assurance-revenu et ce que l'on peut signifier par ce terme, on peut leur dire que c'est la même chose qu'une autre assurance; qu'elle est éditée de la même manière, et qu'elle comporte les mêmes valeurs en argent que l'assurance payée. La seule différence est dans la méthode de paiement. Si chaque veuve plaçait son argent sagement et bien, et si sur une certaine période de temps, cela lui garantissait un revenu pour sa vie, elle aurait quelque chose qui serait quelque peu comparable à l'assurance-revenu dans ses résultats.

En d'autres termes, la somme principale qui est laissée à la mort du défunt est capitalisée à un certain taux d'intérêt, qui, plus la part du principal, s'étend sur la vie entière du bénéficiaire—c'est à dire que le système est un revenu continu pour le bénéficiaire. Les calculs sur lesquels l'assurance-revenu est basée comprennent les deux vies, celle de l'assuré et celle du bénéficiaire. Plus le bénéficiaire est jeune, plus longue est sa probabilité de vie, et plus la compagnie aura d'argent à payer.

### Le principal repayé graduellement

L'assurance-revenu garantit un certain taux d'intérêt au bénéficiaire pour une certaine longueur de temps. Par l'amortissement du principal, ce revenu est augmenté jusqu'au montant montré sur le devant du contrat.

Un bénéficiaire âgé de 35 ans aurait une somme minimum de \$18,140 qui est toujours en force sur nos livres dans le cas de la mort de l'assuré. Cependant, la compagnie a beaucoup plus que cela, car la somme doit être assez forte pour continuer les paiements suivant ses expectatives. A l'âge de 35 ans ceci monte à la somme de \$25,432 en mains, qui sert à payer les acomptes et qui gagne l'intérêt. Le premier mois la compagnie payerait au bénéficiaire \$100 qui seraient pris à même le capital, laissant en notre possession une somme s'élevant à \$25,332. Le second mois, la somme de \$100 serait obtenue à peu près comme ceci: La compagnie garantissant 3 pour 100 par an sur la somme en notre possession, nous voyons qu'un douzième de 3 pour 100, soit l'intérêt d'un mois est de \$63.58. Nous trouvons donc que nous avons besoin de \$36.42 à même le principal.

Ces deux montants combinés forment la somme garantie de \$100 au bénéficiaire. Par conséquent il participe aux dividendes que la compagnie gagne. Cette année, les dividendes mensuels en excès, s'élèvent à \$4.42, ce qui signifie une augmentation dans la somme principale de plus de 54 pour 100, soit \$154. Ceci vous donne une idée comment on en arrive à la somme mensuelle, et vous explique aussi comment et pourquoi le montant mensuel est légèrement réduit chaque mois. Ceci est dû à une consommation lente du principal.

### Cette forme est établie pour les périodes nécessiteuses.

L'oeuvre d'un système de cette sorte est idéale pour un homme qui est incapable par le paiement de petites sommes de laisser assez de principal pour que le revenu qui en découle soit suffisant à entretenir ses protégés. Dans un système de revenu mensuel, il y a une consommation graduelle du principal qui augmente le revenu et le rend considérablement plus fort que celui de l'intérêt seul. Il y a des hommes qui disent: "Je n'aime pas un système établi sur la consommation du principal". On doit avoir présent à l'esprit ce fait que la plupart des hommes, la majorité de beaucoup, n'achètent pas de l'assurance pour laisser une grosse somme d'argent à leurs enfants, mais plutôt pour rendre certain que leur période éducative se passera avec succès et que leur veuve aura suffisamment d'argent pour subvenir à ses besoins pendant toute sa vie.

C'est exactement ce qui arrive par l'amortissement de capital par le système de revenu. Le revenu est augmenté au plus grand montant possible, et tandis que le capital est consommé, une somme est garantie pendant toute la vie de la veuve qui rend certain ce qu'elle a à recevoir. Comme la plupart des systèmes vendus sont pour le revenu de la vie de la veuve et garantis pour vingt ans, la police de revenu mensuel d'aujourd'hui couvre toute possibilité, tout besoin de l'homme ordinaire. Advenant la mort de sa veuve avant d'avoir reçu le revenu pendant vingt ans, ses enfants le touchent. Si elle vit plus de vingt ans, elle le reçoit autant qu'elle vit.

Considérons le cas d'un homme de 35 ans et de sa femme du même âge. Supposons qu'elle meure après avoir reçu le revenu pendant cinq ans. En supposant même qu'il y ait dans la famille un petit enfant de un an ou deux ans, ceci permettra à l'enfant de recevoir les bénéfices, directement ou indirectement, jusqu'à ce qu'il ait vingt-et-un ans, alors que la période éducative est passée. En outre, si la femme survit elle continue à retirer le revenu toute sa vie.

### Elle donne le maximum de protection

Pour le jeune marié ce type de contrat, qui est un type décroissant d'assurance, est idéal. Dans les premières années, avant d'avoir amassé une certaine quantité des biens de ce monde, il a besoin pour sa femme et

(Suite à la page 52)

# L' "IDEAL"

est la lessiveuse actionnée par l'eau sur laquelle on peut compter pour avoir un service long et satisfaisant, lorsque l'on peut avoir la pression d'eau requise.

Le moteur est simple de construction, n'ayant pas de parties délicates susceptibles de se détraquer. Il est fort et rapide, et avec du soin il durera des années.

Chaque moteur est éprouvé avec soin avant de partir de la fabrique.

Dans la fabrication de l'"Idéal" --- moteur, cuve et autres parties --- le meilleur matériel est employé par des ouvriers d'une grande habilité, de sorte qu'une fois la lessiveuse finie elle approche autant de la perfection qu'il est possible de le faire.



"La Machine qui marche toute seule"

## Dowswell, Lees & Co.

LIMITED

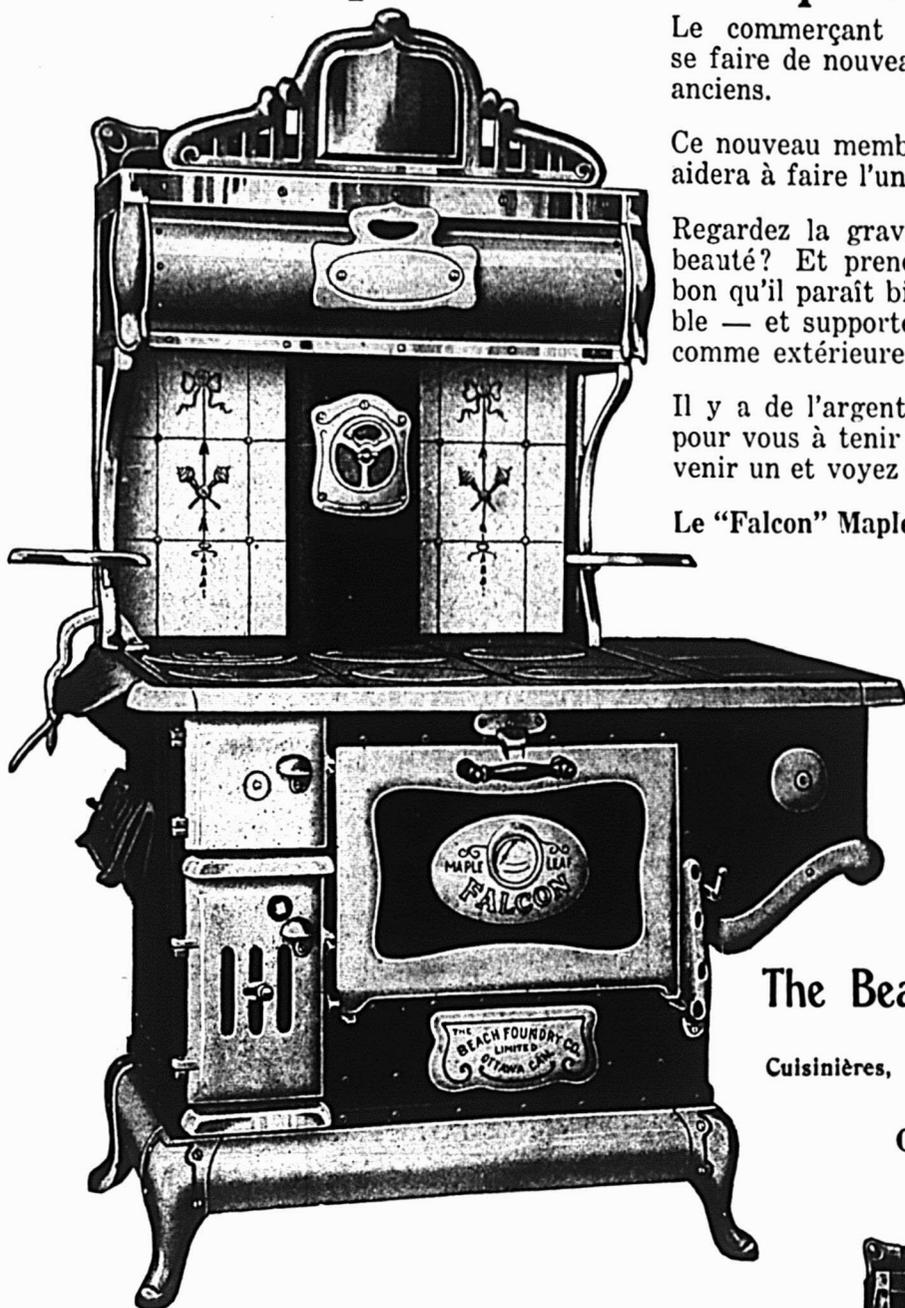
Représentant: JOHN R. ANDERSON

36-38 Rue St-Dizier,

- - - - -

MONTREAL, P. Q.

# Un nouveau poêle de cuisine qui va faire des amis



Le commerçant prospère doit continuellement se faire de nouveaux amis tout en conservant les anciens.

Ce nouveau membre de la ligne Maple Leaf vous aidera à faire l'un et l'autre.

Regardez la gravure! Ce poêle n'est-il pas une beauté? Et prenez notre parole — il est aussi bon qu'il paraît bien — Il est solide — et véritable — et supporte l'inspection — intérieurement comme extérieurement.

Il y a de l'argent et de la satisfaction à gagner pour vous à tenir le nouveau 'Falcon'. Faites-en venir un et voyez comme il se vendra rapidement.

Le "Falcon" Maple Leaf se fait en deux grandeurs

18" Four de 18 x 19 x 12½

20" Four de 20 x 19 x 12½

Dimension du dessus pour le 18"

43½ x 27

Dimension du dessus pour le 20"

45 x 27

AVEZ-VOUS NOS LISTES  
COMPLETES ET TARIFS  
DE POELES ET CUISINIERES?  
DEVONS-NOUS VOUS  
LES ENVOYER?

The Beach Foundry Co., Ltd.

Cuisinières, Poêles et Fournaises Maple Leaf

OTTAWA, CANADA.

## Détails du nouveau "Falcon"

**Modèle**—Gracieux, garnitures nickelées, sans grosses cisélures, bien proportionné, fortement nickelé.

**Corps**—Fait en fort acier plané. Toutes les parties venant en contact avec la chaleur extrême sont protégées par de l'amianté et renforcées avec de la fonte.

**Foyer**—Fait du modèle le plus nouveau et le plus apprécié. Soigneusement proportionné à la dimension du dessus, du four et des espaces de tirage, de façon à donner les meilleurs résultats. L'arrière du foyer est à sections et les parois sont perpendiculaires et bien ventilées. Les grilles qui conviennent pour le charbon ou le bois sont du fameux type duplex avec poignées perfectionnées. Si l'on ne désire employer que du bois, une grille spéciale à bois peut être fournie. Les grilles peuvent être enlevées sans aide d'aucun outil et sans déranger les parois du foyer. Brûle du bois de 24½ pouces.

**Le four**—Fait en tôle d'acier épaisse. Le fond est muni de supports en fonte épaisse qui l'empêchent de se déformer ou de céder, et le dessus est fait de deux plaques d'acier, séparées par une épaisse feuille d'amianté.

**La porte du four**—Est de type perfectionné à ressort équilibré, muni d'un thermomètre pour enregistrer le degré de chaleur, et d'une poignée ne chauffant pas. Un dispositif à ressort maintient la porte fermée.

**Le registre à tirage direct**—Du type à coulisse, établi pour donner le plein contrôle des éléments calorifiques.

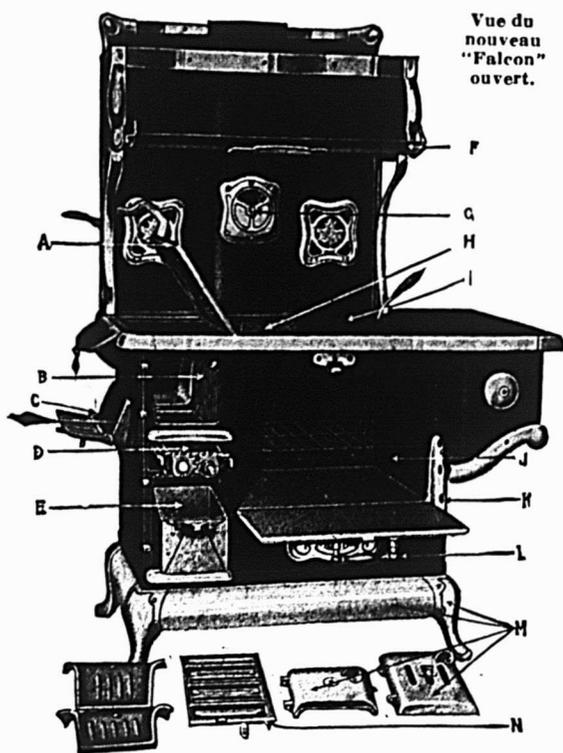
**Le dessus**—Est du modèle à sections — les sections, les centres et les couvercles étant garnis de fortes côtes. Un couvercle à réduction est fourni avec chaque poêle. La partie avant est munie d'un élévateur permettant de faire la grillade ou d'ajouter du combustible dans le feu.

**Le devant**—Entièrement fait en fonte de fer et garni d'une porte d'alimentation avec combinaison de porte à tirage et à escarbilles.

**Le réservoir**—Fait en cuivre étamé épais.

**La base**—Du modèle hygiénique sur-élevée pour permettre de balayer en dessous.

**Le réchaud**—Très large et muni d'une combinaison pour le réglage du tirage. Fait en divers types.



Vue du nouveau "Falcon" ouvert.



# Une grosse valeur pour Dix Cents

La tablette de chocolat au lait et aux noix de Cowan donne plus pour son argent en qualité, saveur et quantité que toute autre tablette aux noix sur le marché.

La fraîcheur absolue des ingrédients, l'emploi généreux des noix, la saveur veloutée délectent le palais. En fait, c'est la plus grande et la meilleure valeur que vous puissiez vendre pour dix cents à vos clients.

Les enfants l'aiment tout comme leurs grands frères et soeurs, leurs mamans et leurs papas.

Comprenez quelques-unes de ces nouvelles tablettes aux noix à dix cents dans votre prochaine commande.

Tablette échantillon adressée à tout détaillant sur demande.

**THE COWAN COMPANY LIMITED**  
TORONTO.